

BÖDELI *info*

INTERVIEW

«Die Familientradition
weiterführen.»

Urs Wyler
Geschäftsführer
Elektro Wyler AG
Interlaken



April 2015 in der Brasse



Do. 2. April, 21.00 Uhr: Rock, Soul, Funk & Swing

THE SHOWBAND

Die musikalische Behandlung der Showband beinhaltet eine Prise Funk gegen steife Hüften, ein Teelöffel Soul gegen Herzschmerzen, ein gerütteltes Mass Swing für die Tanzmuskulatur und einige Essenzen aus der Welt des Chansons gegen die Ernsthaftigkeit des Daseins. Abgerundet wird die Behandlung je nach Diagnose mit Rock, Balkan- oder Latinbeats.



Do. 9. April, 21.00 Uhr: Blues & More

LL & THE SHUFFLE KINGS

LL & The Shuffle Kings, das ist die neue Band des Berner Oberländer Gitarristen Rolf LL Lüthi. Er spielte in verschiedenen Bands (N.Y.Cole, Soulin' Crash, Span, Polo Hofer und v.m.). «Blues & More» lautet das Motto. Moderner Blues mit Abstechern in andere Stilrichtungen (Eigenkompositionen).



Do. 16. April, 21.00 Uhr: Südstaaten Blues

JEFF JENSEN BAND

Jeff Jensen begeistert seit Jahren die Bluesfans und Kritiker in Amerika mit seinen leidenschaftlichen, dynamischen Liveshows. Ein exzellenter Gitarrist und Sänger, der es versteht dem Publikum die Leidenschaft und Hingabe des Blues zu vermitteln und jeden seiner Auftritte zu einer begeisterten Show werden lässt.



Do. 23. April, 21.00 Uhr: Blues & Rockabilly

JOHNNY TROUBLE

Den Sound der Band könnte man als klassische 50's Country und Rock-A-Billy Musik bezeichnen. Wüssten wir es nicht besser, so könnte man durchaus meinen die vier Herren von Johnny Trouble sassen vor mehr als fünfzig Jahren mit Presley und Cash im Studio. Ihr Sound orientiert sich in erster Linie an deren Musik und dringt ebenso erdig und intensiv an unser Ohr. Allerdings schreibt Johnny Bluth neben seinen authentischen Kompositionen auch Songs im Singer-Songwriter Stil die auf seinen Konzerten grossen Anklang finden.



Do. 30. April, ab 15.30 Uhr: das Holländerfest für gross und klein

KONINGSDAG

Ab 15.30–17.30 Uhr: KINDER-ORANJEFEST mit Schminkecke, «Pannekoeken», vielen Spielen und Leckerbissen für alle Kinder. Ab 16.00–19.00 Uhr: BORREL-UR Niederländisches Apéro mit Terrasse-Bar und «Piet's Patat Paleis». Ab 21.00–01.30 Uhr: DAS ORANJEFEST MIT DJ HANS Dutch Oldies & Hits werden von DJ Hansi meisterlich kombiniert mit holländischer Geselligkeit. Wir festen und feiern nach alt-holländischem Brauch bis 2.00 Uhr morgens weiter. LANG LEVE DE KONING(IN) ...!

Ciao, bis später!

Mehr Infos: www.brasse-events.ch

Elektro Wyler AG Technik in der 3. Generation

Haustechnik daheim – Automation im Garten: «Automower – Rasenmäroboter für kleine, ebene Flächen bis hin zu anspruchsvollem, steilem Grundstück».

Nach 40 Jahren engagierter Geschäftsführung habe ich im Jahr 2012 die heute 57-jährige Elektro Wyler AG meinem Sohn übergeben.

Die Legitimation zur Ausführung von sämtlichen Stark- und Schwachstrominstallationen erfordert die notwendigen Konzessionen und unerlässliche Fachkundigkeit. Diese Voraussetzung mit diversen Weiterbildungen und Spezialkenntnissen erfüllt mein Sohn seit 14 Jahren.

Der technische Fortschritt ist allgemein erstaunlich und schnelllebig. Was heute gilt, ist morgen schon überholt. Zudem ist Diversifikation zwingend, um am Markt mitmachen und teilnehmen zu können. Dies benötigt einerseits Weitblick hinsichtlich Trends und Neuheiten, andererseits Bereitschaft unternehmerische, wohlüberdachte Risiken einzugehen.

Ein Spezialgebiet der Elektro Wyler AG wird im nachstehenden Interview «Automower – automatische Rasenmäher» behandelt. Auch hier musste vorgängig investiert werden, um das gegenwärtig bedeutende Teilgebiet unserer Unternehmung erfolgreich zu betreiben.

Nachdem wir jahrelang in Baugesellschaften Überbauungen erstellt – und dabei namhafte Vorleistungen erbracht haben, freut es mich besonders, dass auch weiterhin im gleichen Sinne unternehmerisch fortgefahren wird.

Nebst der Ausführung von Elektroanlagen aller Art ist natürlich auch die Planung ein wichtiges Thema. Planung und Ausführung aus einer Hand – dies ist möglich und zwar durch unsere langjährige W+W Elektroingenieur AG, die sich am selben Standort befindet.



Hansjürg Wyler
Elektroingenieur
Interlaken

Hansjürg Wyler

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därligen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen. Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/Inserate/Vereine Weber AG Verlag, Eva von Allmen, Stefan Schwab, Gwattstr. 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, e-mail: boedeli-info@weberag.ch
Leitung Bödeli/BrienzInfo, Inserate und Gewerbeseiten Doris Wyss, Brunnengasse 20, 3852 Ringgenberg, Tel. 033 822 33 54, e-mail: boedeli-info@weberag.ch **Vertreter des Vereinskonzents** Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent, Postfach 336, 3800 Interlaken, Mobile 077 430 17 35; Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli, Mobile 079 632 76 70 **Titelseite** Urs Wyler **Foto** Erich Häslar **Druck** Schlaefli & Maurer AG, 3661 Uetendorf **ISSN** 1662-0984 **Auflage** 20050 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, Ausgabe Mai 15 erscheint am 30. April 15 **Beiträge per Mail an:** boedeli-info@weberag.ch **Annahmeschluss:** Freitag, 10. April 2015
Alle Beiträge erscheinen auch im BrienzInfo

Lesen Sie uns
online – weltweit:
www.boedeli-info.ch



Als Gratis-App für
iPhone und iPad

Finde die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt. Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie uns die Lösung mit Ihrem Namen, Adresse und Tel.-Nr. an: Weber AG, Wettbewerb BödeliInfo/Brienz Info, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss: Freitag, 10. April 2015

Gewinnen Sie einen Gutschein im Wert von Fr. 100.– von der DropaDrogerie Günther Unterseen/Interlaken.



Original (Lithostein)

Auflösung Suchbild März



Gewinner März-Ausgabe:
Rudolf Gschwend, Unterseen

MIT SCHWUNG IN DEN FRÜHLING

Befreien Sie Ihren Körper von Altlasten des Winters. Reinigen und Entschlacken Sie ihn mit Günthers Leber-Gallen Tropfen und Stoffwechseltee. So können Sie fit und mit Schwung in den Frühling starten und die ersten warmen Sonnenstrahlen genießen.



dropa
GANZ SCHÖN GESUND!
**DROGERIE
GÜNTHER**

Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
Tel. 033 826 40 40
dropa.guenther@dropa.ch

Filiale Interlaken Ost
3800 Interlaken
Tel. 033 823 80 30
dropa.interlaken@dropa.ch

EDITORIAL	3
INTERVIEW	6–8
GEWERBESEITEN	10
Zentrum für Berufsbildung Thun, IDM	10–13
Massiv – Café & Bar, Interlaken	15
Seehotel Bönigen	17
Globetrotter Travel Service, Interlaken	19
Alpine Permakultur Schweibenalp	21
INFOSEITEN	23
Bernhard Frutiger: Japanische Akupunktur	23
H. Gosteli: Blumen	25
Martin Krauchthaler: Computer	27
Daniel Capelli: Liegenschaftsmarkt	29
Markus Gerber: Maler & Schriften	31
Stefan Porzsolt: Alternative Schmerzmedizin	33
Monika Rothacher-Braun: Frisuren & Haarpflege	35
Karin Steiner: Reisen	37
Power Plaza: Fitness & Gesundheit	39
Sandra Kammermann: Gesundheitstipp	41
Daniel Rolli: Finanzplanungs-Tipp	43
Martin Gafner: Bücherecke	45
VEREINE UND ORGANISATIONEN	53
Interlaken Classics 2015	53
Musikgesellschaft Ringgenberg	55

Oberländerchörl Interlaken	57
Verein Adonia	59
Orchesterverein Interlaken	61
Verein Freunde des Kunsthhauses Interlaken	63
Jodlerklub Unterseen	65
Bödéli Bibliothek Interlaken	67
Pro Velo Bödeli	68
Evangelische Brass Band Interlaken	69
Heimatwerk Interlaken	71
Musikschule Oberland Ost	73
Galerie Kunstsammlung Unterseen	75
Trinkhalle am Kleinen Rugen	77
Schlosskonzerte Spiez	78
Schloss Spiez	79
Schlosskeller Interlaken	81
Verein Waldkindergarten Tatatuck	83
Holzspalter-Club Bödeli & Umgebung	84
Bowls Club Jungfrau	85
Jugendarbeit Bödeli	87
Volkshochschule Oberhasli/Region Brienz	89
VERANSTALTUNGEN	47–52
TIERE SUCHEN EIN ZUHAUSE	86
WETTBEWERB	4 & 90
INTERVIEW	91–93
KOLUMNE	94–95



Mobil sein

Hausrollator
Leicht, faltbar und besonders schmal für zu Hause.




Krankenmobilen- und Hilfsmittelzentrum
Dr. Portmann
Apotheke Dr. Portmann AG
Höheweg 4, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 34 34, www.portmann.ch



Frühling im Des Alpes, dem Treffpunkt in Interlaken:

Geniessen Sie unsere feinen Spargel-Spezialitäten

Bilderausstellung:
Frau Heidy Tagliavini-von Segesser, Basel

Sa. 04.04 15.30 – 16.30 Uhr
kommt der Osterhase zu allen Kindern ins Des Alpes

Täglich grosses Angebot an frischer Patisserie;
Unser Konditor Egon berät Sie gerne!

Werktags täglich 2 Menüs (1 vegi) à CHF 18.00
Fragen Sie nach unserem Menüpass:
Jedes 11. Menü ist gratis!

Herzlich willkommen!



RESTAURANT • PIZZERIA • BAR • TERRASSE • KONDITOREI
Höheweg 115 • 3800 Interlaken • Switzerland
Tel. 033 822 23 23
www.desalpes-interlaken.ch • info@desalpes-interlaken.ch

Elektro Wyler AG: Konstanz und Qualität, mit Urs Wyler ist die dritte Generation am Zug

Seit fast 60 Jahren zählt die Elektro Wyler AG zu den führenden Elektrounternehmen in unserer Region. Stets überrascht sie mit neuester Elektrotechnik wie der «Automower».



Urs Wyler
Geschäftsführer
Elektro Wyler AG,
Interlaken

Urs Wyler, die Firmengeschichte Ihres Elektrounternehmens reicht bis in die 50er Jahre zurück.

1957 hat mein Grossvater Eduard Riesen das heutige Elektrounternehmen gegründet. Zusammen mit seiner Frau Betli Riesen-Krebs hat er an der Centralstrasse eine Werkstätte und einen Laden eingerichtet. Interlaken erlebte zu jener Zeit einen grossen Aufschwung. Mein Grossvater und seine Mitarbeiter montierten Elektroinstallationen in Privatliegenschaften, Hotels und industriellen Bauten. Der Verkaufsladen war das Reich meiner Grossmutter. Hier fand man – von der Glühlampe über den Tauchsieder bis zum Kronleuchter – alles was mit Strom zu tun hatte. Baumärkte und Grossverteiler gab es damals keine, wer eine Sicherung brauchte, war ihr Kunde.

Vor rund 40 Jahren ist Ihr Vater Hansjürg Wyler als junger engagierter Elektroingenieur beim Betrieb seines Schwiegervaters eingestiegen.

1975 hat mein Vater den Betrieb übernommen und die Firma erhielt die heutige Bezeichnung Elektro Wyler AG. Wie bei meinen Grosseltern war auch hier das Elektrofachgeschäft an der Centralstrasse fest in der Hand meiner Mutter Barbara Wyler-Riesen. Stolz

präsentierte sie ein mit viel Liebe und Geschmack zusammengestelltes Lampensortiment.

Urs Wyler, seit drei Jahren stehen sie an der Spitze des Familienunternehmens.

Für mich und meine Frau Diana war klar, dass wir die Familientradition weiterführen. Da meine Frau momentan mehrheitlich mit unseren Töchtern (3 und 5 Jahre) beschäftigt ist, beschränkt sich ihr Einsatz im Geschäft auf die Administration. Im Büro und Verkaufsladen wirken unsere langjährigen Mitarbeiterinnen, Brigitte Dietrich und Ruth Hofmann, in den Bereichen Administration, Lampen, Haushaltgeräte, Putzroboter und dem breiten Sortiment an Leuchtmitteln.

Glühlampen, Leuchtmittel, das ist ja heute eine halbe Wissenschaft, für mich als Laien kaum überschaubar.

Es ist in der Tat schwierig sich bei den verschiedenen Produkten und Marken den Überblick zu verschaffen. Denn unter dem Begriff Energiesparlampe finden sich Angebote mit sehr unterschiedlichem Sparpotenzial. Wir

zentrieren uns deshalb bei den Leuchtmittel auf die altbewährte Marke Philips.

Ihre Produkte kennen wir und können unsere Kunden auch umfassend beraten. Auch wenn dieser Be-

Name:
Urs Wyler
Jahrgang: 1973
Zivilstand: Verheiratet,
Vater von zwei Töchtern
Beruflicher Werdegang:
Lehre als Elektromonte-
teur, 1998 Weiterbil-
dung zum Elektro-Kon-
trollleur / Chefmonteur
Weiterbildung, 2001
Prüfung zum Eidg. dip-
lombierten Elektroinstal-
lateur. 2012 Übernahme
der Elektro Wyler AG
Interlaken von Vater
Hansjürg Wyler
Hobbys:
Motorbootfahren, Was-
serski, auf dem Rennkart
Runden fahren, tüfteln
und pröbeln an allem
was einen Motor hat.

reich nur ein kleiner Teil unserer Dienstleistungspalette ist, so wird er oft zum Türöffner, zum Beginn einer Geschäftsbeziehung.

Vor rund 60 Jahren waren die Mitarbeiter Ihres Grossvaters noch mit dem Veloanhänger unterwegs, seither hat sich einiges verändert.

Die Hausinstallationen, die zur Zeit meines Grossvaters als grossen Fortschritt und Segen galten – man denke nur an die Neonröhre an der Decke der Wohnküche oder die einzige Steckdose neben dem Telefon-Wandanschluss im Gang – hat nichts mehr damit zu tun was wir heute anbieten. Der «Stromer» von einst ist zum Elektroniker geworden. Das macht unseren Beruf anspruchsvoll und interessant.

Hightech in der Wohnstube?

Nicht nur in der Wohnstube, nein vom Keller bis aufs Dach. In den letzten 20 Jahren hat sich die Haustechnik sprunghaft entwickelt. Dank Elektronik lässt sich alles und jedes Hausteil vernetzen und steuern. Sensoren überwachen die Räume, durch Impulse wird die Heizung ein- oder ausgeschaltet, die Beleuchtung dem Sonnenstand angepasst. Der Sprinkler im Garten reagiert auf die Boden- und Luftfeuchtigkeit. Mittels Smartphone lässt sich das Ganze aus der Ferne

beeinflussen, um nur ein paar Beispiele zu nennen. Noch sind keine Grenzen abzusehen, Ideen und Wünsche werden schnell umgesetzt. «Intelligentes Wohnen»: Energetik, Fotovoltaik, Leitsysteme, Kommunikationsnetzwerke, Sicherheitstechnik, Automatisierung, all' diese Bereiche – und die Liste ist nicht vollständig – dienen heute dem Komfort und Wohlbefinden und nicht zuletzt der Energieersparnis.

«DIE HAUSTECHNIK HAT SICH SPRUNGHAF ENTWICKELT.»



Urs Wyler: «Bald verlassen die letzten Rasenmäroboter Automower nach dem Winterservice unsere Werkstätte an der General Guisanstrasse in Interlaken.»

Beim breiten technischen Spektrum drängt sich da nicht eine Spezialisierung auf?

Für die Planung all' dieser anspruchsvollen und komplexen Anlagen und Netzwerken arbeiten wir Hand in Hand mit unserer W+W Elektroingenieur AG. Daneben verfügen wir über eine Reihe von Partnern die auf ihrem Gebiet über das nötige Know-how verfügen.

Auf einem Gebiet hat sich ihr Unternehmen selber zum Spezialisten entwickelt: Dem Rasenmäroboter Automower.

Früher waren Rasenmäher etwas für Landmaschinenmechaniker. Robuste einfache Mechanik, und Jahr für Jahr stieben die Funken, wenn die Messer geschliffen wurden. Völlig anders sieht es bei einem Mähroboter aus. Unser Automower ist

vollbepackt mit Elektronik, die er braucht, um im Garten autonom seine Arbeit zu tun. Wir haben uns für den bekannten Hersteller Husqvarna entschieden. Die Schwedische Firma hat vor 20 Jahren als Weltneuheit den ersten Rasenmäroboter auf den Markt gebracht. Heute fährt bereits die dritte Generation Automower messerscharf durch den Rasen. Erfahrung und Innovation bieten beste Garantie für die erstklassigen Produkte.



Urs und Diana Wyler.
Als Allrounderin führt
Diana Wyler die Admini-
stration der Elektro
Wyler AG

Was muss ein selbständiger Helfer im Garten alles können?

Er meistert Steigungen, er umfährt elegant Hindernisse – Bäume, Blumenbeete, Bodenvasen, Gartenhäuser. Mit Begrenzungskabeln wird der gewünschte Schnittbereich markiert und Tabuzonen ausgegrenzt. Extrem leise ist er unterwegs und scheut sich vor keinem Wetter. Für den automatischen Ladevorgang oder nach getaner Arbeit findet er den Weg allein nach Hause ...

Und was ist alles nötig, um dies alles wie von Geisterhand zu bewältigen?

Der Automower verfügt über ein Navigationssystem GPS, damit er jederzeit weiss, wo er sich befindet und einen Zufallsgenerator, um nicht immer den gleichen Parcours abzugrasen. Stoss-Sensoren halten ihn an, wenn ihm etwas Ungewohntes in die Quere kommt. Der Automower kann zeitlich gesteuert werden, damit er wunschgemäss mäht, auch wenn niemand zu Hause ist. Via SMS meldet er sich, wenn ihm etwas zugestossen ist und er nicht mehr weiter arbeiten kann. Dies ist besonders wichtig bei Ferienhäusern, dann kommen wir zum Zug ...

Draussen zu Hause. Ergänzend zur Installation wird der automatische Rasenmäher (Automower) in den Wintermonaten bei uns im Geschäft revidiert und gereinigt. Die zahlreichen Automower unterscheiden sich in Modell, Farbe, spezifisch angebrachten Extras wie z.B. aufgesetzte Ohren, Lampen etc. aber auch in der Namensgebung. So warten unter anderem Füxi, Mäxli, Albert, Orlando oder Rasitsch auf den Frühling und den baldigen Einsatz in «Herrchens Garten».

Insgesamt wird der automatische Rasenmäher als wertvoller Helfer, erweitertes Familienmitglied oder auch als Spielgefährte geschätzt und geachtet. A propos Spielgefährte: Einer unserer Automower-Kunden ist Besitzer eines jungen Schäferhundes. Durch den natürlichen Spieltrieb hatte der junge Hund sofort grosses Interesse an diesem mobilen, geräuscharmen und fleissigen Gartengerät. Der Rasenmäher wurde sofort zu seinem Lieblingsspielzeug, welches alles andere als sachte und zaghaft behandelt wurde. Täglich ging es dem Mäher buchstäblich an Kopf und Kragen. Der Kunde hat sich dann entschieden, den Automower weiterzuverkaufen, weil das Gerät längerfristig total kaputt gehen würde. Am neuen Ort hat der Automower nun wieder normale Arbeitsbedingungen – ohne «Welpenschutz».



Tag der offenen Tür

Samstag, 18. April 2015
14.00 bis 18.00 Uhr

feiern Sie mit uns
die Eröffnung unserer
neuen Praxisräumlichkeiten.
Wir freuen uns auf Sie.



bühler natürlich
Podologie . Naturheilkunde . med. Massage

Helen und Nina Bühler
Güetliweg 23 . 3706 Leissigen . www.buehler-natuerlich.ch

VICTORIA-JUNGFRAU
Tenniscenter
Interlaken



**Tennisschule Keller
Sport und Spass
für Gross und Klein**



Martin Keller



Tennisunterricht

- Bambinikurse: Kinder bis 6-jährig
- Schülerkurse: Anfänger bis Fortgeschrittene
- Erwachsenenkurse: Einzel-/Gruppenunterricht
- Ferienkurse: für Junior/Innen



Gratis Bambini-Schnupperlektion

Höheweg 41, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 28 55, Fax 033 828 28 65
tenniscenter@victoria-jungfrau.ch
www.tennisschule-keller.ch



IDM – die neue Berufsfachschule im Berner Oberland

Die neu organisierte Berufsfachschule IDM nahm im laufenden Schuljahr den Betrieb auf. Was das neue Kürzel bedeutet und was ihm Leben einhaucht, soll eine «Schulreise» durch das Berner Oberland aufzeigen.



Schulanlage für «Industrie, Dienstleistung und Modegestaltung» in Zweisimmen

Unsere Reise beginnt am Bahnhof von Zweisimmen, im Herzen des westlichen Berner Oberlands. Nur drei Gehminuten von den Geleisen entfernt, stossen wir am Fusse des Rinderbergs auf eine grosszügige Schulanlage. Die Anschrift IDM ist von weitem sichtbar. Aus der Nähe betrachtet, wird bald klar, was mit diesen drei Buchstaben gemeint ist: Es handelt sich um eine Ausbildungsstätte für **«Industrie, Dienstleistung und Modegestaltung»**. Die Buchstaben im Logo fassen zusammen, was im gesamten Berufsbildungszentrum angeboten wird. Im Schulhaus Zweisimmen wird allerdings keine berufliche Grundbildung vermittelt. In einem Zwischenjahr erarbeiten die Lernenden Kompetenzen, die den Einstieg in die berufliche Grundbildung ermöglichen sollen. Früher bekannt unter dem Begriff 10. Schuljahr, heisst dieses kantonale Brückenangebot seit mehr als zehn Jahren «berufsvorbereitendes Schuljahr BVS». Das Hauptziel

in diesem Jahr ist es, dass die Lernenden eine Lehrstelle oder eine weiterführende Anschlusslösung finden können. In Zweisimmen arbeiten fünf Lehrpersonen in zwei Klassen mit rund 36 Lernenden. Unsere Reise geht weiter. Nach einer Fahrt durch das schöne Simmental erreichen wir Spiez. In der Schulanlage Räumli – hier wurden früher Lehrerinnen und Lehrer ausgebildet (Seminar, PH Bern) – stossen wir erneut auf das Logo des Berufsbildungszentrums IDM. Dieser Standort, acht Gehminuten vom Bahnhof entfernt, beherbergt wie Zweisimmen kantonale Brückenangebote und das Couture Atelier für Bekleidungs-gestalterinnen und Bekleidungs-gestalter mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis EFZ. Die Brückenangebote in Spiez werden ergänzt durch die Vorlehre. Im Gegensatz zur Vollzeitschule des BVS sind in einer Vorlehre die Lernenden während eines Schuljahres zwei Tage in der Schule und drei Tage im Vorlehrbetrieb. Im Berner Oberland ist Spiez der grösste Standort mit Brückenangeboten. Rund 45 Lehrpersonen unterrichten 270 Lernende.

Die Couture Ateliers – ursprünglich an der ehemaligen Schlossbergschule in Thun entstanden – bilden in Lehrwerkstätten Lernende praktisch und theoretisch zu Fachfrauen im Bereich Be-

kleidung aus. Ergänzend zum Erlernen der Grundfertigkeiten werden nach individuellen Wünschen auch Kleider für Kundinnen und Kunden genäht. Mit Aktionen wie Mode-Shows, Ausstellungen oder einem Tag der offenen Tür wird in kreativer Form auf die Ausbildungsmöglichkeiten des Ateliers aufmerksam gemacht. Die 45 Lernenden, 15 pro Lehrjahr, werden von 10 Ausbilderinnen in die Kunst des Kleidermachens eingeführt und begleitet.



Berufszentrum Interlaken BZI – Gymnasium Interlaken – IDM



Schulanlage «Räumli» in Spiez

Interlaken als nächste Destination unserer «Bildungsreise» bringt uns zum Campus Berufszentrum Interlaken BZI -Gymnasium Interlaken – IDM. Hier sind auf kleinstem Raum drei Schulen der Sekundarstufe II untergebracht. Zwischen den beiden dominanten Gebäuden steht das neu renovierte Mittengraben-schulhaus. Das Berufsbildungszentrum IDM ergänzt den Campus mit den Programmen der berufsvorbereitenden Schuljahre. Wie in Spiez gehören die allgemeine, praktische und integrative Berufsvorbereitung zum Angebot. Zwölf Lehrerinnen und Lehrer unterrichten die rund 70 Lernenden auf ihrem Weg in die berufliche Zukunft.

Vom Bödéli führt unser Weg weiter zum Tor des Berner Oberlands nach Thun. Hier schliessen wir unsere «Bildungsreise» ab.

Thun, Hauptsitz des BBZ IDM im Gebäude der ehemaligen Gewerblich

Industriellen Berufsfachschule Thun ist der grösste Standort in dieser berneroberland-umfassenden Institution. 22 Berufe der Grundbildung, Berufsmaturitäts-Klassen, Angebote für die Höhere Berufsbildung und das Brückenangebot Vorlehre 25 Plus sind alle unter einem Dach vereint.

In den vielfältigen Bildungsmöglichkeiten arbeiten rund 140 Lehrpersonen mit. In den Räumlichkeiten des Standortes Thun lassen sich rund 2800 Lernende ausbilden.

Die Schulleitung und die administrative Leitung sind in den Thuner Räumlichkeiten untergebracht. Administrativ wird die Schule von Thun aus verwaltet. Alle Brückenangebote und das Couture Atelier werden von Spiez aus geleitet, und in den Standorten Interlaken und Zweisimmen arbeiten Standortleiter im administrativen Bereich mit.



Hauptsitz des BBZ IDM in Thun



Entstehungsgeschichte des BBZ IDM

Im Februar 2013 entschied der Regierungsrat, die Schlossbergschule in Spiez und die Gewerblich-Industrielle Berufsfachschule GIB Thun zusammenzuschliessen. Der Schulstandort Spiez wurde zudem mit der zentralen Führung der Brückenangebote für das ganze Berner Oberland gestärkt. Nebenbei konnte durch die Zusammenführung das kantonale Sparziel von jährlich 200'00 Franken erreicht werden. Die neu entstandene kantonale Berufsfachschule startete offiziell die Arbeit am 1. August 2014 mit einem neuen Namen: Berufsbildungszentrum für Industrie, Dienstleistung und Modegestaltung IDM.

Das Berufsbildungszentrum ist in sieben Abteilungen organisiert und umfasst vier Standorte im Berner Oberland.

DIE VIER STANDBEINE

Bei uns sind Sie auf dem richtigen Weg zu Ihrem ersten Berufsabschluss.



Erweiterte Allgemeinbildung – die perfekte Basis für ein Studium.



Das BVS umfasst vier Angebote mit verschiedenen Schwerpunkten.



Unsere berufsspezifischen Weiterbildungsmöglichkeiten.



Das umfassende Angebot der Berufsfachschule IDM

Berufe

- Anlagen- und Apparatebauer/in EFZ
- Automobil-Assistent/in EBA
- Automobil-Fachmann/-Fachfrau EFZ
 - Personenwagen
- Automobil-Mechatroniker/in EFZ
 - Personenwagen
- Bäcker/in-Konditor/in-Confiseur/in EBA
- Bäcker/in-Konditor/in-Confiseur/in EFZ
 - Fachrichtung Bäckerei-Konditorei
 - Fachrichtung Konditorei-Confiserie
- Baumaschinenmechaniker/in EFZ
- Bekleidungsgestalter/in EFZ
- Coiffeur/Coiffeuse EFZ
- Fachfrau/Fachmann
- Betriebsunterhalt EFZ
 - Schwerpunkt Hausdienst
 - Schwerpunkt Werkdienst
- Florist/in EFZ
- Gärtner/in EBA
 - Fachrichtung Garten-
und Landschaftsbau
- Gärtner/in EFZ
 - Fachrichtung Garten-
und Landschaftsbau
 - Fachrichtung Zierpflanzen
- Konstrukteur/in EFZ
- Landmaschinenmechaniker/in EFZ
- Logistiker/in EBA
- Logistiker/in EFZ
- Maler/in EFZ
- Metallbauer/in EFZ

Brückenangebote

- Berufsvorbereitendes Schuljahr
 - Allgemein BSA
- Berufsvorbereitendes Schuljahr
 - Integration BSI
- Berufsvorbereitendes Schuljahr
 - Praktisch BSP
- Berufsvorbereitendes Schuljahr
 - BVS Plus
- Vorlehre
- Vorlehre 25 Plus

Vollzeitangebote

Couture Ateliers

Berufsmaturität

- BM1 für Lernende
 - Ausrichtung Technik,Architektur,
Life Sciences
- BM2 für Berufsleute
 - Ausrichtung Technik,
Architektur, Life
Sciences
 - Ausrichtung Gesundheit
und Soziales
- Kurse für Erweiterte Allgemeinbildung
 - EA-Kurse
 - Vorkurse Berufsmaturität

Kurse

- Einbürgerungskurse
- Stützkurse
- Freikurse
 - Berufsspezifische Kurse
 - Sprachkurse
- Erwachsenenbildung
 - Ausbildung der Auszubildenden
 - Kurs für Berufsbildner/innen
 - Lehrerfortbildung

Höhere Berufsbildung

- Fachrichtung Metallbau
 - Fachrichtung Schmiedearbeiten
 - Fachrichtung Stahlbau
- Motorgerätemechaniker/in EFZ
- Polymechaniker/in EFZ
 - Profil E
 - Profil G
- Sanitärinstallateur/in EFZ
- Unterhaltspraktiker/in EBA
- Zeichner/in EFZ
 - Fachrichtung Architektur
 - Fachrichtung Ingenieurbau
- Automobildiagnostiker/in EFA
 - Logistiker/in EFA

Weitere Informationen:

www.idm.ch

ERFOLG SEIT 12 JAHREN

Ursula Stucki

KOSMETIKINSTITUT ZUM WOHLFÜHLEN UND ENTSPANNEN

KOSMETIKINSTITUT FÜR SIE & IHN



Ursula Stucki
Kosmetikinstitut
Eichzün 9
3800 Unterseen
079 434 43 44
kosmetik@ursulastucki.ch
www.ursulastucki.ch



Gratis Kundenparkplätze!

WOHLFÜHLMOMENTE & ENTSPANNUNG PUR:

- Gesichtsbehandlungen mit Ultraschall
- Anti-Ageingbehandlungen
- Medizinische Mikroexfoliation (High Tech Therapie)
- Aknebehandlungen
- Wimpern- & Brauen färben und zupfen
- Haarentfernungen mit Warmwachs
- Manicure / Handpflege / Frenchlackierung
- Pedicure / kosmetische Fusspflege / Frenchlackierung
- Rücken- & Nackenmassage
- Ganzkörper Antistress-Massage
- Tages- & Abend-Make-up
- Braut-Make-up inkl. Probemake-up
- Schminkkurse + Beratung
- Geschenkgutscheine

Ich freue mich sehr, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass Frau Caroline Straub mich in meinem Kosmetikinstitut unterstützt. Frau Straub ist als Kosmetikerin-Masseurin professionell ausgebildet und bringt die besten Referenzen mit.

Nebst unserem bestehenden Angebot, wird Frau Straub Ihnen zusätzlich **Fusspflege/Pedicure**, sowie **Rücken-Nackentherapie** anbieten.

Buchen Sie noch heute Ihren persönlichen Wohlfühl-Termin.

Wir freuen uns, Sie verwöhnen zu dürfen!
Herzlichst Ursula Stucki & Caroline Straub

CHF 15.– GUTSCHEIN FÜR EINE BEHANDLUNG BEI CAROLINE STRAUB

Inserat bitte abgeben, gültig 07.04.–28.06.2015 (nicht kumulierbar mit anderen Aktionen + Gutscheinen oder Spez. Preisen)



Vielfalt, Abwechslung, Gastfreundschaft – MASSIV – Café & Bar

Suchen Ihre Geschmacksnerven neue Impulse?
Oder Ihre Seele ein wärmendes Kaminfeuer?

Das MASSIV bietet knisterndes Ambiente mit einer geschmackvollen Getränkeauswahl, die aus der Norm fällt.

Mal wieder in Ruhe «ein's Trinken gehen», Interlakner Bekannte treffen, sich austauschen und von knisterndem Kamin begleitet werden. Das ist ein typisches MASSIV-Szenario. Der Barbetrieb hat seit Juni 2013 an der Waldeggstrasse in Interlaken geöffnet und bietet auf kleinstem Raum grosse Vielfalt an erlesenen Liquiden. Angefangen beim herrlichen Kaffee, der in über 10 verschiedenen Varianten getrunken werden kann. Trinkfertig gemacht auf einer Faema Kolbenmaschine, eine Augenweide für sich, überzeugen Créma und Geschmack der feinen Café Cabaro-Bohnen.

Abwechslung und Alternativen zum üblichen Spritangebot versprechen vor allen Dingen die Kategorien Single-Malt Whiskey, Gin, Rum und Cocktails. Oder haben Sie gewusst, dass ein Gin Tonic ein wirklich lohnenswertes Erlebnis ist, wenn man statt den Standard-Gins und

Tonics gehobene Qualitäten nimmt und explosive Frische mit feinen, würzigen Noten wahrnimmt. Stilsicher berät Geschäftsinhaberin Claudia Reimann, die 2013 die Idee hatte, die Bar zu eröffnen, die sich vor allen Dingen an das heimische Publikum wendet. Deswegen auch die leicht dezentrale Lage, die Bar liegt nicht an einem touristischen Brennpunkt. Claudia liebt es, Ihren Gästen etwas zu bieten, sie mit Neuem zu überraschen und den wahren Genuss in den Vordergrund zu stellen – deswegen auch die erwähnenswerte Auswahl an gehaltvollen Weinen. Dies alles in lockerer Umgebung mit besonderen Elementen im Innenausbau ergeben das MASSIV.

Weitere Eindrücke, die aktuellen Öffnungszeiten und Anlässe finden Sie über die Website. Geschmackserlebnisse natürlich nur bei einem Besuch – übrigens nur drei Gehminuten von der Migros entfernt.

Und seien Sie sicher, es ist:
MASSIV – aber herzlich.



*Claudia Reimann
MASSIV – Café & Bar
Waldeggstrasse 71
3800 Interlaken*

*Tel. 079 743 09 48
info@massiv-
interlaken.ch
www.massiv-
interlaken.ch
www.facebook.com/
massiv.interlaken*

*Bildnachweis:
Markus Zimmermann.com*

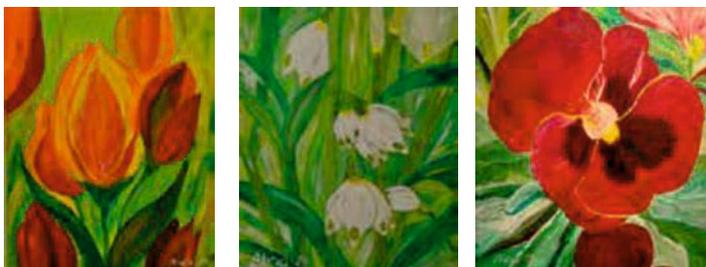
Frühling @ Seehotel Bönigen



Ostern @ Elemänt

Lassen Sie sich von unseren Ostermenüs überraschen.

Bilderausstellung @ Elemänt



Von Alicia Schär

Vernissage Freitag, 24. April ab 19.00 Uhr

Fondue und Raclette @ Beizli

Den Winter ausklingen lassen im rustikalen Stübli

Von April bis Juni ist unser Restaurant von
Mittwoch bis Sonntag geöffnet.

Wir sind im „Elemänt“ für Sie.

Familien Budd und Hohermuth mit Team



Tel 033 827 07 70 | Fax 033 827 07 71
info@seehotel-boenigen.ch | www.seehotel-boenigen.ch



Familientradition am Brienersee

Seit 1858 verbringen Gäste die schönste Zeit des Jahres in Bönigen.



Adrian Hohermuth & Damian und Sandra Budd mit Kiera und Joshua
Seehotel Bönigen
Seestrasse 22
3806 Bönigen
033 827 07 70
www.seehotel-boenigen.ch
info@seehotel-boenigen.ch

Ein Blick in die Vergangenheit

Bereits 1858 besteht an der Stelle des heutigen Seehotels eine Pension, das von der Familie Mühlemann geführte Hotel hiess «Châlet du Lac». Im Jahr 1948 kauften Herr und Frau Karl und Frieda Hohermuth-Durrer das kleine Hotel und änderten in den sechziger Jahren den Namen zu Seehotel Terrasse.

1978 übernahmen Karl und Martha Hohermuth-Bichsel den Betrieb und führten zehn Jahre später den grössten Umbau in der Geschichte des Seehotels durch um den Betrieb zu modernisieren. Seit über zehn Jahren arbeitet nun die dritte Generation im Betrieb, mit Damian und Sandra Budd sowie Adrian Hohermuth in der Geschäftsleitung. Adrian Hohermuth leitet das Küchenteam und verwöhnt unsere Gäste kulinarisch während Budds die Gastgeberrolle an der Front übernehmen. Ein Familienbetrieb

eben, mit einer bewegten Geschichte. Wir drei sind bestrebt weitere Kapitel dieser Geschichte zu schreiben und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ein Blick in die nahe Zukunft

Wir haben diesen Sommer einiges für Sie geplant. Vor allem wollen wir Ihnen unbeschwerte Momente mit schönem Ambiente bieten. Unsere Wände werden mit tollen Bildern verschiedener Künstler geschmückt, auf der Terrasse versüssen Klänge Ihre Sommerabende und vielleicht versuchen Sie mal unsere Oberländer Tapas mit einem «Böniger Hugo». Auf unsere kleinen Gäste warten der Spielplatz und viel Feines aus der Küche. Nähere Informationen zu unserem Angebot finden auf unserer Webseite.

Auf bald am türkisblauen Brienersee.



Grösstes + einziges
Pilates Studio
auf dem Bödeli

Pilates mit Anita Kälin,
diplomierte Pilates Studio Personaltrainerin



Mit Pilates haben Sie den Schlüssel für eine bessere Haltung, eine gesündere Wirbelsäule und ein gesünderes Körperbewusstsein selbst in der Hand!
Wenn Sie Pilates im Alltag integrieren, spüren Sie schon bald, wie Pilates Ihren ganzen Körper und Geist positiv beeinflusst.

**Pilates eignet sich für alle –
unabhängig vom Alter und Fitnessniveau!**

Besonders im Personal- und im Kleingruppentraining können Ihre individuelle Körperanatomie und Ihre körperlichen Möglichkeiten sehr genau berücksichtigt werden.

Neu: **Zumba Fitness für Anfänger** ab 24. April 2015:
Immer am Freitag um 09.30 Uhr, 10 Lektionen Fr. 190.–

Sommer-Hit:

**Pilates on Stand Up Paddle
(SUP) Board**
ab Juli 2015 mit Studio Anitafit auf
dem Brienersee

Genauere Infos auf www.anitafit.ch folgen ab Mai



**Neues
Kursprogramm:**

Gruppenkurse ab 20. April 2015:

- Pilates
- Pilates für Senioren
- Pilates Kleingruppentraining auf speziellen Pilatesgeräten
- Yogilates
- Yoga
- ZUMBA Fitness
- Bodytoning
- Step Intervall

Kursprogramm & Infos:
www.anitafit.ch



Studieleitung & Infos: Anita Kälin, Tel. 033 822 02 51 / 078 876 86 50
Pilates Studio Anitafit, alte Mühle, Spielmatte 3, 3800 Unterseen

Reisen ist unser Beruf, Beraten unsere Leidenschaft

Wir feiern in diesem Jahr das 5-jährige Bestehen der Filiale in Interlaken. Darum erhalten Sie bei Ihrer Buchung bis Ende April 2015 ein Geschenk für Ihr Reisegepäck.



Sven Aebersold, Cyrilla Duforêt, Ines Fink und Beatrice Gfeller (v.l.n.r.).

Globetrotter
Travel Service
Aarmühlestrasse 1
3800 Interlaken
Telefon 033 827 44 44
interlaken@
globetrotter.ch
www.globetrotter.ch

Seit fünf Jahren ist Globetrotter in Interlaken zuhause. Die Palette unserer Angebote ist nahezu unbegrenzt. Von der mehrmonatigen Weltreise, der Camperreise bis zur Städtereise oder einem Sprachaufenthalt – wir komponieren für Sie das passende Reiseerlebnis.

Ines Fink stv. Filialleiterin, fühlt sich auf allen Kontinenten zu Hause. Über die Jahre ist sie dreimal einfach losgezogen. Sie arbeitete in Honduras, mal in Kanada oder Neuseeland. Auf ihrer Weltkarte gibt es kaum noch weisse Flecken.

Beatrice Gfeller Wenn Beatrice von ihren persönlichen Reisehighlights schwärmt, dringen Genussfreude und

eine grosse Naturverbundenheit durch. Am liebsten ist die Mutter zweier Töchter unabhängig und mit Camper oder Mietwagen unterwegs.

Cyrrilla Duforêt Eine 6 monatige Reise nach Australien und Neuseeland veränderte einiges im Berufsleben von Cyrilla. Der sportbegeisterten Berner Oberländerin wurde schnell klar: Reiselust unbezwingbar und Traumberuf Reiseberaterin.

Sven Aebersold Filialleiter und seit 16 Jahren Reiseprof. Er war über 20 Mal in seiner 2. Heimat Südamerika, sechs Mal in Australien und kennt Afrika von Kopf bis Fuss.



Zaunteam

Starke Zäune. Starkes Team.

Zäune, Tore & Geländer

Fordern Sie jetzt kostenlos den Katalog oder eine Beratung vor Ort an.

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Hagenstrasse 8, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, frutiger@zaunteam.ch

www.zaunteam.ch **Gratis-Tel. 0800 84 86 88**



SCHWEIBENALP
Alpine Permakultur
Bildung • Forschung • Vertrieb



www.alpine-permakultur.ch



- Mi, 22.4. Wildpflanzenmärkt Bern
- Sa, 25.4. Brienz Kräutermarkt vor Dropa
- Sa, 2.5. Markt Aumattquartier Bern
- Sa, 2.5. Tag der offenen Tür, Schweibenalp
- Sa, 9.5. Thuner Wildpflanzenmärkt
- Sa, 16.5. Entlebucher Kräuter- & Wildpflanzenmarkt, Escholzmatt
- So, 17.5. Pro Specie Rara Zierpflanzenmarkt, Eifenau, Bern

«REVOX Joy-Enjoy the music»



Informationsveranstaltung

über «intelligentes Wohnen» mit Freude an Bild und Ton.

Samstag, 18. April 2015
von 8.00 - 16.00 Uhr

expert  **Friedrich**

50
Jahre

Centralstrasse 14/16
3800 Interlaken

Tel. 033 822 33 36
Fax 033 822 33 57

info@expert-friedrich.ch
www.expert-friedrich.ch

Mit diesem Gutschein erhalten Sie im Loeb Thun,
als Leser der Bödéli-/BrienzInfo

CHF 10.–

Rabatt bei einem Einkauf ab CHF 50.–

Gültig bis 30. April 2015. Rabatt nicht kumulierbar. Exkl. einige Mietpartner. Weitere Ausnahmen www.loeb.ch

Bewusst leben.

LOEB



Saisonbeginn in der Alpen Permakultur auf der Schweibenalp

Die Saison hat begonnen und schon bald findet man uns mit Pflanzen, Saatgut von Gemüse und Kräutern sowie den ersten Wildkräuterprodukten auf den regionalen Märkten.



Die ersten Kräuter stehen bereit.



Susan Wacker
Staudengärtnerei
Alpine Permakultur
Schweibenalp
3855 Brienz
033 952 20 03
www.alpine-permakultur.ch
susan.wacker@schweibenalp.ch

Seit 2011 ist die Alpine Permakultur auf der Schweibenalp, welche 2009 langfristig geplant und initiiert wurde, im Aufbau. Das Projekt wächst und gedeiht. Im Laufe der Jahre sind die verschiedenen Bereiche der Staudengärtnerei, der Saatgutproduktion, der Kräuterverarbeitung, des Gemüsegartens und der Bildung aus der Aufbauphase herausgewachsen. Das Projekt ist Vollknospe zertifiziert und im Herbst 2014 wurde ihm von der Grünen Partei Interlaken-Oberhasli der Nachhaltigkeitspreis verliehen.

Die Staudengärtnerei führt mittlerweile ein breites Sortiment von über 300 Küchen-, Heil-, Wild-, Räucher- und Duftkräutern, ausdauernden Gemüsepflanzen und verschiedene Beeren.

Darunter befinden sich Raritäten wie Rosenthymian oder Rosenwurz.

Für Interessierte findet zweimal ein Tag der offenen Tür sowie monatlich eine Führung statt. Ab April startet der Verkauf der Stauden. Auf verschiedenen Märkten (siehe Inserat gegenüberliegende Seite) finden Sie uns mit Pflanzen, Saatgut, den vielfältigen Produkten aus der Kräuterküche sowie mit Büchern über Permakultur und Informationsmaterial zu unseren Ausbildungen und Kursen.

Das Team der Alpen Permakultur freut sich auf die Begegnung mit Ihnen.

www.alpine-permakultur.ch



BVG-Sammelstiftung
Jungfrau



Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau ist dank einer soliden Anlagestrategie erfolgreich unterwegs

Der Entscheid der Schweizerischen Nationalbank, die Anbindung des Schweizer Frankens an den Euro aufzuheben und Minuszinsen für Banken einzuführen, führte zu grossen Schwankungen in den Depots der Schweizer Anleger. Entsprechend sind auch die Pensionskassen davon betroffen. Im Obligationenbereich können praktisch keine Anlagen mehr mit einer positiven Rendite getätigt werden, die bestehenden Obligationenportefeuilles haben kaum noch Renditepotential. Aktienanlagen und Fremdwährungspositionen weisen erhöhte Schwankungen auf. Die Anlagestrategie der BVG-Sammelstiftung Jungfrau hat sich auch in dieser Situation bewährt. So weisen die Anlagen per Mitte März 2015 eine positive Rendite von 0.8% auf.

Dank den kurzen Entscheidungswegen wird bei der BVG-Sammelstiftung Jungfrau eine flexible Anlagestrategie umgesetzt, welche jederzeit an die aktuellen Gegebenheiten an den Finanzmärkten angepasst werden kann. Deshalb werden auch nur liquide Anlagen eingesetzt. Der Fokus der Anlagestrategie liegt auf Kernanlagen sowie ergänzend dazu Satelliten in langfristig attraktiven Trends. Aufgrund der zurzeit im Vergleich zum Zinsniveau interessanten Dividendenrenditen werden Dividendenaktien stark gewichtet. Bei den Investitionen werden ebenfalls Produkte eingesetzt, welche ökologische und soziale Kriterien berücksichtigen.

Der überdurchschnittliche Deckungsgrad schafft die Rahmenbedingungen für eine Anlagestrategie, mit welcher aktiv auf die zukünftigen Herausforderungen eingegangen werden kann. Im 2014 wurde unter Berücksichtigung sämtlicher Wertschriftengebühren eine Rendite von 6.15% erzielt, was eine Verzinsung

der Vorsorgegelder über dem BVG-Mindestsatz erlaubt. In den letzten 5 Jahren wurde mit einer defensiven Anlagestrategie eine Rendite von 4% pro Jahr realisiert.

Gerne bieten wir Ihnen unsere Unterstützung an: Kontaktieren Sie Herr Michael Reinle, Vorsorgeberater bei der Bank EKI, per Mail: michael.reinle@bankeki.ch, telefonisch unter 033 826 17 94 oder wenden Sie sich an den Stiftungsratspräsidenten der BVG-Sammelstiftung Jungfrau, Herr Ronald Biehler, per Mail: ronald.biehler@biehler-stiftungen.ch, telefonisch unter 034 530 08 22.



Ronald Biehler
Stiftungsratspräsident
BVG-Sammelstiftung
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: www.bvg-jungfrau.ch

Japanische Akupunktur

Therapie bei Hüftschmerzen

Hüftgelenks Arthrose

Arthrose ist eine Volkskrankheit und gehört weltweit zu den häufigsten chronischen Erkrankungen. Weltweit leidet mittlerweile fast jeder Dritte zwischen 40 und 50 Jahren unter Arthrose. Die Gelenkverschleiss-Erkrankung liegt damit an 3. Stelle nach Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Erkrankungen des Verdauungsapparates. So wundert die hohe Zahl an Gelenkersatzoperationen in der Schweiz nicht: jährlich werden ca. 20000 Hüftgelenkersatzoperationen und 16000 Kniegelenkersatzoperation durchgeführt.

Hüftschmerzen

Japanische Akupunktur hilft bei Hüftschmerzen. Schmerzen im Hüftgelenk treten oft zusammen mit Steifheit und eingeschränkter Bewegung auf. Bei Hüftgelenksleiden tritt der Schmerz am häufigsten in der Leistengegend auf. Jedoch können Hüftgelenksbeschwerden auch Schmerzen an der Aussenseite des Hüftgelenks, im oberen Anteil des Oberschenkels, im Gesäss und gelegentlich im Knie hervorrufen.

Eine der häufigsten Ursachen für Schmerzen im Hüftgelenk ist die Arthrose – der Verschleiss von Knorpel im Hüftgelenk. Patienten mit einer Hüftgelenksarthrose verspüren morgens häufig eine Steifheit im Gelenk. Manche Patienten haben auch Schmerzen beim oder nach

dem Bewegen der Hüfte oder Sie fühlen sich steif und in Ihrer Beweglichkeit eingeschränkt. In dem Fall könnte es zum Beispiel schwierig sein, die Beine übereinander zu schlagen.

Die Japanische Akupunktur ist ein ganzheitliches Behandlungskonzept, das eine starke Wirkung auf den Bewegungsapparat hat. Verspannungen, Überdehnungen, entzündliche Muskeln, Sehnen und Bänder profitieren von der entspannenden Wirkung. Ein arthrotisches Hüftgelenk, kann auch mit Akupunktur nicht geheilt werden, aber die entzündlichen und damit schmerzhaften Parameter können deutlich verbessert werden. Die Japanische Akupunktur ist eine zeitgemässe, gut tolerierbare Therapie, die sowohl den präventiven Bedürfnissen als auch den akuten Symptomen von Hüftschmerzen entsprechen. Unser Team besteht aus Therapeuten mit langjähriger Berufserfahrung in Japanischer als auch in Chinesischer Akupunktur. Die enge Vernetzung mit Therapeuten und Ärzten bilden ein fundiertes Team, das den Klienten auf einer breiten Basis abholt.

Unsere Praxis und Therapeuten sind von kantonaler Stelle geprüft und zugelassen. Die Behandlung mit Akupunktur wird im Rahmen der Zusatzversicherung von sämtlichen Kassen unterstützt.



Bernhard Frutiger
Japanische/Chinesische
Akupunktur SBO-TCM
Marktgasse 21
3800 Interlaken
Telefon 033 821 61 56
www.akupunktur-
interlaken.ch

Wir öffnen Tür und Tor

GÄRTNERTAGE

Samstag, 25. April von 9 – 18 Uhr

Sonntag, 26. April von 10 – 17 Uhr

Programm

- Festwirtschaft durch Metzgerei Seiler
- Kinderspielecke
- Grosser Wettbewerb
- Präsentation Sommerblumen
- Viele attraktive Gartenaccessoires
- Präsentation WPC-Terrassenhölzer
- Florale Demo



H. GOSTELI AG

BLUMEN · GARTENBAU

Metzgergasse 4, 3800 Matten-Interlaken



Sie sind herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



25. + 26.
April 2015

Neueröffnung
Blumenladen
an der Metzgergasse 4
in Matten



Möchten Sie Harmonie, Gesundheit, Persönliches-Spirituelles Wachstum

Hintergrund, Dynamik, Potenzial erkennen Lösungen finden

Gerne begleite und unterstütze ich Sie auf Ihrem Weg

B. Bruhin, 3800 Matten, 079 665 09 68
www.wesensstern.ch



OEHRLI AG
Bahnhofstrasse 27a
3800 Interlaken

Ihr Partner auf dem Bödeli
Rascher Batterieservice (auch bei Digitaluhren)



MUSICAL

Musikgesellschaft Leissigen
Unterhaltungskonzert und Theater

Konzertleitung: Michael Meyer / Theaterregie: Annette Ast
Theater: «Mann oh Mann» Lustspiel von Claudia Gysel

Anton Weber ist auf einer Schiffsreise mit Mann und Maus kurz vor Honolulu untergegangen. Bereits eine Woche später beantragt seine Ehefrau Hanna die Auszahlung seiner Lebensversicherung. Leider zahlt die Versicherung nicht, da noch eine zweite Ehefrau die Lebensversicherung für sich beansprucht. Es stellt sich heraus, dass Anton Bigamist war. Die Frauen treffen sich und beratschlagen, was zu tun ist. Man hat auch schon einige postie Ideen entwickelt. Da taucht Anton unerwartet, und ausserordentlich lebendig, wieder auf und irgendwie freut das seine Ehefrauen gar nicht so richtig ...

Turnhalle Leissigen, 24. + 25. April 2015 20.00 Uhr
Eintritt: 12- / Kinder gratis
Festwirtschaft – Bar – Tombola



Hochzeitsgeschenke

**Online wünschen
Online schenken**

Ihre persönliche
Hochzeits-Wunschliste
online oder in gedruckter Form

www.zimmermann-wunschliste.ch



**ZIMMERMANN
HAUSHALT**

ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3 • 3700 Spiez
T 033 654 84 00 • F 033 654 84 41
info@zimmermann-spiez.ch
www.zimmermann-spiez.ch



Wir beraten Sie gerne!



Lavendel

Lavendel gehört mit unter zu den beliebtesten Gartenpflanzen.

Durch seinen aromatischen Duft und die intensive Farbe betört er die Sinne. Nicht zuletzt aufgrund seiner Robustheit und Widerstandsfähigkeit gegenüber Krankheiten ist er für viele eine unverzichtbare Pflanze im Garten oder auf dem Balkon.

Der Geruch vom Lavendel versetzt uns in Urlaubsstimmung und hilft uns bei Schlafstörungen da dieser sehr beruhigend ist für Körper und Geist. Setzen Sie den Lavendel als Pflanzpartner zu Rosen oder ganz einfach Solitär im Kübel oder ins Freie, Lavendel lässt sich vielfältig im Garten und Balkon verwenden.

Auch im Kräutergarten hat Lavendel seinen festen Platz:

Lavendel gehört zur Familie der Lippenblütler und gilt in der Fachliteratur als Immergrüne Pflanze. Während sich die Blüten in der Küche verwenden lassen,

eignen sich die Blätter für Lavendelsäckchen, die im Kleiderschrank Ungeziefer fern halten.

Im Garten haben Lavendelpflanzen eine positive Wirkung auf ihre Nachbarpflanzen. Sie ziehen Schmetterlinge und Bienen an, vertreiben dagegen Blattläuse.

Tipp

Der Lavendel bevorzugt einen sehr sonnigen und warmen Standort mit durchlässigem Boden. Die Pflanze unmittelbar nach der Blüte zurückschneiden. Im Herbst sollte kein Rückschnitt mehr gemacht werden da sich die neuen Triebe nicht mehr vollständig entwickeln können. Lässt man die Pflanze über Jahre ohne Rückschnitt verholzen, werden diese unförmig. Achten Sie im Winter darauf, dass die Pflanzen nicht zu nass stehen.

*H. Gosteli AG
Gartenbau/Gärtnerei/
Blumenladen
Metzgergasse 4
3800 Matten
Telefon 033 822 20 54
Telefax 033 822 92 69
info@hgosteliag.ch
www.hgosteliag.ch*



fruehlings-aktion.ch



www.thunersee.ch

Frühlings- Aktion am Thunersee



CHF 45.-

Wählen Sie drei aus fünf Ausflügen,
einlösbar 18.4. bis 31.5.2015.
Nur im Vorverkauf bis 17.4.2015!



Schiffahrt



Niesen



Stockhorn



Niederhorn



St. Beatus-
Höhlen

Information & Verkauf

Verkauf online sowie
bei den drei Bergbahnen,
der BLS Schiffahrt, den
St. Beatus-Höhlen, den
BLS Reisezentren, STI-
und RBS-Verkaufsstellen.

Tel. 033 225 90 00



Was ist Spyware?

Auf vielen infizierten Rechner ist aktuell mehr Spyware als Viren anzutreffen. Aber was bedeutet Spyware eigentlich?

Einfacher beschrieben bedeutet das «Schnüffelsoftware». Meist amerikanische Anbieter nutzen Sicherheitslücken oder Unwissenheit der Nutzer aus um unerwünschte Programme oder Funktionen auf dem Rechner zu installieren. Diese laufen manchmal versteckt, aber auch sehr oft für den Nutzer sichtbar auf seinem Bildschirm ab. Die harmlosesten, aber häufig am schwierigsten wieder zu entfernenden Programme sind hierbei sogenannte «Toolbars». Dies sind Zusatzleisten im Internet-Browser welche dubiose Suchmöglichkeiten und Angebote bereithalten.

Grundsätzlich ist Spyware allerdings da, um das Nutzerverhalten bzw. dessen Surfverhalten auszuspionieren. Aufgerufene Webseiten werden automatisch analysiert und dem Nutzer dann gezielt unerwünschte Werbung in Form von Pop-ups oder Bannern angezeigt.

Schlimmer sind hierbei schon sogenannte «Hijacker» einzustufen. Diese «entführen» vereinfacht gesagt Ihren Internet-Browser. Über Sicherheitslücken eingeschleust, verändern Sie Ihre Surfeinstellungen und rufen z.B. beim Browserstart weitere Internetseiten in Form von Popups auf. Sehr oft werden Sie anschliessend während des normalen Internetsurfens urplötzlich auf unge-

wollte, meist englischsprachige Seiten weitergeleitet. Dass die Anbieter hierbei gegen geltende Gesetze verstossen interessiert meist nicht. Diese wissen ihre Identität und den Standort des jeweiligen Angebotes perfekt zu verschleiern, so dass ein Auffinden oder gar eine Festnahme selbiger Personen fast unmöglich erscheint.

Verdacht Falls Sie den Verdacht haben sollten, dass Ihr Rechner mit «Spyware» verseucht sein könnte, schaffen Programme wie «Spybot» oder «Malwarebytes» hierbei eine gute erste Hilfe. Sie scannen Ihr System nach der unerwünschten Software und können diese in den meisten Fällen entfernen oder zumindest vorübergehend blockieren. Wir empfehlen die Nutzung dieser Programme nur Nutzern mit guten Grundkenntnissen, da man durch die Löschung falscher Programmteile sehr oft weitere Fehler im Betriebssystem verursachen kann.

Wir helfen Ihnen

Die AIS-Computer AG kann Ihnen weiterhelfen. Wir empfehlen und installieren Ihnen auf Wunsch den am besten geeigneten Virens scanner und Firewall. Darüber hinaus prüfen wir Ihren Rechner auf Virenbefall, Spyware und installieren Ihnen alle Sicherheitsupdates.



Martin Krauchthaler
Geschäftsinhaber
AIS-Computer AG
Untere Bönigstrasse 33
3800 Interlaken
Telefon 033 826 11 22
ais@ais-computer.ch
www.ais-computer.ch

Carreisen 2015



Flück-Reisen AG
Museumsstrasse 21
3855 Brienz
Tel. 033 952 15 45
info@flueck-reisen.ch
www.flueck-reisen.ch

Kurzreisen

Apfelblüte im Südtirol	12. – 16. April	5	Fr.	885.00
Blumenriviera	7. – 10. Mai	4	Fr.	755.00
Sonnenverwöhnte Pfalz	14. – 17. Mai (Auffahrt)	4	Fr.	745.00
Lavendelblüte in der Provence	22. – 26. Juni	5	Fr.	1185.00
Dolomiten – Südtirol	29. Juni – 2. Juli	4	Fr.	715.00
Sommertage im Appenzellerland	17. – 19. August	3	Fr.	495.00
Jubiläums-Abschlussfahrt ins Südtirol	22. – 25. Oktober	4	Fr.	885.00

Rundreisen

Island – Natur pur	5. – 19. Juli	15	Fr.	4985.00
Südschweden mit Kopenhagen und Götakanal	3. – 14. August	12	Fr.	2599.00
Flusskreuzfahrt auf der schönen blauen Donau	22. – 30. August	9	Fr.	ab 1998.00
Südpolens Schönheit mit Prag	5. – 13. September	9	Fr.	1765.00
Kontrastreiches Kalabrien mit Rom	3. – 11. Oktober	9	Fr.	1795.00

Aufenthalts- und Standortreisen

Holland zur Tulpenblüte	19. – 24. April	6	Fr.	1279.00
Istrien – Halbinsel mit mediterranem Flair	1. – 7. Juni	7	Fr.	1425.00
Nordsee – Friesland – Insel Sylt	25. – 31. Juli	7	Fr.	1485.00
Pertisau am Achensee / Seefeld im Tirol	20. – 27. September	8	Fr.	ab 1255.00

Aktivferien – Radreisen

Aktive Erholung im Südtirol	12. – 16. April	5	Fr.	795.00
Wandern auf der Insel Elba	18. – 24. Mai	7	Fr.	1375.00
Radreise durch die Mecklenburgische Seenplatte	13. – 21. Juni	9	Fr.	1965.00
Radreise Bamberg – Rothenburg	5. – 11. Juli	7	Fr.	1495.00
Radreise Toskana	14. – 20. September	7	Fr.	1760.00

Musikreisen

Dresden mit Semperoper «Die Zauberflöte»	27. – 31. Mai	5	Fr.	995.00
Kastelruther Spatzen im Südtirol	3. – 6. September	4	Fr.	625.00

Ausflugsfahrten / Musical / Konzerte

Osterfahrt nach Bremgarten	Ostermontag, 6. April	1	Fr.	ab 85.00
Nachmittagsausflug auf die Blüemli matt	Sonntag, 26. April	1	Fr.	ab 45.00
Märit Luino	Mittwoch, 29. April	1	Fr.	63.00
Schnupperflyertour FLYER Huttwil	Mittwoch, 6. Mai	1	Fr.	155.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. A um 17.30 Uhr	Samstag, 18. Juli	1	Fr.	159.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. D um 21.30 Uhr	Sonntag, 19. Juli	1	Fr.	165.00
Basel Tattoo, inkl. Ticket Kat. C um 21.30 Uhr	Dienstag, 21. Juli	1	Fr.	175.00
Freilichttheater Moosegg «Galgenbühl»	Samstag, 25. Juli	1	Fr.	85.00
Musical «IO SENZA TE» in Zürich, inkl. Ticket	Samstag, 31. Oktober	1	Fr.	ab 155.00
ART ON STAGE in Biel, inkl. Ticket Kat. 1	Samstag, 14. November	1	Fr.	85.00

Island – Natur pur vom 5. – 19. Juli 2015

Lassen Sie von sich schillernden Seen, hohen Wasserfällen, gewaltigen Fjorden, grandiosen Gletschern, feuerspuckenden Vulkanen und heissen Geysiren begeistern. Die karge, herbe Schönheit des wilden Landesinnern bildet einen unverwechselbaren Kontrast zum saftigen Grün an den Küsten und den birkenbewachsenen Tälern. Dies ist eine aussergewöhnliche Reise für alle Liebhaber des Nordens.



Verlangen sie unseren neuen Katalog! Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



Ist der Kauf noch sinnvoll oder steht der Crash vor der Türe

In den letzten Jahren wurde in unserer Region wieder mehr Immobilien gebaut.

Auf dem Immobilienmarkt wurde diese rege Bautätigkeit jedoch gut aufgenommen und viele Objekte wurden verkauft, weshalb Immobilien wieder rarer geworden sind und die Preise in den letzten 5 Jahren gestiegen sind. Da stellt sich natürlich schon die Frage, ob der Zeitpunkt noch richtig ist und nicht eine sogenannte «Blase» entstanden ist. Es stehen zudem diverse grössere Projekte in unserer Region an oder sind bereits im Bau und die Bautätigkeit wird überhaupt nicht kleiner. Daher werden Sie nach wie vor sehr gute Liegenschaften finden, wenn Sie ein wenig Geduld mitbringen und Sie auch bereit sind, Objekte bereits vor Baubeginn zu erwerben. Ab «Plan» zu kaufen bringt für Sie einen weiteren Vorteil, denn so können Sie den Innenausbau nach Ihren Wünschen gestalten. In den letzten Jahren waren die Hypothekenzinsen auf einem Rekordtief. Jedes Mal wenn anfangs Jahr die Zinsen gestiegen sind, wurden diese spätestens Mitte Jahr wieder gesenkt und lagen noch tiefer als vorher. Die meisten Käufer der letzten Jahre haben eine gesunde Eigenkapital-Finanzierung und haben sich meistens mit langfristigen und sehr günstigen Festhypotheken abgesichert. Das sind die Gründe, dass für viele Eigenheimbesitzer die steigenden Hypothekenzinsen auf die Tragbarkeit ihrer Immobilien keine negativen Auswirkungen haben wer-

den. Wenn die Hypothekenzinsen wieder steigen und der Immobilien-Boom in eine Abschwächung der Marktnachfrage führt, muss es nicht zwingend in einen Crash enden. Entscheidend ist auch die Grösse des Angebots. Wie vorhin erwähnt werden «gesunde» Finanzierungen von den Banken getätigt. Somit wird das Angebot auch nicht frappant steigen wie Ende der 80er Jahre als viele Immobilienbesitzer den Konkurs anmelden mussten, weil die Zinsen gestiegen sind. Daher kann der Markt durchaus auch mal wieder stagnieren oder sich sogar leicht nach unten korrigieren.

Der heutige Zeitpunkt ein Eigen- oder ein Ferienhaus zu kaufen, ist nach wie vor eine gute Investition. Die Preise werden langfristig steigen und Sie werden mit einer Immobilien-Anlage immer zu den Gewinnern gehören. Zurzeit können wir sicherlich sagen, dass in Zürich oder Genf eine Immobilienblase besteht, in unserer Region dagegen nicht. Günstiger werden die Preise kaum, ich denke sie werden noch steigen und eins steht jedoch fest, günstiger als zurzeit können Sie Wohneigentum nicht mehr finanzieren und durch die günstigen Finanzierungsmöglichkeiten, gleichen sich die nun teurer gewordenen Wohnungspreise wieder aus. Selbstverständlich stehe ich Ihnen auch für eine persönliche Beratung zur Verfügung.



Daniel Capelli
 Geschäftsführer
 Martha Ruf
 Immobilienreuehand AG
 3800 Unterseen
 Telefon 033 822 69 55
 info@martharuf.ch
 www.martharuf.ch

NEW VITARA SERGIO CELLANO 4x4

IHR VORTEIL Fr. 4 710.-**

ESPRESSO
MASCHINE
SERIENMÄSSIG



NEW VITARA SERGIO CELLANO 4x4 bereits ab Fr. 31 490.-*

Auch als Automat, 4x4 oder Turbodiesel. Limitierte Serie. Nur solange Vorrat.

Ihr Sergio Cellano Vorteil:

Sergio Cellano Paket, Sergio Cellano Dekorelemente, Seitendekor mit Sergio Cellano Schriftzug in Chrom, Sergio Cellano Einstiegsleisten vorne, trendiges Interior Kit (elegantes Instrumentenpanel sowie Umrandungen Uhr und Lüftungsöffnungen) in Piano Black und 5 Jahre Suzuki Premium- und Mobilitätsgarantie.



Sergio Cellano

*New Vitara Sergio Cellano 4x4, 5-türig, Fr. 31 490.-, **New Vitara Sergio Cellano Top 4x4 Diesel, 5-türig, Fr. 33 490.-, Vorteil Sergio Cellano Paket Fr. 1 710.-, Cash-Bonus Fr. 3 000.-, total Kundenvorteile Fr. 4 710.-, Treibstoff-Normverbrauch: 4.2l/100km, Energieeffizienz-Kategorie: A, CO₂-Emission: 111g/km; Durchschnitt aller Neuwagenmarken und -modelle in der Schweiz: 144 g/km.



Frühlingsausstellung 18. und 19. April 2015

Gerne laden wir Sie ein um die Topaktuellen Suzuki und Jeep Modelle Probefahren und besichtigen zu können. Entdecken Sie ausserdem die Vielfältigkeit und äusserst attraktiven Angebote unserer gesamten Modellpalette. Öffnungszeiten jeweils 10.00 – 17.00 Uhr



HARDERGARAGE HILBER

Jeep

Die Hardergarage Hilber GmbH freut sich auf Ihren Besuch.

Hardergarage Hilber GmbH
Hauptstrasse 4
3800 Matten b. Interlaken
+41 (0)33 822 36 51
info@hardergarage-hilber.ch



Balkone vielseitig und attraktiv gestalten

Balkone gehören zu den empfindlichsten Teilen eines Bauwerks.

Ihre exponierte Lage macht sie besonders anfällig für Witterungseinflüsse wie Hitze, Wasser, Frost und UV-Strahlen. Dazu kommen weitere vielfältige und tägliche Belastungen.

Anforderungen

Balkone sind der Witterung ausgesetzt, aggressive Reinigungsmittel wirken auf die Oberflächen ein. Balkonmöbel werden verschoben oder schwere Gegenstände wie z.B. Pflanzkübel belasten den Boden. Um diesen Belastungen auf längere Sicht standzuhalten, sind leistungsstarke Schutzsysteme notwendig. Bei der Wahl einer Balkonbeschichtung gilt es, die Rutschsicherheit entsprechend der Nutzung, der Witterungseinflüsse und der Umgebung zu berücksichtigen.

Oberfläche

Dauerhaftigkeit und Werterhaltung sind Anliegen aller Schutz- und Sanierungsprojekte. Beim Balkon spielt darüber hinaus die Lebensqualität eine besondere Rolle. Die Balkonbeschichtungs-Systeme werden deshalb durch ausgewogene Farbkonzepte und Gestaltungsmöglichkeiten ergänzt, wie zum Beispiel

eingestreute Chips. Balkone werden somit in ihrer Nutzung nicht nur sicher und bleiben in der Bausubstanz erhalten, sondern können auch attraktiv gestaltet werden.

Besondere Eigenschaften

Der grösste Risikofaktor bei der Ausführung von Balkonbeschichtungen sind wetterbedingte Einflüsse: der Arbeitszeitraum muss nicht nur an die Jahreszeit, sondern auch an die jeweilige Witterungslage angepasst werden. Zudem machen rasche Wetterwechsel die Ausführung oft nur schwer planbar. Deshalb haben wir spezielle, «schnelle» Balkonbeschichtungs-Systeme im Angebot. Aufgrund der raschen Aushärtungszeit ist die Beschichtung schneller regenfest und kann früher genutzt werden.



*Markus Gerber
Geschäftsführer
Dällenbach + Co. AG
Malergeschäft
General-Guisan-
Strasse 21
3800 Interlaken
Tel. 033 822 28 56
Fax 033 823 35 08
Mobile 079 340 96 74
daellenbach@
farbwelten.ch
www.farbwelten.ch*

Wir bieten je nach Bedarf Dünn- oder Dickschicht-Systeme sowie Versiegelungen an. Sie alle zeichnet nicht nur hohe Produktqualität, sondern auch funktionelle Vielseitigkeit aus.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Martina Ringgenberg
Craniosakral-Therapie

Die Craniosakraltherapie ist eine Körperarbeit, bei der mit grösster Sorgfalt, Achtsamkeit und Wertfreiheit der Persönlichkeit der Klienten begegnet wird. Die Craniosakraltherapeutin unterstützt die Klienten auf dem Weg zur Selbstheilung mit feinen manuellen Impulsen. Die Gesundheit im Menschen wird unterstützt und Ressourcen werden gestärkt, so dass positive Veränderungen stattfinden können. Oftmals bewirkt die Craniosakraltherapie eine nachhaltige Auflösung der Beschwerden. Die Craniosakraltherapie kann das Zentralnervensystem ins Gleichgewicht bringen, motorische Koordination und neuromuskuläre Funktionen positiv beeinflussen, das Immunsystem stärken, den Bewegungsradius vergrössern und die Körperwahrnehmung verbessern. So können tieferer Schlaf, innere Ausgeglichenheit, erhöhte Vitalität und bessere Beweglichkeit die positiven Wirkungen dieser Therapie sein.

Indikation / Anwendung: Schleudertrauma Hormonstörungen oder Fruchtbarkeitsprobleme, Erschöpfungszustände, Burnout, Depressionen, Schlafstörungen, Stress, Migräne, Tinnitus, wiederkehrende Kopfschmerzen, Immunschwäche, Beckenschiefstand, Schulter- und Nackenverspannungen. In der Schwangerschaft: Zur körperlichen und emotionalen Unterstützung.



Zur Optimierung der Beckenfunktion und zur Entspannung des Rückens. Bei Babies und Kindern: Schreikinder mit Saug-, Schlaf- und Verdauungsproblemen, Schiefhals, Schädelasymmetrien, Augen- Ohrenbeschwerden, Stress (z.B. Schulanfang), traumatische Erlebnisse.

Termine bequem online buchen:

www.cranio-sakral.ch
info@cranio-sakral.ch
Telefon: 079 464 37 65
Dorfgasse 28
3805 Goldswil b.
Interlaken

Krankenkassen anerkannt.

Martina Ringgenberg
Craniosacraltherapeutin
CraneoSuisse®



EDEN

Reha- und Kurklinik

CH-3854 Oberried am Brienersee

Komplementärmedizinisches Verfahren

Medizinische Osteopathie und Integrative Manuelle Therapie vom Arzt als alternativer Weg für Ihre Gesundheit

Dr. med. Stefan Porzsolt berichtet aus der Praxis über die Verknüpfung Allgemeinmedizin und Osteopathie. Ein alternative Betrachtung von Ursachen gesundheitlicher Probleme.

Ganzheitliche Verfahren oder Komplementärmedizin dienen dazu, Zugangswege zum gesundheitlichen Problem zu finden. Sie bieten manchmal eine Brücke von der Stagnation/dem Stillstand hin zu neuen Möglichkeiten der Genesung. Der Körper kann nicht selbst reparieren oder korrigieren, was nicht verbesserbar ist. Ein gebrochenes Bein muss operativ in die richtige Position gebracht werden, damit die Knochenheilung möglichst gut und ohne Fehlstellung und Fehlfunktion erfolgen kann. Die Osteopathie hilft dem Körper, bestehende Blockaden auf verschiedenen Ebenen zu lösen und danach wieder möglichst gut in die richtige Leistungsfähigkeit zurück zu gelangen. Blockaden können in Gelenken, zwischen Muskelgruppen (Faszien), zwischen Organen und Muskeln oder zwischen Organen untereinander stattfinden. Je besser die Beweglichkeit, umso mehr Spielraum hat der Körper bei Belastungen, umso besser kann er kompensieren. Vegetatives Nervensystem und -bahnen sind ein wichtiges impulsgebendes System im Körper. Die Nerven regulieren Aktivitäten z.B. der Herzleistung, Muskelkraft, Hormonaus-

schüttung. Von aussen gesetzte Reize können die Nervenaktivität beeinflussen und somit auch eingeschränkte oder irrierte Nervenaktivität in ihrer «Blockierung» beeinflussen. Die Kältekammer z.B., mit einer trockenen Lufttemperatur von -110° wirkt wie ein Impuls auf die Nervenbahnen über die Haut nach innen auf das vegetative Nervensystem. Durch diesen Impuls können Nerven und somit Funktionen aktiviert oder beruhigt werden. Eine solche Kältekammer existiert in der Reha- und Kurklinik EDEN in Oberried. Sie ist eine von nur drei Kältekammern, die es in der Schweiz gibt. Patienten mit entzündlicher Gelenkserkrankung, Fibromyalgie, chronischem Müdigkeitssyndrom, myofaszialem Syndrom der Wirbelsäule und viele andere Syndrome können mit dieser Methode positiv beeinflusst werden. In Verbindung mit der Osteopathie und der im Haus befindlichen Physiotherapie (z. Zt. Nummer 1 der Therapien in Rehakliniken der Schweiz) sind im EDEN hervorragende Bedingungen für eine ganzheitliche Behandlung therapieresistenter Beschwerden gegeben, wie z.B. chronische Rückenschmerzen, Tennisarm, muskulär bedingte Fehlhaltungen. Bitte lassen Sie sich bei Interesse für eine Behandlung einen Termin an der Rezeption geben: Tel. 033 849 85 85. Die Ganzkörperkältetherapie kann auf ärztliche Verordnung über die OKP abgerechnet werden.



Dr. med. Stefan Porzsolt
Eden Reha- und Kurklinik
3854 Oberried
Anmeldung zur
Sprechstunde:
033 849 85 85 (5)
info@kurklinik-eden.ch
www.kurklinik-eden.ch

Neu

Oldtimertreffen

IM HOTEL EDEN *Spiez*

JEWELS AM LETZTEN
DONNERSTAG IM MONAT
MAI-OKTOBER

ERSTMALS AM DONNERSTAG,
28. MAI 2015, AB 16³⁰ UHR

INDIVIDUELLE ANFAHRT FÜR BESITZER EINES OLDTIMERS.
OLDTIMERLIEBHABER AUF ZWEI ODER VIER RÄDERN
UND AUCH OHNE FAHRZEUG HERZLICH WILLKOMMEN.

FACHSIMPELN UND GEMÜTLICHES ZUSAMMENSEIN,
BEI SCHÖNEM WETTER IM GARTEN EDEN.
BEI SCHLECHTEM WETTER GARAGIERUNG MÖGLICH.

ZUM START AM 28. MAI WIRD EIN APÉRO OFFERERT.

ANMELDUNGEN NICHT ZWINGEND, ABER GERNE ERWÜNSCHT AN
INFO@OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH

EDEN
* * * * *

HOTEL HOTEL EDEN SPIEZ
SEESTRASSE 5B
3700 SPIEZ

WWW.OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH

Romantikstil

Der Frühling steht vor der Tür.



Modell: Alicia Bühler, Leissigen



Nathalie Stiefvater, Gsteigwiler

Monika
Rothacher-Braun
eidg. Dipl.
Damen-Coiffeuse
Braun Monika
Centralstrasse 29
3800 Interlaken
Telefon 033 822 72 30

Er lässt vor allem bei Frauen romantische Gefühle aufkeimen. Hochzeiten oder andere festliche Anlässe werden geplant und vorbereitet. Neben der Kleiderwahl steht auch die Frage nach der passenden Frisur zur Diskussion. Wir möchten Ihnen hier zwei Vorschläge von Aufsteckfrisuren im Romantikstil zeigen: Ausserordentlich wichtig ist die richtige Pflege und Behandlung des Haars als Vorbereitung zum Aufstecken. Der zu verwendende Festiger muss stimmen, der geeignete Föhn ist zur Hand zu nehmen und mit der richtigen Bürste muss

das Haar so bearbeitet werden, dass das Haar einen schönen Glanz erhält. Erst dann wird es mit Klammern so abgeteilt, dass es locker – allenfalls mit Hilfe von Lockenwicklern oder dem Streckeisen – auf- und mit Nadeln festgesteckt werden kann. Hilfreich kann dabei auch das Einarbeiten von Fremdmaterialien sein, auf denen die Nadeln besser halten. Dadurch, dass das Haar locker und ungezwungen hochgesteckt wird, mit einzelnen Haarsträhnen, die in die Stirn fallen, ergibt sich dieser romantische und liebevolle Look.

WENN SIE NICHT ZU DEN ANHÄNGER VON CHURCHILL GEHÖREN:

«NO SPORTS»

DANN SIND SIE BEI UNS GENAU RICHTIG.

BERG+SEE

Brienzer

INTERSPORT®

ANFÄNGERLAUFKURS: KURZE LAUFREISEN KOMBINIERT MIT ÜBUNGEN

START: MONTAG, 20. APRIL 15, 19.00 UHR, CA. 1-1.15 H

NORDIC WALKING KURS: BERGAUF UND BERGAB RUND UM BRIENZ

START: DONNERSTAG, 23. APRIL 15, 19.00 UHR, CA. 1-1.5 H

JEWELS 6 X/KOSTEN FR. 80.-/LEITUNG: ULLA

TREFFPUNKT: BERG+SEE INTERSPORT BRIENZ, HAUPTSTRASSE 131

ANMELDUNG: MAIL@BERGUNDSEE.CH ODER IM GESCHÄFT

INFO NEWS: WWW.BERGUNDSEE.CH

MODE NEWS VON: STREET ONE/DESIGUAL/BRAX/CMP

SPORT NEWS VON SCHÖFFEL/MCKINLEY/PROTOUCH/WATERCULT ... MÄRK & ULLA

Expo Milano 2015

Nächsten Monat öffnet die «EXPO Milano 2015» ihre Türen.

Besuchen Sie diese spannende Ausstellung: ob alleine, mit der Familie, als Firma oder als Gruppe, ob mit Übernachtung oder einfach für einen Tag.



«Feeding the planet, Energy for life»

Im Mittelpunkt der Weltausstellung wird die Ernährung in unserer globalisierten Welt stehen. «Feeding the planet, Energy for life» ist das Thema des Events. Es wird fokussiert sein auf Tradition, Innovation und Kreativität und sich um Lebensmittel und gute Ernährung konzentrieren, wobei der Schwerpunkt auf die Nachhaltigkeit gerichtet ist. 144 Länder präsentieren sich in den Länder-Pavillons, darunter auch die Schweiz. Events, Shows und Vorträge werden im Open Air Theater oder im gedeckten Auditorium geboten, und ausruhen kann man sich in der grossen See-Arena. Die Expo ist keine Messe, sondern eine Ausstellung, ein Themenpark, wo jedes Land das Beste seiner Nation in Bezug auf das Thema Ernährung vorstellen kann.

Anreise und Übernachtung

Zur Expo Milano 2015 reisen Sie am besten mit dem Zug, denn der Bahnhof «Milano Rho Fiera» ist nur 200 Meter vom Messegelände entfernt. Von Interlaken aus erreichen Sie Milano in nur ca. 3 Stunden. Und unterwegs können Sie sich die Beine vertreten oder sich verpflegen – in den EuroCity-Zügen im Restaurant oder an der Minibar. In der 1. Klasse bedient Sie das Restaurantpersonal auf Wunsch direkt am Platz. Wir empfehlen Ihnen, den Expo-Besuch frühzeitig zu planen und zu reservieren, da die Mailänder Hotels auch in Jahren ohne Expo aufgrund von Messen und Kongressen sehr gut gebucht sind. Bei besonders gefragten und teuren Daten sind die Hotels in den Ausweichdestinationen Varese, Luino und Lugano echte Alternativen.

Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit und verbinden Sie Ihre nächste Städtereise nach Mailand mit einem Besuch der Weltausstellung. Profitieren Sie von verschiedenen Kombiangeboten 1 Nacht mit 2-Tagespass oder 2 Nächte mit einem 3-Tagespass inkl. Hotel und Transport.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann besuchen Sie uns im BLS Reisezentrum Interlaken West. Wir beraten Sie gerne.



*Karin Steiner
Leiterin Reisezentrum
BLS Reisezentrum
Interlaken West
Bahnhofstrasse 28
3800 Interlaken
Telefon 058 327 47 50
interlaken@bls.ch
www.bls.ch/reisezentren*



Flying Wheels präsentiert Die neuen Bergamont-E-Bikes 2015



**Bergamont
E-Ville C MGN Di2**

Das neuartige Rahmenkonzept mit tiefem Einstieg, zentral platziertem Akku, stabiler Feder-Gabel und aufrechter Sitzposition sorgen für ein einzigartig aktives und sicheres Fahrverhalten. Mit elektrischer Alfine 8-Gang Naben-Schaltung und Shimano Scheibenbremsen.

(weitere Modelle und Ausstattungen lieferbar)



**Bergamont
Contrail C 6.0**

Starten Sie das Frühjahr sportlich mit dem vollgefederten Contrail E-Bike. 29-Zoll-Felgen, aktive Sitzposition und BOSCH Performance-Line Motor bringen Sie gehörig in Schwung. Manitou Marvel Comp 120mm Gabel, Shimano SLX-Schaltung und Shimano 180mm Scheiben-Bremsen.

(weitere Modelle und Ausstattungen lieferbar)



Neue Miet-Velos und geführte Touren: ab April wieder 7 Tage die Woche geöffnet!

Wir freuen uns, Ihnen und unseren Gästen eine erweiterte Auswahl an Miet-Velos anzubieten. Ob Touren-Velos, Mountain-Bikes, E-Bikes, Cruiser-Velos, Tandem-Velos: wir haben für jeden Zweck und jede Tour das passende Velo!

Auch für die kleinen Gäste ist gesorgt: Kinder-Velos mit und ohne Stützrädli, Anhänger für 1 oder 2 Kinder, Kindersitze, Windschatten-Velos.

NEU für 2015: unsere 3-stündige Bödeli-Tour inkl. Picknick mit regionalen Wurst- und Käse-Spezialitäten.



Bergamont Fachhändler
BOSCH-E-Bike Service-Center
Tel. 033 / 557 8838
info@flyingwheels.ch, www.flyingwheels.ch
Höheweg 133, 3800 Interlaken

flyingwheels





Ernährung während des Trainings / Wettkampfs

Flüssigkeit- und Energiezufuhr

Bedingt durch die körperliche Aktivität gehen dem Körper grosse Mengen an Flüssigkeit verloren. Der Schweiß besteht jedoch nicht nur aus Wasser, sondern enthält auch beträchtliche Mengen an Elektrolyten (Mineralstoffe).

Insbesondere die Elektrolyte, die an der Regulierung des Flüssigkeitshaushaltes beteiligt sind, müssen laufend ersetzt werden, da sonst die zugeführte Flüssigkeit in und um die Zellen nicht gebunden werden kann.

Pro Stunde Aktivität sollen 8 bis 10 dl Flüssigkeit, zusammen mit den Elektrolyten Natrium und Kalium, ersetzt werden. Magnesium ist zusätzlich wichtig, da der Stoffwechsel ohne ausreichendes Magnesium nicht optimal funktionieren kann. Da Kohlenhydrate die effizienteste Energiequelle unter Belastung sind, führt ein Mangel unmittelbar zu einer Einschränkung der Leistungsfähigkeit. Um dies zu vermeiden bzw. zu verzögern, sollten pro Stunde Belastung 40–80 g Kohlenhydrate zugeführt werden. Dies kann in Form von kohlenhydrathaltigen Getränken geschehen oder in Form von Kohlenhydratgels.

Falls du dich für ein Getränk entscheidest, so wählst du am besten ein hypotones Getränk mit Kohlenhydratgehalt von nicht mehr als 4%, d.h. höchstens 40 g Kohlenhydrate pro Liter. Bei höherem Kohlenhydratgehalt ist die Aufnahme nicht mehr gewährleistet; Bauchweh,

Krämpfe und Durchfall können die Folge sein.

Profis bevorzugen die Einnahme von Kohlenhydratgels in Kombination mit einem hypotonen Elektrolytgetränk. Damit nimmst du Energie in standardisierter Menge ganz oder teilweise unabhängig von Flüssigkeits- und Elektrolytzufuhr auf.

Fett als Energielieferanten zu sich zu nehmen, macht vor allem bei Langzeit-Ausdauerbelastungen von mehr als drei Stunden Sinn. Dabei werden die körpereigenen Glykogenvorräte weitgehend erschöpft, da es nicht möglich ist, genügend Kohlenhydrate auf oralem Weg zuzuführen. Der Körper ist gezwungen, seine Fettreserven als Energielieferanten anzugreifen. Die Mobilisierung von Körperfett ist eine vergleichsweise ineffiziente Art der Energiegewinnung.

Die Leistungsfähigkeit wird dadurch automatisch beeinträchtigt. Indem du gezielt eine Kombination aus Kohlenhydraten und verschiedenenkettigen Fettsäuren zu dir nimmst, kannst du die Energieversorgung des Körpers optimieren und unterstützen. Dadurch werden die körpereigenen Kohlenhydrat-Reserven geschont und die Leistungsfähigkeit verbessert.

Es ist wichtig, die Flüssigkeits- und Energiezufuhr auf mehrere kleinere Portionen pro Stunde zu verteilen, um den Verdauungstrakt nicht zu überlasten.

*Power Plaza
Eichzün 4
(Gewerbezone)
3800 Unterseen
Phone 033 823 07 37
Fax 033 823 07 41
contact@powerplaza.ch
www.powerplaza.ch*

Minus 8 Kilo in 7 Monaten Schlussbericht von Anne Michelson

Jetzt ist es so weit. Mit der liebevollen Betreuung und Unterstützung vom Aare-Praxis Team bin ich nun an meinem längst ersehnten Ziel angelangt. Ich trage wieder bequem meine Kleider und fühle mich pudelwohl im meinem Körper. Mich erstaunt sehr, dass man mit ganz normaler Nahrung, richtig zusammengesetzt, so schnell und bequem abnehmen kann. Ohne komplizierte Rezepte, ohne teure spezielle Lebensmittel und vor allem ohne Mathematik in der Küche. Das Konzept basische Nahrung funktioniert einfach, gut und ist rundum gesund. Genau dies spürt man jeden Tag! Ich freute mich jedes Mal auf die Endermologie Behandlungen. Diese festigen spürbar mein Bindegewebe, meine Haut wird damit gestrafft und in Form gebracht. Die wohltuende Behandlung ist wirklich etwas, das ich sehr schätze und empfehlen kann als wirksame Hilfe bei der Wiederherstellung der Figur. Dazu kommt das enorme Wissen und die positive Einstellung des Aare-Praxis Teams als unersetzlichen Wert im Kampf gegen den inneren Teufel, mehr zu essen als nötig ist. Ich werde ganz bestimmt weiter regelmässig die Aare-Praxis besuchen um mich behandeln zu lassen und weiter am meinem Körper arbeiten. Die basische Nahrung ist in meiner Familie zum normalen Alltag geworden und freut alle sehr!

Anne Michelson, Interlaken

An dieser Stelle möchte ich Anne Michelson gratulieren und meine Bewunderung aussprechen für ihre gelungene Wiederholung nach dem «Rückfall» siehe www.aare-praxis.ch/news/. Es braucht Mut und Wille, sein Ziel zu erreichen. Dies benötigt manchmal im Leben einen zweiten Anlauf nach privaten Veränderungen. Wie ich meinen Kundinnen oft zu sagen pflege: der Körper ist ein lebenslanges Projekt. Je nach Umständen gelingt vieles direkt, manchmal benötigt man einen Umweg. Solche Ziele benötigen die klare Vision mit dem Willen für den Weg dazu. Mit der gratis Probebehandlung und dem ausführlichen Gespräch erhalten Sie einen Einblick in unsere Herzblut-Arbeit. Ihr Anruf oder eMail ist jederzeit willkommen.

Herzlichst Ihr Aare Praxis Team, Gabriela Haug



Mit Frische in den Frühling

Der Winter hat sich verabschiedet, dank der Sommerzeit werden die Tage wieder länger und wir kriegen Lust und Vorfreude auf die warme Jahreszeit.

Zeit, um dem Körper einen natürlichen «Frühlingsputz» zu verpassen. Mit unserem Entschlackungspaket sind Sie gut bedient. Darin enthalten sind verschiedene Produkte, welche unsere Ausscheidungsorgane sinnvoll unterstützen: zum Beispiel unsere hauseigenen Leber-Galle-Tropfen, dort sind Pflanzen wie Artischocke, Schafgarbe oder Mariendistel enthalten. Die Artischocke (*Cynara scolymus*) schätzt man als Heilpflanze wegen ihrer reinigenden und verdauungsfördernden Wirkung. Sie regt die Gallen- und Leberfunktion an, die Leber produziert damit vermehrt Gallensäure, dadurch werden die Blutfett- und Cholesterinwerte in Balance gebracht, die Stoffwechselprodukte gebunden und abtransportiert. Dadurch hat Artischocke eine entgiftende Wirkung auf den Körper.

Die Schafgarbe (*Millefolii folium*) ist eine richtige Powerpflanze! Ihre vielfältige Heilkraft verraten die zahlreichen Namen, mit denen die Schafgarbe benannt wird. «Garbe» leitet sich von einem altdeutschen Wort ab und bedeutet «die Heilende». Schafgarbe enthält Bitterstoffe. Diese Bitterstoffe regen die Tätigkeit besonders der Galle, aber auch der Leber, des Magens und der Bauchspeicheldrüse an, so dass die Einnahme die Entschlackung sinnvoll unterstützt. Das in Marien-

distelfrüchten (*Cardui Mariae fructus*) in relativ grossen Mengen enthaltene Silymarin hat leberschützende Effekte. Es verhindert das Eindringen von Giftstoffen in die Leberzellen, indem es die Membran-Proteine der Zellen bindet und die Membran dadurch stabilisiert. Ausserdem erhöht Silymarin die Regenerationsfähigkeit der Zellen und stimuliert die Bildung neuer Leberzellen. In unserem Frühlingspaket ist auch ein zu den Tropfen abgestimmter Entschlackungstee enthalten. Die Mischung besteht aus Heilkräutern, die neben der Leber auch die Niere für die körperliche Entschlackung unterstützen. Brennesselblätter (*Urticae folium*) ist eine Heilpflanze, für die mindestens ebenso viele Einsatzgebiete bekannt sind wie etwa für die berühmte Kamille. In der Volksmedizin wird die Brennessel zur Entgiftung und Entschlackung im Rahmen von Frühjahrskuren und Diäten empfohlen.

Was in unserem Paket nicht fehlen darf ist unsere «Blutsalzkur». Sie fördert eine intensive Entschlackung des Körpers von Giftstoffen. Lust auf Frühlingsputz? Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Gerne stellen wir Ihnen die Produkte vor, Sie dürfen gleich bei uns beginnen und unseren Entschlackungstee gratis im Geschäft probieren.

Herzlich Ihre Sandra Kammermann



Sandra Kammermann
dipl. Drogistin HF
Geschäftsführerin
DROPA Drogerie
Günther
Interlaken

Filiale Interlaken Ost
Untere Bönigstrasse 12
3800 Interlaken
Telefon 033 823 80 30
dropa.interlaken@
dropa.ch
www.dropa.ch

DROPA Drogerie
Günther
Beim Stedtlizentrum
Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
Telefon 033 826 40 40
Telefax 033 826 40 41
dropa.guenther@
dropa.ch

Belvédère

Strandhotel & Restaurant

Ostersonntag

Sonntag, 5. April 2015

Die Tradition ist ein Teil des Hauses – dies war und wird auch immer so sein, darum geniessen Sie neben den vielen Köstlichkeiten auch das klassische Gitzi zu Ostern. Buchen Sie noch heute Ihren Fensterplatz. Reservation unter info@belvedere-spiez.ch oder 033 655 66 66.

Ostermontag im Schlosshof Spiez

Montag, 6. April 2015 ab 11.00 Uhr

Käse- und Zwiebelkuchen, sowie Musik und gesellige Momente zur Schlosseröffnung im Schlosshof in Spiez. Seit über 10 Jahren ein fester Bestandteil der Spiezer Traditionen – eine Zusammenarbeit mit der Schlossstiftung, dem Rebbau Spiez und dem Belvédère.

Frühlingsball 2015

Samstag, 25. April 2015 ab 18.30 Uhr

Sie zeigen uns, dass solche Anlässe in einer Zeit des stetigen Wandels wichtige Werte darstellen. Auch in diesem Jahr zum Preis von CHF 125.– pro Person inklusive Aperitif, Menü und live Tanzmusik. Wie immer bieten wir auch einen Spezialpreis zum Übernachten an.

Fitness & Entspannung

für Körper & Geist – Bell Well

Unser Fitnessbereich verfügt über neuste Trainingsgeräte und einen Personal Trainer. Nach dem Training können Sie die Wellness Oase uneingeschränkt nutzen.

Unser Frühlingsangebot:

- Freier Eintritt Wellness & Fitness für 6 Monate
 - 1 Gratis Personal-Training, 60 Min. im Wert von CHF 120.–
 - Gutschrift für Wellness-Anwendungen im Wert von CHF 95.–
 - 10% Vergünstigung auf Wellness-Anwendungen
- Nur CHF 1050.00 pro Person für 6 Monate**

Bis bald in Ihrem Belvédère
033 655 66 66
www.belvedere-spiez.ch
info@belvedere-spiez.ch



Restaurant
Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen,
der Ort an dem sich Geniesser treffen

Sonntags-Brunch 2015

21. Juni, 5. Juli, 2. August, 6. September

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes
«Burebüffet zum Z'mörgele» «unverschämt guet».

CHF 35.– pro Person (Reservation erwünscht)

Herz & Rosen Erlebnis

Traumhaft schön dekoriertes Tisch mit Rosenblätter und Kerzen. 1 Glas Schaumwein, ein köstliches 4-Gang-Menü, 3 rote Rosen zum mitnehmen.

Auf Vorbestellung.

Unsere HIT's

«Dr Cordon Blü Klassiker»

Kalbsfleisch gefüllt mit Böniger Mutschli und Schinken

«Stifis Mega Schnitzeli»

Wienerschntzel vom Simmentaler Kalb «Burehuus»

«Kusis Rindertrömmli»

Wintersalate in der Schüssel serviert

Mit Kräuter und Knoblauch mariniertes **Filet vom Rind aus der Region**. Rosa gebraten in Begleitung von Gemüse aus dem Saisongarten und zwei verschiedene, hausgemachte Saucen, Beilage nach Wahl

«Thomis Rinderschmou a la Paris»

Wintersalate in der Schüssel serviert

Mit Kräuter und Knoblauch mariniertes **Entrecôte vom Rind** aus der Region Rosa gebraten, überbacken mit hausgemachter Kräuterbutter in Begleitung von Gemüse aus dem Saisongarten, Beilage nach Wahl

Feste Feiern wie sie fallen ...

ist unser Motto

Sei es ein Familienfest, Hochzeitsfeier oder ein Mitarbeiteressen, gerne machen wir für Ihren Anlass eine Offerte.

Wir freuen uns auf Sie!



Herzlich
willkommen

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

Steuern

Dies sollten Sie zu Ihren Steuern wissen!

Verlängerungsgesuch: Haben Sie Ihre Steuererklärung für das Jahr 2014 noch nicht abgeliefert? Dann ist es höchste Zeit, eine Fristverlängerung einzureichen. Über die Homepage der Steuerverwaltung (www.taxme.ch) kann das Gesuch mit einigen Mausklicks eingereicht werden.

Definitive Veranlagung: Fast wichtiger als das Ausfüllen der Steuererklärung ist die Kontrolle der Schlussabrechnung, welche Sie zu einem späteren Zeitpunkt erhalten werden. Die Erfahrung zeigt, dass die wenigsten Steuerpflichtigen die Abrechnung überprüfen. Sollte die Steuerverwaltung ungerechtfertigter Weise Ihre Selbsterklärung korrigiert haben, was leider immer wieder vorkommt, kann Ihnen dies rasch einmal einige hundert, wenn nicht einige tausend Franken kosten.

Einsprache: Wenn Sie mit Kürzungen oder Aufrechnungen, die Ihnen die Steuerverwaltung aufgebremst hat, nicht einverstanden sind, haben Sie die Möglichkeit innert 30 Tagen Einsprache zu erheben. Kontrollieren Sie unter anderem, ob Ihre Säule 3a-Einzahlungen tatsächlich auch abgezogen wurden. Lebten Sie alleine, schauen Sie nach, ob für der Abzug für Alleinstehende von Fr. 2400.– gewährt wurde. Sind alle Ihre Berufskostenabzüge zugelassen? Sind die Kinderabzüge und Ausbildungskosten Ihrer Kinder akzep-

tiert worden? Wenn Sie im letzten Jahr Ihr Haus oder Ihre Wohnung renoviert haben, können Sie aus der Veranlagung entnehmen, ob alle Handwerkerrechnungen anerkannt wurden. Wurden die Rentenzahlungen Ihrer Leibrentenpolice tatsächlich nur mit 40 Prozent besteuert?

Steuerplanung: Das Ausfüllen der Steuererklärung und die Kontrolle der Veranlagung ist reine Vergangenheitsbewältigung. Wenn Sie Ihre Steuerbelastung für die Zukunft nachhaltig senken wollen, sollten Sie jetzt handeln. Hier einige interessante Steuersparmöglichkeiten: Gestaffelte Einkäufe in die Pensionskasse über mehrere Jahre. Verteilen Sie grössere Renovationen über mehrere Jahre. Im Hinblick auf Ihre Pensionierung, beziehen Sie die Vorsorgegelder gestaffelt über mehrere Jahre. Diese Tipps sind nicht abschliessend. Beachten Sie bitte auch immer die steuerlichen Rahmenbedingungen.

Neutrale Beratung: Haben Sie Fragen zu Steuer-, Anlage- und Vorsorgethemen sowie rund um Ihre Pensionierung? Ihnen ist eine unabhängige Beratung garantiert, weil ich weder für eine Bank noch eine Versicherung arbeite. Nicht der Verkauf von Bank- und Versicherungsprodukten steht im Vordergrund (Provisionen), sondern Sie mit Ihren Bedürfnissen und Wünschen.



Daniel Rolli
neutraler und unabhängiger Finanzplaner
mit eidg. Fachausweis
Bahnhofstrasse 37
(Stedtl-Zentrum)
3800 Unterseen
Telefon 033 823 60 53
info@rolli-finanzplanungen.ch
www.rolli-finanzplanungen.ch

Gerne erwarte ich Ihren Anruf oder Ihre E-Mail.

Eine ausgewogene und genussvolle
Ernährung bildet die Basis für unsere Gesundheit.

Phytotherapie – sekundäre Pflanzenstoffe:

Nützen Sie die Kraft der Natur als idealen Begleiter im Alltag.

Diverse labordiagnostische Möglichkeiten,
zur Abklärung von **Nahrungsmittelunverträglichkeiten**.

Anti-Aging, **Übergewicht**, hormonelle Beschwerden, erhöhtes Cholesterin,
Verdauungsbeschwerden, Eisenmangel oder möchten Sie Ihre
Ernährung optimieren?

Sie sind einzigartig – Ihr Stoffwechsel auch.

Mit der Hilfe von über 30 Laborwerten aus Ihrem Blut erhalten Sie einen individuell
zusammengestellten Ernährungsplan.

Dieser kann eingesetzt werden für:

- **Eine genussvolle Gewichtsreduzierung**
- **Stoffwechselregulierung**
- **Kraftsport**
- **Ausdauersport**
- **Ihr Wohlbefinden**

... einfach individuell

Körperanalyse-Waage

Die medizinisch geprüfte Waage liefert Ihnen Werte über
die Anteile von Körperfett, Muskelmasse, fettfreie Masse,
Gesamtkörperwasser sowie Körpersegment-Analysen
(linker Arm, rechter Arm, linkes Bein, rechtes Bein und
Rumpf).

**Investieren Sie jetzt in Ihr Wohlbefinden –
ich berate Sie gerne.**

Renate Bodack
Dipl. Ernährungs-, Phyto- und
Vitalstoff-Therapeutin SSAAMP

Kanalpromenade 1
3800 Interlaken
Mobile 078 638 28 32
mail@goodhealth.ch
www.goodhealth.ch

Krankenkassen anerkannt

Krebser

Montecristo

Ein Personenschaden bei einer Fahrt im Intercity und zwei Hundertfrankenscheine mit identischer Seriennummer.

Auf den ersten Blick hat beides nichts miteinander zu tun. Auf den zweiten Blick schon. Und Videojournalist Jonas Brand ahnt bald, dass es sich nur um die Spitze eines Eisbergs handelt. Ein aktueller, hochspannender Thriller aus der Welt der Banker, Börsenhändler, Journalisten und Politiker – das abgründige Szenario eines folgenreichen Finanzskandals.

Martin Suter: Montecristo
Diogenes Verlag, Fr. 32.90

Krebser AG, Martin Gafner
Höheweg 11
3800 Interlaken
Tel. 033 822 35 16
buchoberland@krebser.ch
www.krebser.ch



Martin Suter
Montecristo

Roman - Diogenes

Krebser



Bei uns finden Sie alles
für den **Schulanfang 2015!**

Top 5 Belletristik

1. Montecristo / Martin Suter / Verlag Diogenes
2. Das Glück sieht immer anders aus / Milena Moser / Verlag Nagel & Kimche
3. Das Jahr, in dem ich dich traf / Cecelia Ahern / Verlag Fischer Krüger
4. Kindeswohl / Ian McEwan / Verlag Diogenes
5. Der Tag, als meine Frau einen Mann fand / Sibylle Berg / Verlag Hanser

Top 5 Sachbuch

1. Darm mit Charme / Giulia Enders / Verlag Ullstein
2. Gelassenheit / Wilhelm Schmid / Verlag Insel
3. Elisabeth de Meuron von Tschamer (1882–1980) / Karoline Arn / Verlag Zytglogge
4. Zünde Dein inneres Licht an / Pascal Voggenhuber / Verlag Giger
5. Warum erwachsen werden? / Susan Neiman / Verlag Hanser Berlin



RESTAURANT TAVERNE

7 TAGE GEÖFFNET

MITTAGSMENÜ AB 18.50
PFIFFIGE SCHWEIZER KÜCHE
SCHÖNE GERICHTE

WWW.HOTELINTERLAKEN.CH

HOTEL INTERLAKEN, INTERLAKEN
TELEFON 033 826 68 68

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Reparaturen | Korrekturen | Spezial-/Bequemschuhe

Neue Frühlings-Schuhmodelle

BETRIEBSFERIEN

SA 11.–SA 18. April 2015

Stedtlizentrum Unterseen Coop 1. Stock
Tel. 033 822 14 44 www.orthomedio.ch
Mo 9–12 / 13.30–17 h Di & Do 14–17 h



Relax-Massage

30 min. CHF 45.–

**Kopfmassage/Nackenmassage
Rückenmassage/Fussmassage**

THAI
THERAPIE MASSAGE

Höheweg 1 (1. Stock) 3800 Interlaken
033 821 28 19

Wasserladen Berger
Schachenstrasse 4
CH-3700 Spiez

Telefon
Mail
Internet

+41 (0)33 654 90 53
info@wasserladenberger.ch
www.wasserladenberger.ch

Saisonstart: 11. April 2015!

Wassersportartikel von Anker bis Wakeboard
Eurorabatt auf dem gesamten Sortiment

Harken	Raymarine
Ronstan	B&G
Wichard	Hyperlite
Bartels	Jobe
Henry Lloyd	seaEQ
SLAM	vielen mehr
Zhik	
tbs	

Öffnungszeiten:
Fr. 14:30 - 18:30
Sa. 09:00 - 14:00

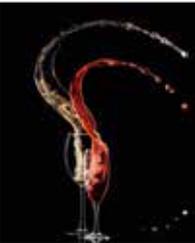
Wasserladen
Berger





Dieser Veranstaltungskalender wird ohne Gewähr auf Vollständigkeit veröffentlicht. Diese Auswahl an Veranstaltungen, welche für die einheimischen LeserInnen von Interesse sein könnten, stammt aus den offiziellen Datenbanken von Interlaken Tourismus und Brienz Tourismus. Bei den aufgeführten Veranstaltungen handelt es sich um Kurzeinträge. Um detaillierte Informationen zu erhalten, bitten wir Sie Interlaken Tourismus direkt zu kontaktieren: www.interlaken.ch oder **Tel. 033 826 53 00**. Besten Dank für Ihr Verständnis.

KULINARIK & GENUSS

Do. 2.4.	BURGBIER – OSTERBOCK-ANLASS. Im Foyer der Mehrzweckhalle gibt es verschiedenen Biere und das Jubiläumsbier zu verköstigen. Hüpfburg für Kinder. 16.00 bis 00.00 Uhr. Mehrzweckhalle Ringgenberg, Strandbadweg 14, Ringgenberg. www.burgbier.ch	
So. 5.4.	SONNTAGSBRUNCH. Reichlich Zeit, ein gutes Gespräch, viele Leckereien und eine wunderschöne Aussicht. Reservation: Tel. 033 828 66 66. 10.00 bis 13.00 Uhr. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch	
So. 5.4.	OSTERBRUNCH. Im Sporthotel Habkern. Bitte um Voranmeldung. 10.00 bis 13.00 Uhr. Sporthotel Habkern, Fahrenbühl, Habkern.	
Sa. 11.4.	SPAGHETTIPLAUSCH DES FRAUENVEREINS. Spaghetti-Essen bei gemütlichem Beisammensein. 17.00 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg.	
Jeden Mo.	TRADITIONELLES RACLETTE À DISCRÉTION MIT SCHWEIZER VOLKSMUSIK. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie einen unvergesslichen Abend bei uns. Raclette à Discrétion mit Salat und Dessert. 18.00 Uhr. Hapimag Interlaken, Höheweg 95, Interlaken.	
Jeden Sa.	ZMÖRGELE À DISCRETION. Reservation: Tel. 033 828 88 44. 8.00 bis 11.00 Uhr. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.artos.ch	
Täglich	«BELLINI CHOICE». Profitieren Sie von unserem neuen Angebot und stellen Sie sich aus den einzelnen Gängen Ihr eigenes Menu zusammen. Reservation: Tel. 033 828 66 66. 18.00 Uhr. Hotel Metropole Interlaken, Höheweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch	
Täglich	«DAS BESTE AUS 150 JAHREN» VICTORIA-JUNGFRAU. Geniessen Sie schon fast vergessene Klassiker neu interpretiert. Reservation: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch . Hotel Victoria-Jungfrau, Höheweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch	
Täglich	«JUBILÄUMSCOCKTAIL» VICTORIA-JUNGFRAU. Information: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch . Victoria Bar. Hotel Victoria-Jungfrau, Höheweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch	
Mi. 1./29.4.	DIE ZAUBERLATERNE. Filmklub für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Grosse Kinogefühle unter Kindern und Kameraden werden geteilt. 14.00 Uhr. Kino Rex, Centralstrasse 19, Interlaken. www.zauberlaterne.org	
Do. 2.4.	LITURGISCHER GOTTESDIENST ZUM GRÜNDONNERSTAG. 19.30 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch	

Fr. 3.4.	GOTTESDIENST ZUM KARFREITAG. Mit Abendmahl. Mit dem Sängersenble «Ermitage» St. Petersburg. 09.45 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
Sa. 4.4.	TROMPETE & ORGEL. Musikalische Umrahmung des Osternachts-Gottesdienstes. Information: Tel. 079 810 29 05. 21.00 Uhr. Katholische Kirche, Interlaken.
Sa. 4.4.	SINFONIEKONZERT EUROPEAN UNION YOUTH ORCHESTRA. Haydn – Sinfonie Nr. 49 f-Moll «La Passione», Beethoven – Klavierkonzert Nr. 4 G-Dur op. 17.00 Uhr. Congress Centre Kursaal Interlaken, Konzerthalle, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.classicpoint.ch
Sa. 4.4.	LIVE KONZERT. Jack Russel and the Pitbulls. 22.00 Uhr. Kick Down Bar, Museumsstrasse 28, Brienz. www.kick-down.ch
Sa. 4.4.	OSTERMÄRIT GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN. Osterbackwaren, buntgemalte Ostereier, Osterdekorationen, Kaffee-Ecke. Reinerlös an Projekte der Gemeinde Wilderswil. 09.00 bis 12.00 Uhr. Bei den Alterswohnungen Wilderswil (vis-à-vis Schulhaus), Schulgässli 56, Wilderswil. www.frauenverein-wilderswil.ch
So. 5.4.	SINFONIEKONZERT EUROPEAN UNION YOUTH ORCHESTRA. Mozart – Sinfonie Nr. 35 D-Dur KV 385 «Haffner»; Mendelssohn – Violinkonzert e-Moll op. 17.00 Uhr. Congress Centre Kursaal Interlaken, Konzerthalle, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.classicpoint.ch
So. 5.4.	OSTERNESTCHEN SUCHEN IM RISCHERENTAL. 10.00 Uhr. Beatenberg.
So. 5.4.	OSTEREIERSUCHE. Wo sind die bunten Ostereier versteckt? Ostereiersuche mit musikalischer Unterhaltung. Gratis. 09.00 bis 10.00 Uhr. Dorfplatz, Iseltwald. www.boenigen.ch
So. 5.4.	GOTTESDIENST MIT MORGENESSEN. Mitw. KUWP. 06.00 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
So. 5.4.	OSTERGOTTESDIENST MIT ABENDMAHL. 09.45 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
Mo. 6.4.	MEISTERKONZERT REINHOLD FRIEDRICH. Fantini – Zwei Sonaten und zwei Tänze; Bach – Allabreve D-Dur für Orgel BWV 589; Telemann. 17.00 Uhr. Burgkirche Ringgenberg, Kirchgasse, Ringgenberg. www.classicpoint.ch
Mo. 6.4.	TAG DER OFFENEN TÜR – KUNSTGALERIE SEYLECH. Mit musikalischer Umrahmung, Ansprache und Apéro. 10.30 bis 17.00 Uhr. Geöffnet auf Anfrage: Tel. 033 951 73 13 oder 079 130 33 77. Kunstgalerie Seylech, Hauptstrasse 103, Brienz. www.seylech.ch
Mo. 6.4.	APÉRO ZUM SAISONSCHLUSS. 11.00 bis 12.30 Uhr auf der Windegg bei der Bergstation der Sesselbahn. Information Tel. 033 952 26 32, www.axalpsportbahnen.ch
Di. 7.4.	ABSCHLUSSKONZERT MEISTERKURS REINHOLD FRIEDRICH – KLASSIK. Eintritt CHF 20.–. Informationen: www.interlaken-classics.ch . 19.30 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken.
Do. 9.4.	SENIORENTANZNACHMITTAG CASINO KURSAAL. Geniessen Sie einen Tanznachmittag im Casino Kursaal mit Live-Musik. 14.00 bis 17.00 Uhr. Casino Kursaal, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.congress-interlaken.ch
Do. 9.4.	PETRUS DE APOSCHTEL – MUSICAL TOUR 2015 ADONIA TEENS-CHOR & BAND. Eintritt frei – Kollekte. 20.00 Uhr. Sporthalle Brienz Dorf, Schulhausstrasse 10, Brienz. www.petrus-musical.ch
Fr. 10.4.	SINFONIEKONZERT ZAKHAR BRON FESTIVAL ORCHESTRA. Beethoven – Violinkonzert D-Dur op. 61****; Beethoven – Tripelkonzert C-Dur op. 56. 19.30 Uhr. Congress Centre Kursaal Interlaken, Konzerthalle, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.classicpoint.ch

Fr. 10.4.	THE STEAMBOAT RATS JAZZBAND. Rolf Häsler: Klarinette, Saxophon, Kursleiter; Sandro Häsler: Trompete, Flügelhorn; Vincent Lachat: Posaune; Jérôme De Carli: Klavier; Hans Ermel: Bass; Pius Holzer: Schlagzeug, Gesang; Stephan Urwyler: Gitarre. Information: Tel. 079 810 29 05. 20.30 Uhr. Mattenhof Ressort, Matten.
Fr. 10./24.4	BROTVERKAUF UND ANDERE FEINE LECKEREIEN. Frisch gebackenes Brot und andere feine Leckereien aus dem Holzofen. 11.00 Uhr. IG Ofenhaus Niederried.
Fr.–So. 10.–12.4.	MALKURSE IM ATELIER COLORIS. Frühlingkurs Thema «Spielen mit verschiedenen Techniken». Anmeldung bis am 06.04. an Annamarie Wyss: coloris@quicknet.ch. Atelier Coloris, Beundenstrasse, Ringgenberg. www.ringgenberg-goldswil.ch
Sa. 11.4.	FRÜHLINGSKONZERT DER MUSIKGESELLSCHAFT OBERRIED. 20.00 Uhr. Neues Schulhaus Oberried, Turnhalle, 3854 Oberried. Information: Tel. 033 952 80 80.
Sa. 11.4.	CHAMÄLEON SESSION #19: ROCK. 23 degrees, Marauding Fucknuts, Brugger & Friends, DJ Rotary Club. Eintritt frei. 20.00 Uhr. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthaus-interlaken.ch
Sa. 11.4.	KINDERKLEIDERBÖRSE DES FRAUENVEREIN INTERLAKEN. Sekundarschule Interlaken, Aula, Alpenstrasse 23, Interlaken. www.frauenverein-interlaken.ch
Sa. 11.4.	NOSTALGIE-ABEND. Für alle Junggebliebenen – egal ob Singles oder Paare. Information und Reservation: Tel. 033 828 91 35. 18.00 Uhr. Hapimag Interlaken, Höhweg 95, Interlaken. www.hapimag.com
So. 12.4.	MATINEE MIT DEM ZAKHAR BRON FESTIVAL ORCHESTRA. Sarasate – Zigeunerweisen; Mozart – Violinkonzert Nr. 4 in D-Dur K. 218; Pärt – Cantus in Memoriam. 10.30 Uhr. Congress Centre Kursaal Interlaken, Konzerthalle, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.classicpoint.ch
So. 12.4.	FRÜHLINGSKONZERT DER MUSIKGESELLSCHAFT BRIENZ. Information: Tel. 033 952 80 80. 20.00 Uhr. Gemeindehaus Dindeln, 3855 Brienz. www.mgbrienz.ch
So. 12.4.	BALLENBERG SCHWINGET. 10.00 bis 17.00 Uhr. Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg, Hofstetten. www.ballenberg.ch
Fr. 17.4.	KONZERT. Abschlusskonzert der Hausmusikwoche. «Mixed Pickles – Musik von der Renaissance bis heute» unter der Leitung von Esther Hebeisen. Eintritt frei, Kollekte. 20.00 Uhr. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.artos.ch
Fr. 17.4.	LESUNG MIT FRANZ HOHLER. Vorverkauf: Buchhandlung Krebsler Interlaken, Tel. 033 822 35 16 oder buchoberland@krebser.ch. 20.15 Uhr. Kleintheater Schlosskeller, Hinter der Schlosskirche, Interlaken. www.schlosskeller.ch
Sa. 18.4.	OBERLÄNDERCHÖRLI INTERLAKEN – FRÜHLINGSKONZERT. Mit der Brass Band «Imperial» Lenzburg. Querschnitt durch wunderschöne Jodellieder und Schweizer Blasmusik. 20.00 Uhr. Sekundarschule Interlaken, Aula, Alpenstrasse 23, Interlaken.
Sa. 18.4.	MUSIKANTENSTADL. Motto «Après Ski». Nach der Abendvorstellung geht es mit Tanzmusik weiter. 14.00 und 20.00 Uhr. Mehrzweckhalle Ringgenberg, Strandbadweg 14, Ringgenberg. www.mgringgenberg.ch

Die Zeit ist reif
für ein "roro"





a+s design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch

Sa. 18.4.	«ES WAR EINMAL ...» VICTORIA-JUNGFRAU. Tauchen Sie ein in die 150-jährige Hotelgeschichte des Victoria Jungfrau. Reservation: Tel. 033 828 26 02 oder gastronomie@victoria-jungfrau.ch. 19.00 Uhr. Hotel Victoria-Jungfrau, Höheweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau.ch
Sa. 18.4.	KONZERT FÜR CELLO UND KLAVIER. Cello: Eros Jaca; Klavier: Mateusz Niedzwiedzki. Eintritt: Frei/Kollekte. 19.00 Uhr. Schlosskirche Interlaken.
So. 19.4.	ÖFFENTLICHE PROBE SHOWBAND.CH. Seien Sie dabei bei der öffentlichen Probe und sehen Sie was die Band an diesem Wochenende dazu gelernt hat. 16.00 bis 17.30 Uhr. Eissportzentrum Bödeli, Eishalle, Tellweg 7, Matten. www.showband.ch
Sa. 25.4.	«MÄRLISTUNDE». Märchenstunde für Kinder von 4 bis 6 Jahren. Eintritt frei. Information: Tel. 033 822 02 12 oder info@boedeli-bibliothek.ch. 09.15 bis 10.00 Uhr. Bödeli-Bibliothek, Marktgasse 4, Interlaken. www.boedeli-bibliothek.ch
So. 26.4.	GROSSE BRIEFMARKEN UND ANSICHTSKARTENBÖRSE. Mit Jugendecke. Eintritt frei. Information: Tel. 033 951 43 67. 10.00 bis 16.00 Uhr. Hotel Weisses Kreuz, Jungfraustrasse 2, Interlaken.
Do. 16.4.	SINFONIEKONZERT ZAKHAR BRON FESTIVAL ORCHESTRA. Paganini – Cantabile und Moto Perpetuo; Mozart – Sinfonia concertante für Violine und Viola. 19.30 Uhr. Congress Centre Kursaal Interlaken, Konzerthalle, Strandbadstrasse 44, Interlaken. www.classicpoint.ch
Fr. 24.4.	MEISTERKONZERT ZAKHAR BRON. Händel – Sonate für 2 Violinen; Strauss – Violinsonate Es-Dur op.18; Prokofiev – Sonate für 2. 19.30 Uhr. Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa, La Salle de Versailles, Höheweg 41, Interlaken. www.classicpoint.ch
Sa. 25.4.	SAMSTAGSMALEN FÜR ERWACHSENE. Keine Vorkenntnisse nötig um in die Welt der Farben einzutauchen unter Anleitung von Suzanne Hösli-Dumermuth. Information & Reservation: Suzanne Hösli-Dumermuth, Tel. 079 661 61 19. 09.00 bis 11.00 Uhr. Malatelier Rybiweg, Rybiweg 6, Brienz. www.malatelier-hoesli.ch
Sa. 25.4.	BURGSEELI-SCHIESSEN. mail@ringgenberg-goldswil.ch. 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr. Burgseeli, Ringgenberg.
Sa. 25.4.	FRÜHLINGSKONZERT DER MUSIKGESELLSCHAFT WILDERSWIL. «Musik, die Geschichte geschrieben hat». Mit der Musikgesellschaft, Jugendmusik und Tambouren Wilderswil. 20.00 Uhr. Mehrzweckgebäude Wilderswil, (beim Schulareal), Wilderswil. www.mg-wilderswil.ch
So. 26.4.	SENIORENKONZERT DER MUSIKGESELLSCHAFT WILDERSWIL. Die Musikgesellschaft Wilderswil spielt klassische Blasmusik. 15.00 Uhr. Mehrzweckgebäude, (beim Schulareal), Wilderswil. www.mg-wilderswil.ch
So. 26.4.	LITURGISCHER GOTTESDIENST. 19.30 Uhr. Burg Ringgenberg, Burgkirche, Ringgenberg. www.kircheringgenberg.ch
So. 26.4.	GROSSE BRIEFMARKEN UND ANSICHTSKARTENBÖRSE. Information: Tel. 033 951 43 67. 10.00 bis 16.00 Uhr, durchgehend (mit Jugendecke). Eintritt frei, Hotel Weisses Kreuz, Interlaken
Di. 28.4.	HANDARBEITEN FÜR ALLE. Organisiert vom gemeinnützigen Frauenverein Ringgenberg–Goldswil–Niederried. Die TeilnehmerInnen bringen ihre Arbeiten und Ideen selber mit. 19.00 bis 22.00 Uhr. Kirchgemeindehaus, Ringgenberg.
Jeden Mo.	JASSEN. Jeden Montag treffen sich Einheimische und Gäste im Hotel/Restaurant Gloria in Beatenberg um gemeinsam zu Jassen. Auskunft: Tel. 033 841 12 57. 19.30 Uhr. www.beatenbergtourismus.ch

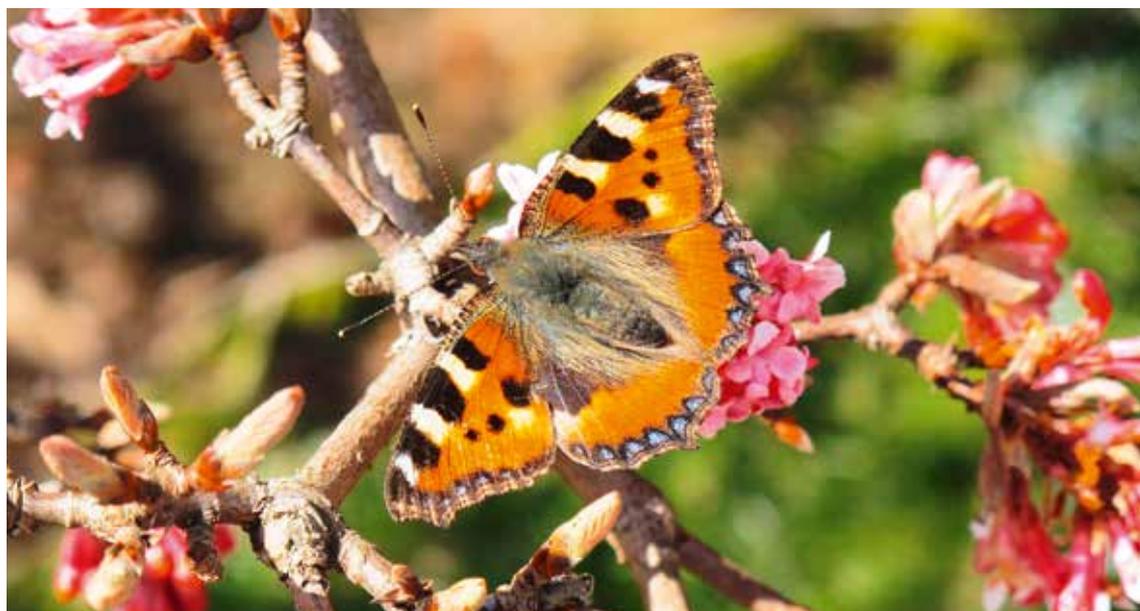
Jeden Mo. & Di.	YOGA IN BRIENZ. Information & Reservation: Tel. 079 711 52 31. Montag: 18.30 bis 20.00 Uhr. Dienstag, 9.00 bis 10.30 Uhr. Hatha-Yoga nach Sivananda. Im Dindeln, Schulhausstrasse 1, Brienz.
Jeden Di.	KUH-SCHNITZEN IN HOFSTETTEN. Anmeldung: Brienz Tourismus, Tel. 033 952 80 80. 18.00 bis 19.00 Uhr bei Fuchs Holzschnitzkurse.
Jeden Mi.	SCHACH- UND SPIELABEND IM RESTAURANT STERNEN BRIENZ. Ein Spielabend für Jedermann/frau! Es stehen diverse Spiele bereit. Ab 19.00 Uhr.
Jeden Mo.–Fr.	LIVE-SCHNITZEN. Im Shop der Huggler Woodcarvings AG schauen Sie einem Holzbildhauer bei der Arbeit über die Schulter. Information: Tel. 033 952 10 00. Huggler Woodcarvings, Hauptstrasse 64, Brienz. www.huggler-woodcarvings.ch
Jeden Sa. & So.	LAMA-TREKKING IN BRIENZ. Lassen Sie Ihr Gepäck von einem Lama tragen! Anmeldung bei Oxi M. Flück, Tel. 079 333 70 35. www.lamaranch-brienz.ch
Täglich ab 11.4.	SAISONERÖFFNUNG IM FREILICHTMUSEUM BALLEMBERG. Jahresthema: Ein gutes Gespann – Landwirtschaft im Freilichtmuseum. Information: Tel. 033 952 10 30 oder www.ballenberg.ch . 10.00 bis 17.00 Uhr.
Täglich	RUNDFAHRTEN MIT DER BÖDELIBAHN. Rundfahrten durch Interlaken, Matten und Unterseen. Kommentare aus 7 Sprachen wählbar. Ab der Haltestelle am Höheweg, gegenüber Eingang Kursaal-Park. Informationen: Tel. 079 764 62 60. www.interlaken.ch
Täglich	INTERLAKEN CLASSICS. Auch im 2015 wieder mit einem vielfältigen und hochstehenden Programm. Informationen: Tel. 033 821 21 15, info@interlaken-classics.ch . Verschiedene Lokalitäten in Interlaken. www.interlaken-classics.ch
Täglich	FÜHRUNGEN WALDEGGKELLER. Führungen und Apéro's ab 15 Personen. Es wird etwas über Käse und die Geschichte des Berner Oberlandes erzählt. Information und Reservation: www.waldegg-keller.ch . Waldeggkeller Interlaken, Rugenparkstrasse 24, Interlaken.
Täglich	«A STORY TO TELL» VICTORIA-JUNGFRAU. Werden Sie Teil einer Geschichte. Information: Tel. 033 828 28 28 oder direktion@victoria-jungfrau.ch . Hotel Victoria-Jungfrau, Höheweg 41, Interlaken. www.victoria-jungfrau-collection.ch
Täglich	LAMATREKKING. Wandern Sie mit den Lamas durchs Naturschutzgebiet «Weissenau». Information & Reservation: Tel. 033 821 18 08 oder 079 656 12 84. Interlaken West, Naturschutzgebiet «Weissenau», Unterseen. www.lamatrek-jungfrauregion.ch
Täglich	PARAGLIDING MIT SKYWINGS. Schweben Sie schwerelos wie ein Vogel durch die Lüfte und geniessen Sie die tolle Aussicht. Reservation bei der Tourist Information Ringgenberg, Tel. 033 822 33 88. Ab CHF 170.–. Beatenberg. www.skywings.ch
Täglich	BESUCH IM KUHSTALL. Stallluft schnuppern, dem Landwirt beim Melken zuschauen oder ein Kälbchen steicheln. 07.00 bis 19.00 Uhr. Bauernhof von Alice + Hans Pfäffi, Sydach, Wilderswil.
Täglich	HANDWERKSKÜNSTE. Wollten Sie schon immer einmal selbst eine Kette aufziehen? 16.00 bis 20.00 Uhr. Atelier Holzkristall, Oberdorfstrasse 6, Wilderswil. www.holzkristall.ch

AUSSTELLUNGEN

Täglich	LANDSCHAFTS- UND BLUMENBILDER IN OEL VON TONI LOHRI. Die Besichtigung ist zu bestimmten Zeiten eingeschränkt. Bitte informieren Sie sich vorgängig unter Tel. 033 828 88 44. Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, Interlaken. www.artos.ch
Täglich	KUNSTAUSSTELLUNG VON ULLA FRANKE. In den öffentlich zugänglichen Räumen. Eintritt frei. Information: Tel. 033 828 66 66. Hotel Metropole, Höhenweg 37, Interlaken. www.metropole-interlaken.ch

Täglich, bis 4.4.	GASTRO-GALERIE LÄNDTE INTERLAKEN OST. Das Schiffsrestaurant im Winter, angetäut an der Ländte Interlaken Ost. Ausstellung frei, Essen und Trinken gemäss Preislisten. Information & Reservation: Tel. 079 422 90 79. Schiffstation Interlaken Ost, Lanzenen 1, Interlaken. www.gastro-lac.ch
Jeden Mi.–So.	MANON. Mit der Ausstellung MANON würdigt das Kunsthaus Interlaken eine der wesentlichen Pionierinnen der Schweizer Gegenwartskunst, deren Werk kunsthistorisch im Kontext mit Body Art zu situieren ist und Teil der Avantgarde der späten 70er-Jahre verkörpert. Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55, Interlaken. www.kunsthaus-interlaken.ch
Jeden Mi.–So.	SONDERAUSSTELLUNG HOLZBILDHAUEREI. Brienzler Holzschnitzerei, immaterielles Kulturerbe und lebendige Tradition. 13.00 bis 16.00 Uhr. Schweizer Holzbildhauerei Museum, Hauptstrasse 111, Brienz. www.museum-holzbildhauerei.ch
Jeden Fr. & Sa.	«60. JAHRE SYMBOLISTISCHE GESTALTUNG». Zeichnungen, Ölbilder, Bronzeskulpturen von Hansueli Urwyler. Terminvereinbarung möglich: Tel. 033 822 46 53. 16.00 bis 18.00 Uhr. Spectrum, Postgasse 16, Interlaken.
Jeden Fr.–So.	BILDERAUSSTELLUNG MARIANNE ZUMSTEIN. 13.00 bis 17.00 Uhr. Burgergalerie, Brienz.

	GÄSTEPROGRAMM/WÖCHENTLICHE VERANSTALTUNGEN INTERLAKEN Programm erhältlich bei Interlaken Tourismus, Höheweg 37, Interlaken, Tel. 033 826 53 00.
Nächste Ausgabe	Die VERANSTALTUNGSDATEN können für die AUSGABE MAI 2015 bis MONTAG, 6. APRIL 2015 an folgende Adressen gesendet werden: INTERLAKEN TOURISMUS , Höheweg 37, 3800 Interlaken, Telefon 033 826 53 00, Fax 033 826 53 75, veranstaltungen@interlaketourism.ch , www.interlaken.ch/events oder BRIENZ TOURISMUS , Postfach 801, 3855 Brienz, Telefon 033 952 80 80, Fax 033 952 80 88, info@brienz-tourismus.ch , www.brienz-tourismus.ch





55. Interlaken Classics 2015

Das Programm

- Freitag, 3. April, 19.30 Uhr
Kirche Unterseen
**Abschlusskonzert Meisterkurs
Violoncello**
- Karsamstag, 4. April, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert European Union
Youth Orchestra**
- Ostersonntag, 5. April, 17.00 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert European Union
Youth Orchestra**
- Ostermontag, 6. April, 17.00 Uhr
Kirche Ringgenberg
**Meisterkonzert Reinhold Friedrich,
Trompete Eriko Takezawa, Orgel**
- Dienstag, 7. April, 19.30 Uhr
Kunsthhaus Interlaken
**Abschlusskonzert Meisterkurs
Trompete**
- Freitag, 10. April, 19.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert Zakhar Bron
Festival Orchestra**
- Sonntag, 12. April, 10.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Matinee Zakhar Bron
Festival Orchestra**

- Donnerstag, 16. April, 19.30 Uhr
Kursaal Interlaken
**Sinfoniekonzert Zakhar Bron
Festival Orchestra**
- Freitag, 24. April, 19.30 Uhr
Victoria-Jungfrau
**Meisterkonzert Zakhar Bron
Violine**
- Sonntag, 26. April, 17.00 Uhr
Kirche Unterseen
**Abschlusskonzert
Meisterkurs Violine**

Für weitere Auskünfte
Telefon 033 821 21 15
www.interlaken-classics.ch
info@interlaken-classics.ch

Für Tickets
Tel. 0900kultur
oder 0900 585 887
www.kulturticket.ch
Mo. bis Fr. / 10.30 –
12.30 h (1.20/Min.
ab Festnetz)
Wählen Sie online
Ihren Sitzplatz aus:
www.kulturticket.ch



*Rückkehr des Publikumslieblings der Interlakner Festwochen
in den 70er Jahren: Justus Frantz dirigiert am 16. April im Kursaal Interlaken.*

OSTERN IM

KARFREITAG

GENIESSEN SIE UNSER TRADITIONELLES FISCHMENU AUS DER BRIENZER FISCHKÜCHE

OSTERSONNTAG

REICHHALTIGER BRUNCH – KALTE UND WARME KÖSTLICHKEITEN
MIT VERSCHIEDENEN BROTSORTEN, WURST- UND KÄSEPLATTE, EIERSPESSEN, LACHS,
PROSECCO, LAMMBRATEN, RÖSTI UND DIVERSE DESSERTS UND VIELES MEHR

10.00 – 14.00 UHR, À DISCRÉTION

PREIS PRO PERSON: CHF 39.– KINDER 6-12 JÄHRIG CHF 15.–

OSTERMENU UND A LA CARTE

AB 12.00 UHR BIS 14.00 UHR

OSTERMONTAG

KLASSISCHER KÄSEKUCHEN



FAMILIE WETTACH UND TEAM
FREUEN SICH AUF IHREN BESUCH!

RESERVATIONEN ERWÜNSCHT UNTER
TELEFON 033 951 35 51, INFO@HOTEL-BRIENZ.CH



Steiner & Söhne Plattenbeläge und Cheminéebau GmbH

Ausstellung Keramik und Kaminöfen Eichzun 1

3800 Unterseen Eichzun 4

Telefon 033 822 35 34

Telefax 033 822 35 50

www.steiner-soehne.ch

info@steiner-soehne.ch

*Die neue Generation von
Balkon- und Terrassenböden ...*

*Keramikplatten auf Stelzenlager
oder im Splitt die pflegeleichte und
moderne Art.*

*Gerne beraten wir Sie in unserer
Ausstellung Eichzun 1, Unterseen*





Musikantenstadl «Après-Ski»

Samstag, 18. April 2015, Mehrzweckhalle Ringgenberg

14.00 Uhr Nachmittagsvorstellung
Eintritt frei, Kollekte

19.00 Uhr Türöffnung
und Festwirtschaft

20.00 Uhr Abendvorstellung
Eintritt Fr. 10.–
Anschließend Tanzmusik und Bar



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Gutschein
Fr. 10.-



Jetzt wieder aktuell

Maui Readers, die Qualitätssonnenbrille mit der eingebauten Lesebrille.
Lesen am Strand oder Pool – die Landkarte konsultieren – die Speisekarte lesen:
Maui Readers haben ihre optische Wirkung genau dort, wo sie gebraucht wird.
Das Leseteil ist so positioniert, dass die Fernsicht nicht beeinträchtigt wird.

Maui Readers sind wie alle Maui Jim's polarisierend und haben die patentierte
Blendschutz-Technologie PolarizedPlus®, selbstverständlich mit 100% UV-Schutz.
Erhältlich in 2 Grössen und in den Stärken +1.50, +2.00, und +2.50.
Gegen Vorweisung dieses Inserats bis am 30. Juni mit 10 Franken Preisvorteil!


MARTINAGLIA
OPTIK

Interlaken Grindelwald

Martinaglia Optik AG

Agnes und Mario Martinaglia, dipl. AO HFAK
Jungfraustrasse 7 · 3800 Interlaken · 033 822 94 13
Diego Martinaglia jun. dipl. Augenoptiker
Dorfstrasse 123 · 3818 Grindelwald · 033 853 41 21

Schenken Sie Zeit!

*Nie mehr selber Rasen mähen! Dank dem automatischen
Rasenmäher «AUTOMOWER™» von HUSQVARNA.*



Wir beraten Sie gerne.

Elektro Wyler AG • General Guisanstrasse 16–18 • CH-3800 Interlaken
Telefon 033 828 10 10 • elektro@elektro-wyler.ch • www.elektro-wyler.ch

Frühlingskonzert mit Liedern und Musik aus der Schweiz

Samstag, 18. April 2015 um 20 Uhr, Aula Schulanlage, Alpenstrasse Interlaken

Samstag, 25. April 2015 um 20 Uhr, Gemeindesaal Möriken AG – Türöffnung jeweils 19 Uhr

Jodellieder und Brassound

– Oberländerchörli Interlaken

Leitung: Marie-Theres von Gunten

– Brass Band Imperial Lenzburg

Leitung: Rafael Camartin

Platzreservation und Vorverkauf

Interlaken: Expert Friedrich
Centralstrasse 14/16 Interlaken
Telefon: 033 822 33 36
rtv-friedrich@quickenet.ch

Möriken: www.bbimperial.ch

Eintritt

1. Platz Fr. 25.–

2. Platz Fr. 20.–

Kinder bis 16 Jahre gratis,

Schüler mit Ausweis/Legi Fr. 15.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Oberländerchörli Interlaken





Naturheilzentrum Oberland

Gesundheit – Schönheit – Wohlbefinden

Tag der offenen Türe Sonntag, 26. April 2015

14 - 16 Uhr: Kurzvorträge/Demos

Rolf Wenger: Regulationsdiagnostik & emotionale Blockaden

Dr. med. Giorgio D'Alessandro: psychotherapeutische Akupunktur

Ron van Gogh: Hilfe mit Osteopathie & Faszientherapie

Irene Wenger: Reflexologie über den Rücken

Esra Calli & Irene Wenger: Anti-Aging in der Naturkosmetik

Rolf Wenger: Gesund bleiben mit den 5 Kneipp-Prinzipien

16 - 18 Uhr: Apéro

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Thunstrasse 51C, 3700 Spiez, Telefon 033 221 77 47, admin@naturheilzentrum-oberland.ch



SCHWEIZ UNTER DRUCK

100 FLYER A6 BEIDSEITIG 4-FARBIG NUR 23,- CHF



Adonia-Musical «Petrus – de Aposchtel»

Sporthalle Brienz Dorf: Donnerstag, 9. April, um 20.00 Uhr
Kongress Saal Grindelwald: Samstag, 11. April, um 20.00 Uhr

Die Adonia-Teens-Chöre sind jeweils im Frühling auf Konzerttournee. In der 35. Saison sind dies 19 Chöre mit je 65 Sängerinnen und Sängern, die in total 76 Ortschaften in der Schweiz auftreten. Jeder dieser Chöre bestreitet davon vier Konzerte. Am Schluss treffen sie sich in Zofingen zum grossen Abschlusskonzert mit allen Chören zusammen. Jeder Chor wird von einer eigens zusammengestellten Band, Tontechniker und einem Leiteterteam unterstützt. Die Adonia-Teens sind zwischen 13 und 20 Jahren alt.

Adonia Chor

Die Adonia-Chöre sind keine Ganzjahres-Chöre, sondern werden jedes Jahr für diese eine Campwoche neu zusammengestellt. Jeder Chor trifft sich in einer Campwoche und übt das Musical in drei Tagen konzertreif ein. Anschliessend verlassen sie das Camphaus und bestreiten in der zweiten Wochenhälfte mit einem Car die Konzerttournee. Sie übernachten jeweils bei Gastfamilien an den Konzertorten.

Das Musical

Nach der Himmelfahrt von Jesus finden unter der Leitung von Petrus und den anderen Aposteln zahlreiche Menschen den Weg in die neu gegründete Gemeinschaft der Jesus-Anhänger. Aber Staat und religiöse Führung sind mit der

neuen Glaubensrichtung nicht einverstanden und verfolgen deren Mitglieder bis aufs Blut. Zudem sind auch die inneren Spannungen zwischen jüdischen und ausländischen Christen massiv. Wird die junge Kirche die Repressionen überleben? Gelingt es Petrus, die ersten Christen zu einen und auch unter Verfolgung zu führen?

Ein emotional tiefgehendes Musical, welches einen eindrücklichen Einblick in die Hochs und Tiefs der ersten Christengemeinde gewährt. Themen wie «Umgang mit Ausländern» und «Christen-Verfolgung» zeigen, wie solche aktuelle Problematiken bereits vor knapp 2000 Jahren bestanden – und wie die ersten Christen einen bemerkenswerten Umgang damit an den Tag legten. Lassen Sie sich begeistern von den vielen Teenagern, welche in nur drei Tagen als Chor und Theater ein bemerkenswertes Programm einstudiert haben und vor Ort auch gleich selber beim schnellen Aufbau und Abbau der gesamten Technik und der Bühnenbilder mithelfen.

Konzerte

Donnerstag, 9. April um 20.00 Uhr
in der Sporthalle Brienz Dorf
Schulhausstrasse 10, 3855 Brienz

Samstag, 11. April um 20.00 Uhr
im Kongress Saal, Schulgässli 2
3818 Grindelwald



Eintritt
Der Eintritt ist frei.
Kollekte.

Informationen
Mehr Infos finden Sie unter
www.petrus-musical.ch

Veranstalter
Verein Adonia Trinerweg 3
4805 Brittnau
Tel. 062 746 86 43
info@adonia.ch
www.adonia.ch

SIEGER FAHREN TOYOTA HYBRID



TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY



Jetzt bei uns Probe fahren!

toyota.ch

garage
zimmermann ag
unterseen

www.garage-zimmermann.ch

Garage Zimmermann AG

Offiz. Toyota-Vertretung
Seestrasse 109
3800 Unterseen
033 822 15 15

Ihre Vertrauensgarage im Berner Oberland

Wir freuen uns auf Ihren Be-
such!

Yaris Hybrid Sol Premium 1,5HSD, 74 kW (100 PS), Ø Verbr. 3,6l/100 km, Ø CO₂ 82 g/km, En.-Eff. A. Ø CO₂-Emission aller in der Schweiz immat. Fahrzeugmodelle: 144 g/km. Toyota Gratis-Service beinhaltet kostenlose Servicearbeiten bis 6 Jahre oder 60'000 km (es gilt das zuerst Erreichte).

RAZ Y1



IHR SPEZIALHAUS
FÜR GARTENMÖBEL

QUALITÄT,
MARKENVIELFALT & FACHBERATUNG

3800 Interlaken | Untere Bönigstrasse 8 | 033 828 61 11

von Allmen

www.wohncenter-vonallmen.ch

INTERLAKEN



ORCHESTERVEREIN INTERLAKEN

Konzert Orchesterverein Interlaken

Samstag, 2. Mai 2015, 19.30 Uhr, Lötschbergsaal Spiez

Sonntag, 3. Mai 2015, 17.00 Uhr, Kirche Meiringen



Leitung: Leonardo Muzii

Solist: Alexander Ruef, Klavier

J. Haydn:

Overture for an English Opera
Largo – Presto

L.v. Beethoven:

Konzert für Klavier und Orchester
Nr. 4, G-Dur, op.58
Allegro moderato – Andante con moto
– Rondo (vivace)

L. Cherubini:

Sinfonia D-Dur
Largo-Allegro – Larghetto cantabile –
Minuetto Allegro ma non tanto – Trio)
– Allegro assai

Konzert in Spiez

Vorverkauf

ab 21. April 2015 bei Foto Schenk
Bahnhofstrasse 23, Unterseen
Telefon 033 823 20 20
Abendkasse ab 18.45 Uhr

Preise

Fr. 35.–/30.–
Lehrlinge und Schüler Fr 15.–
Kinder bis 16 Jahre gratis

Konzert in Meiringen

Vorverkauf

ab 20. April 2015 bei Tabak Lanz
Bahnhofstrasse 27, Meiringen
Telefon 033 971 19 19
Abendkasse ab 16.15 Uhr

Preise

Fr. 35.–/30.–
Lehrlinge und Schüler Fr 15.–
Kinder bis 16 Jahre gratis





christoph flück

offenes atelier

sie sind herzlich zu einem atelierbesuch eingeladen

samstag 18. und sonntag 19. april 12 - 18 uhr

samstag 25. und sonntag 26. april 12 - 18 uhr

atelier christoph flück

krattigstrasse 106

3700 spiez

033 654 53 89

www.christophflueck.ch

Kunsthau Interlaken

Veranstaltungen im April



Manon
Elektrokardiogramm
Paris 1978/79, 2015
Rauminstallation
6 s/w-Fotografien /
Schachbrettboden

Dienstag, 7. April, 19.30 Uhr
Abschlusskonzert Meisterkurs
Trompete Reinhold Friedrich **Klassik**
Eintritt: CHF 20.–

Samstag, 11. April, 20.00 Uhr
Chamäleon Session #19 **Rock**
23 degrees | Marauding Fucknuts |
Brugger & Friends | DJ Rotary Club
Eintritt frei

Samstag, 2. Mai, 20.30 Uhr
Max Lässer & das kleine
Überlandorchester **Folk**
mit Markus Flückiger, Schwyzer Örgeli,
Töbi Tobler, Hackbrett und Philipp Küng,
Bass | Der Ausnahmegitarist Max Lässer
fährt wieder «Überland» und präsentiert
Schweizer Musik in einer Weise, für die es
nur ein Prädikat gibt: Unerhört!
Eintritt 35.–

Ausstellungen

Manon – Reise nach Sibirien

bis 3. Mai 2015

Die Ausstellung würdigt das Schaffen einer nimmermüden Pionierin der Schweizer Kunst, deren Arbeiten bis hin zu den neusten Installationen im Kunsthaus ihre Gültigkeit bewahrt haben.

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag,
15.00 bis 18.00 Uhr | Sonntag, 11.00 bis
17.00 Uhr | Sonntag, 26. April, 11.00 Uhr
Führung durch die Ausstellung

Werden Sie Mitglied im
Verein Freunde des Kunsthauses
und profitieren Sie von verschiedenen
Vergünstigungen

freunde@kunsthauinterlaken.ch

Kunsthau Interlaken
Jungfraustrasse 55
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 61
www.kunsthauinterlaken.ch



STEIN UND GARTEN
 Ueli Stähli
 3812 Wilderswil
 079 236 24 18

FRÜHLINGS-RABATT

GARTENBAU
TROCKENMAUERN
STEINGÄRTEN
FINDLINGE
GARTENUNTERHALT

info@STEIN-UND-GARTEN.CH
 STEIN-UND-GARTEN.CH 

BailArte

Tanz und Lebensfreude Salsa cubana

Salsa Level I

Mo, 13. April. – 18. Mai 2015 (6x) 18.30–19.30 Uhr. Fr. 132.–

Zumba

Mo, 13. April. – 18. Mai 2015 (6x) 19.35–20.30 Uhr. Fr. 117.–

Salsa Level II

Mo, 13. April. – 18. Mai 2015 (6x) 20.35–21.35 Uhr. Fr. 132.–

Salsa Ladystyle

Di, 14. April. – 19. Mai 2015 (6x) 18.30–19.25 Uhr. Fr. 117.–

Zumba

Di, 14. April. – 19. Mai 2015 (6x) 19.35–20.30 Uhr. Fr. 117.–

Reggaeton

Di, 14. April. – 19. Mai 2015 (6x) 20.35–21.30 Uhr. Fr. 117.–

Zumba

Mi, 15. April. – 20. Mai 2015 (6x) 18.30–19.25 Uhr. Fr. 117.–

Zumba für Kids

Mi, 22. April. – 20. Mai 2015 (5x) 15.00–15.50 Uhr. Fr. 75.–

Bachata Ladystyle mit Federica

Do, 16. April. – 21. Mai 2015 (5x) 20.00–20.55 Uhr. Fr. 98.–

Auffahrt 14. Mai 2015 kein Kurs!

Salsa Crashkurs Level I

So, 19./26. April/3. Mai 2015 (3x)
 17.00–19.00 Uhr. Fr. 132.–



BailArte

Kammstrasse 11, 3800 Interlaken
 Telefon 076 421 41 86
 info@bailarte.ch, www.bailarte.ch



Hauptstrasse 90, Brienz
 033 951 11 34

Jungfraustrasse 46, Interlaken
 033 822 14 00
 www.chäsfritz.ch

Der Osterhase kommt ...

- Gefärbte Unterbach Ostereier – es het so lang's het
- Colomba, das typische Ostergebäck aus Italien
- Butterhase für den Osterbrunch
- Bärlauchfrischkäse hausgemacht
- Osterdekorationen und Geschenke

Monatskäse: Bärlauchmutschli



Hotel Wiedereröffnung 1. April 2015

Wir freuen uns, Sie in unserer **Pizzeria «La Bohème» ab 2. April** und im **Seerestaurant «La Gare» ab 1. April** wieder verwöhnen zu dürfen.

Öffnungszeiten IM APRIL: Seerestaurant «La Gare»

von Mittwoch bis Samstag von 8.00 bis 14.00 und ab 17.30 Uhr
 Sonntags und Ostermontag ganzer Tag geöffnet.

Pizzeria «La Bohème» von Donnerstag – Dienstag ab 17.00 Uhr
 Mittwoch Ruhetag.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Familie Zingg und Team

Hotel Seiler au Lac · 3806 Bönigen bei Interlaken · Eine Oase inmitten der Hektik
 www.seileraulac.ch · hotel@seileraulac.ch · Telefon 033 828 90 90 · Fax 033 822 30 01





Frühlingskonzert

Leitung: Marcel Kipfer

Samstag, 11. April 2015, 20.15 Uhr. In der Turnhalle Steindler, Unterseen

Gastklub

Bärgjodler Sigriswil

Mitwirkende

Örgeligiele, Jodlerduett Sandra und Marcel Kipfer, Faltschen

Anschliessend Tanz mit den Örgeligiele

Schöne, grosse Tombola und Barbetrieb

Eintritt: Fr. 10.–

Platzreservation: Telefon 079 213 83 88

Freundlich laden ein:

Jodlerklub Unterseen und Mitwirkende



KOSMETIK
HARMONIE



**Nuad Tao:
Lächelnde Füsse**

Lassen Sie Ihre Füsse mit dieser wohltuenden Behandlung schön pflegen und geniessen Sie die warme Open-Air-Saison in offenen Schuhen!

Dauer ca. 2 Std. **Fr. 95.-** (anstatt Fr. 120.-)

Hauptstrasse 47, 3800 Unterseen, Tel. 033 821 16 00
www.kosmetik-harmonie.ch

Gültig bis 31.5.2015 - bitte inserat mitbringen.



Therapieformen und Anwendungen:

- Klangschalen
- Massage-Therapie
- Stone/La Stone Massage
- Aromatherapie
- Klassische Massage
- Energiearbeit
- Einzel-/Gruppen-Meditationen nach OSHO

Fitness und Kurse:

- Aqua Fitness
- BBP (Bauch Beine und PO)
- Gymnastik
- Ernährung
- Individueller Kurs auf Anfrage

Annelies Schild-Leimer
Dipl. Wellnesstrainerin
Klangschalentherapeutin
Meditationslehrerin

079 277 07 06 · 033 951 33 76
Wellenacher 22A · 3800 Unterseen
schild-leimer@quicknet.ch · www.annelieschild.ch



HOTEL BÄREN
Wilderswil

**Oster Bärebrunch
6. April 2015**

Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen
ab 9.00 bis 13.00 Uhr Überraschen Sie Ihre Kinder und laden Sie Ihre Familien und Freunde ein.
**... der Osterhase besucht unsere Jüngsten
ab 14.00 bis 17.00 Uhr Kaffee & Kuchen**
Feine Auswahl an hausgemachten Kuchen und Torten



**Spargelzeit ab 11. April 2015
im Hotel Bären Wilderswil**

... so schmeckt der Frühling
unser Küchenteam verwöhnt
sie wieder mit frischen Spargel-
spezialitäten, hausgemachter
Sauce Hollandaise,
und jungen Kartoffeln.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Herzlichst Ihr Bären Team.

365 Tage geöffnet/Grosser Parkplatz
Ihre Tischreservation nehmen wir gerne entgegen.
Hotel Bären, Oberdorfstr. 1, 3812 Wilderswil
Tel. 033 827 02 02 oder www.baeren.ch

Kochen ist Leben.
IDEEN FÜR KÜCHEN, FENSTER UND INNENAUSBAU



Bei uns bedient Sie der Chef persönlich. Sie haben im gesamten Projekt den gleichen Ansprechpartner, der Sie kompetent berät, den Kochraum sorgfältig plant und mit grosser Erfahrung in Ihrem Eigenheim einbaut. So bleibt für Sie mehr Zeit zum Kochen und Leben.

CHUCHI WYSS
KÜCHEN · SCHREINEREI · INNENAUSBAU

Besuchen Sie uns auf dem Bödeli:
CHUCHI WYSS GmbH · Weissenaustrasse 72
3800 Unterseen bei Interlaken · www.kuechentrend.ch
T 079 343 44 31

MINERGIE FACHPARTNER
Der Schreiner Ihr Macher
Piatti Fachhändler



Bödéli
Bibliothek
Interlaken

Papierschmuck-Kurs

Donnerstag 23. April 2015, 18.30 – 21.30 Uhr,
Kursort: Bödéli Bibliothek Interlaken



Bödéli Bibliothek
Interlaken
Marktgasse 4
3800 Interlaken
Telefon 033 822 02 12
info@boedeli-
bibliothek.ch

An diesem Abend lernen Sie verschiedene Faltechniken, um ganz individuellen Papierschmuck herzustellen. Von der Papier-Perlenkette bis zu den Ohrringen gestalten Sie einzigartige Objekte.

Kursleitung: Brigitta Oberholzer
Gestaltungspädagogin

Anmeldung: bis 16. April 2015
in der Bibliothek

Kursgeld: Fr. 50.– (ist direkt bei der Anmeldung zu bezahlen)

Materialkosten: ev. Rocailles- oder Holzperlen ca. Fr. 8.–

Mitbringen wenn vorhanden:

Schneidunterlage, Japanmesser, altes Buch oder Zeitschrift, Hammer und Metallmassstab

Velobörse der Pro Velo Bödeli

Samstag, 18. April 2015 – Vorplatz Migros Interlaken
9.00 – 15.00 Uhr (Annahme der Velos 8.00 bis 11.00 Uhr)

www.pro-velo-boedeli.ch



Frühlingskonzert

Lueget vo Bärg u Tal

Evangelische Brass Band Interlaken
Posaunenchor Spiez

Samstag, 25. April 20.00 Uhr
Kirche Gsteig bei Interlaken

Sonntag, 26. April 15.00 Uhr
Kirchgemeindehaus Spiez
mit Kaffee und Kuchen

Programm

- **Lord of all**
Martin Gordner
- **Fill The World with Music – Marsch**
Erik Silfverberg
- **Floral Dance**
Katie Moss
- **Lueget vo Bärg u Tal**
F. F. Huber/Chr. Walter

- **La Fanfare du Printemps**
Joseph Bovet/W. Liechti
- **Variants on Tyrolese**
Stephen Bulla
- **Let us Break Bread Together –
Es-Horn Solo** Robert Redhead
- **Music in my heart**
Peter Ayling/W. Liechti
- **Take over Bid**
Ray Steadman-Allen
- **Auszüge aus der Feuerwerksmusik**
G. F. Händel

Dirigent: Walter Liechti, Amsoldingen

Änderungen vorbehalten

Eintritt frei, Kollekte am Ausgang



beosolar.ch

Erneuerbare Energie

Solarwärme • Solarstrom • Heizungssanierung

www.beosolar.ch • Telefon 033 654 88 44



Oster - Lunch - Buffet

am Ostersonntag und Ostermontag jeweils von 11.30 bis 14.30 Uhr
grosses Oster-Lunch-Buffet im Restaurant The Verandah

PREIS: CHF 49.00 p.P. Kinder bis 5 Jahre kostenlos. Kinder von 6 bis 15 Jahren CHF 3.- pro Lebensjahr (Getränke exklusive)



INFO / RESERVIERUNG:

HOTEL ROYAL-ST.GEORGES INTERLAKEN AG
MGALLERY COLLECTION
Hoeheweg 139 CH-3800 Interlaken
Tel: +41 33 822 75 75 Fax: +41 33 823 30 75
h8983-re@accor.com hotelroyal.ch
INFOS ZUM HERUNTERLADEN: royal-interlaken.ch



BeO-Muttertags-Aktion

4. bis 10. Mai, jeweils 12:15

**Während der ganzen Woche
hast Du die Gelegenheit, deiner Mutter
via Radio BeO zu danken!**



**Unter allen erwähnten Müttern verlost
Radio BeO täglich einen Blumengutschein!**

96.8 MHz
www.radiobeo.ch

PARTY-SERVICE



Catering von A-Z

Alles für Ihr Event von einem Anbieter.

Geburtstagsessen, Konfirmation, Bankette, Geschäftsessen, Apéro, Hochzeit, Grillplausch, Dekorationen.
Wir liefern alles an den **von Ihnen gewünschten Ort**.
(z.B. Bauernhof, Waldhütte, Festhalle, Schiff, Garten, Forsthaus, Zelt, Hangar, Gewächshaus,...)

SYDECA, Dekorationen- & Partyservice

033 650 93 00

www.sydeca.ch
info@sydeca.ch

FAX 033 650 96 33

Osterzeit, doch wo sind die Hasen geblieben?

Fragen sich die Kühe. Rechtzeitig sind diese vom Keramik Atelier Rolf Mösching losmarschiert um am Höheweg den Hasen zu begegnen ...



Im Heimatwerk am Höheweg sind die Kühe in guter Gesellschaft mit Hühnern, Vögeln und Hasen. Wer mit Schokoladeiern nichts anfangen kann findet hier grosse und kleine Geschenke, die zu jeder Jahreszeit passen. Feine, mit viel Liebe gestaltete Einzelstücke aus den Werkstätten innovativer Kunsthandwerkerinnen und Handwerker, wie die friedlichen, munteren Kühe aus dem Keramik Atelier von Rolf Mösching. Seit 30 Jahren

verblüfft die Töpferei mit ihren Figuren voller Scharm und munterem Witz. Kreativität und stets neue Formen, zeichnen ihre kleinen Kunstwerke aus. Auf stille Weise zaubern sie eine fröhliche, heitere Stimmung in jeden Raum, jeden Garten.

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag
09.00–12.00 und 13.30–18.30 Uhr
Samstag, 09.00–16.00 Uhr

Heimatwerk Interlaken
Höheweg 115
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 53



BABOR

BEAUTY SPA
INTERLAKEN



FRÜHLINGSAKTION

Wecken Sie Ihre Sinne aus dem Winterschlaf und starten Sie mit uns in den Frühling!

Gönnen Sie sich ein Rundum Wohlfühlpaket mit **BABOR**



10 CHF

Gutschein

Kosmetik

Gültig bis 04.06.2015

10 CHF

Gutschein

Nagelstudio
Pedicure

Gültig bis 04.06.2015

10 CHF

Gutschein

Massage

Gültig bis 04.06.2015

Höheweg 86 Interlaken T: 033 822 02 86 info@babor-beautyspa-boedeli.ch
www.babor-beautyspa-boedeli.ch



Die Isenfluh-Sulwald-Bahn fährt auch im Frühling täglich.
Sei es für eine **Ski- oder Schneeschuh-Tour** sowie zum «Sünnele» beim **Sulwald-Stübli**

Luftseilbahn
Télécabine
Cablecar **lis** Luftseilbahn Isenfluh-Sulwald
CH-3822 Isenfluh • Tel. 033 855 22 49
www.isenfluh.ch • info@isenfluh.ch



BEO-STOREN

Sonnenschutz
Wetterschutz
Lamellenstoren

Markus und Heidi Fuchs
Renggliweg 5 · 3806 Bönigen
033 821 24 37 · 079 689 23 90
www.beo-storen.ch · info@beo-storen.ch



Herzlich und kompetent

Ansprechpartner



Thomas Rubin



Daniel Abegglen



Roland Ernst

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Interlaken Telefon 033 823 30 35 • Brienz Telefon 033 951 10 00 • www.thomasrubin.ch

Musikschule Oberland Ost

Als regionales Kompetenzzentrum für die musikalische Aus- und Weiterbildung, bietet die MSO eine grosse Palette an Instrumental-, Gesangs und Ensemble-Unterricht an.



Erstes Eintauchen in die faszinierende Welt der Musik
Musikal. Früherziehung
Eltern-Kind-Musik
Musik-Bewegung-Tanz



Tasteninstrumente
Klavier
Jazz-Piano
Elektropiano
Keyboard
Orgel



Holzblasinstrumente
Querflöte, Piccolo
Jazz-Pop-Querflöte
Barock-Traverso
Oboe, Fagott
Klarinette, Bassklarinette, Saxophon



Saiteninstrumente
Klassische Gitarre
Folk-Rock-Pop Gitarre
Elektrogitarre
Ukulele



Volksmusik
Schwyzerörgeli
Alphorn
Jodelgesang
Knopfinstrumente
Akkordeon
Schwyzerörgeli



Streichinstrumente
Violine (Geige)
Viola (Bratsche)
Violoncello



Blechblasinstrumente
Trompete, Kornett
Waldhorn, Althorn
Euphonium, Bariton
Posaune
Tuba



Gesang
Stimmbildung
Chorprojekte
Klassischer Gesang
Pop-Gesang



Schlaginstrumente
Schlagzeug
Marschtrommel
Xylophon, Vibraphon
Glockenspiel
Timpani
Djembé



Orchester
Schülerorchester
«Rondini» und «Vivace»
MSO Big Band
Trumpet Company
Klarinetten-Ensemble
Flöten-Ensemble
Rumpelband
Musik-Theater

Ein Einstieg ist jederzeit möglich!
Eine Schnupperlektion ist kostenlos.
Die weiteren Tarife und die
Kontaktaten zu den Lehrpersonen
finden Sie auf der MSO-Webseite
Gerne beraten wir Sie!

www.mso-net.ch

Musikschule Oberland Ost
Rugenparkstrasse 2
3800 Interlaken

Roland Linder (Schulleiter)
033 822 63 70
Sandro Häsler (Schulleiter)
079 810 29 05
Renate Grunder (Sekretariat)
033 822 46 31



20%
RABATT
AUF KONF-
OUTFIT

HERRENKONFEKTION AG
ZENTRUM INTERLAKEN OST



JUNG TRENDIG COOL MODERN

Noss Schulzentrum
Schlüsselstrasse 7 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

INFORMATIONSBEND Mittwoch, 22. April 2015

Beginn: 19.30 Uhr im Schulhaus
Es ist keine Anmeldung erforderlich

9. und 10. Schuljahr
Real- oder Sekundarschule
Berufs- oder Mittelschulvorbereitung

Kaufmännische Grundbildung
Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH
Hotelhandelsschule mit *hotelleriesuisse*-Diplom
KV-Abschluss mit eidg. Fähigkeitszeugnis

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch



Schulzentrum



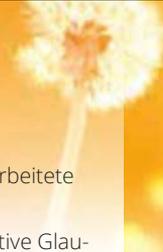
Andrea Kölliker
dipl. Integral Coach ECA
Therapeutin und Ausbilderin
AUNDA healing
Supporterin in Angst- und
Stress-Situationen

Plagen Sie Ängste?

Beschäftigen Sie nicht verarbeitete
Erlebnisse?

Fühlen Sie sich durch negative Glau-
benssätze oder Verhaltensmuster
blockiert?

www.spirit-of-life.com/healing



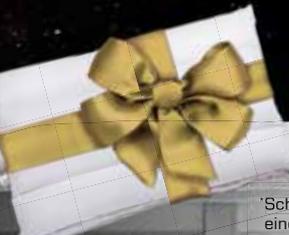
spiritoflife
coaching and healing

Höheweg 115
3800 Interlaken
079 356 06 58
info@spirit-of-life.com
www.spirit-of-life.com



**GESCHENK
FÜR IHREN
SCHLAF**

Beim Kauf eines riposa Schlafsystems
schenken wir Ihnen ein riposa Markenkissen.



Schlafsystem bestehend aus dem neuen riposa REFLEX mit
einer riposa Rückenmatratze OPERA, SUPERNOVA, SFERA oder
GRANDESSA. Angebot gültig vom 16. März bis 16. Mai 2015.



Haus für schönes Wohnen
3855 Brienz

Hauptstrasse 109
CH-3855 Brienz
Telefon: 033 951 38 03

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8.00-12.00 und 13.30-18.30
Samstag
9.00-12.00 und 13.30-16.00

Wir beraten Sie auch gerne abends.
Bitte Termin vereinbaren.



GALERIE KUNSTSAMMLUNG
UNTERSEEN

Kunstaussstellung vom 11. April bis 3. Mai 2015

Alma Moser, Unterseen

Alma Moser (vorm. Alma Rätz-Lendi)

1957 geboren in Bern

Meine Eltern lernten sich in einem Malkurs kennen und förderten von klein an meine gestalterischen Bemühungen.

Nach der Primar und Sekundarschule besuchte ich den gestalterischen Vorkurs in Bern. Darauf folgte ein Jahr Abenteuer in Island.

Nach Abschluss der Bergbäuerinnenschule Ausbildung zur Sozialpädagogin. Dann Ausbildung zur Grafikerin und später Kunsttherapeutin.

Mitspielerin in einem Figurentheater, eigenes Malatelier und Tätigkeit als Lehrerin für Gestalten und Erwachsenen und Kindermalkurse und Kunst am Bau. In der Lehrerfortbildung als Workshopleiterin aktiv. Verschiedene Ausstellungen in Galerien und Gruppenausstellungen. Seit vier Jahren Hauptberuflich als Weltenbummlerin unterwegs:

Mit 8-zig Farben um die Welt

Reisen nach Afrika, Asien, Australien, Amerika Indien, und so weiter sind mein Mal und Lebensgefühl, das ich im hier und jetzt befindet.

Ich bin ganz Auge im Moment.

Was ich mir als Malerin wünsche ist nicht Lob sondern Verständnis für das was ich angestrebt habe. Einerlei wie weit mein Versuch gelungen ist.



Galerie Kunstsammlung
Unterseen KSU
Dachstock Stadthaus
Untere Gasse 2
3800 Unterseen
Telefon 033 822 08 74
mail@kunstsammlung-
unterseen.ch
www.kunstsammlung-
unterseen.ch

Was ich mit dieser Ausstellung möchte ist dich/euch auf meine Reise mitnehmen um das **«Moving is another word for free»** zu erleben.

Vernissage

Samstag, 11. April 2015, 17.00 Uhr

Begrüssung: Sue Testi, Präsidentin KSU
Live Interview mit Künstlerin

Öffnungszeiten

Donnerstag–Samstag: 15.00–18.00 Uhr

Sonntag: 11.00–16.00 Uhr

rollstuhlgängig

Die Künstlerin ist an der Vernissage und jeweils Samstag und Sonntag anwesend.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Computer Service Piepel

Sie möchten mehr Sicherheit im Umgang mit Ihren technischen Geräten erlangen?

Ich helfe Ihnen gerne dabei ...

- Ihr neues Home Office einzurichten
- Problembehebung Hardware/Software
- Einstellungen und Umgang mit Ihrem Computer/ Mobiltelefon/Smartphone oder Tablet
- Geräte miteinander zu verknüpfen und aufeinander abzustimmen

Bei Fragen oder Problemen erreichen sie Jörg Piepel unter der Nummer 079 198 58 67



gepflegt - entspannt - gesund

fusspflege
fussreflexzonen-
behandlung
auch mobiler dienst

tel: 079 732 91 14

barbara häni
general-guisanstr. 27
3800 interlaken

Kostüm-Frey Interlaken
Über 3000 Kostüme griffbereit

Zauberschau –
Unterhaltung – Lachen und Staunen
Damit auch IHRE Veranstaltung ein
voller Erfolg wird!

Entertainment

079 715 52 56 www.kostuem-frey.ch

10 FRS04

Fashion
NAILS
JUNGFRAUSTRASSE 38
INTERLAKEN

Lory Fontana
079 934 23 34

- Gelnägel
- Naturnagelverstärkung
- Manicure

☉ gepflegte Nägel und schöne Hände unterstreichen
Ihre Persönlichkeit im Beruf wie im Alltag

☉ brüchige, gespaltene oder gar abgekaute Nägel?
Das muss nicht sein!

SCHÖNE HÄNDE – GEPFLEGTE NÄGEL – IHRE VISTENKARTE!

Ich helfe Ihnen gerne dabei und freue mich auf Ihren Anruf!
Besuchen Sie mich auch auf meiner Homepage www.lorysnailart.ch!

Aluminium-Fensterläden



Lamellenstoren
Rollläden



Wetterbeständig
Pulverbeschichtet
Einbrennlackiert

Albert Zwahlen

Metall- und Storenbau

Rugenstrasse 31, 3800 Matten

Tel. 033 822 88 28

Fax 033 822 88 29

www.zwahlen-metallbau.ch

Sie suchen Rat und Tat für kleinere und grössere Anliegen aus dem Geschäftsalltag...



Beratung



Ideen



Lösungen

Für Sie und Ihr Geschäft

Meine Schulungen bringen Sie weiter!

*Damit Ihr Wissen und nicht nur
der Frühling spriess!*

KMU Service, Michael Maurer, Betriebsökonom FH
Kienstrasse 229, 3713 Reichenbach i. K. / Mettlenweg 6, 3706 Leissigen
Mobile 079 672 51 87 – Web www.kmuservice.biz

NEU- UND GEBRAUCHTWAREN

Öffnungszeiten:

Mo 14.00-16.00 Uhr

Mi 14.00-16.00 Uhr

Fr 17.00-20.00 Uhr

Sa 11.00-15.00 Uhr



Reitboerse.ch

Mätzener Silvia

Pferdesportcenter
3800 Matten
info@reitboerse.ch

Feldgässli 110 a
Tel. 079 635 91 87
www.reitboerse.ch



033 822 29 19

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
6.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr

Mittwoch, 6.00–12.00 Uhr

Samstag, 6.00–12.00, 13.30–16.00 Uhr

**Diverse
Bärlauch-Spezialitäten!**

Feiern Sie den Frühling in der Trinkhalle

Wunderbare Feste mit grandioser Aussicht



Für Informationen
und Reservationen
Förderverein Trinkhalle
am Kleinen Rugen
Telefon 079 784 79 21
www.trinkhalle.ch

Kommen Sie zu uns in die
Trinkhalle am Kleinen Rugen

- tiptop ausgerüstete Küche
- heizbare Räume
- beleuchteter Gehweg

Ob Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, Firmenanlässe, Sitzungen – **diese einzigartige Atmosphäre wird auch Ihren Anlass verzaubern!**



Nächster öffentlicher Anlass:

Sonntag, 9. August 2015

14.00–17.00 Uhr

«Kaffee & Kuchen» in der Trinkhalle
am Kleinen Rugen.

Feine, hausgemachte Cakes & Kuchen.
Musikalische Unterhaltung
mit Sami Hess.

Eintritt frei

Schlosskonzerte Spiez

Programm Mai 2014

Mittwoch, 6. Mai 2015, 20.00 Uhr

Iiro Rantala String Trio
Skandinavischer Jazz der intensiven Art
mit überbordender Lust
an der Melodie

Freitag, 8. Mai 2015, 20.00 Uhr

Balkanes Vokalquartett
Erdverbundene und sphärische Klangwelt Bulgariens
vier Frauenstimmen, begleitet
von einem Percussionisten

Sonntag, 10. Mai 2015, 17.00 Uhr

Trio Fellini
Classic Goes Jazz
mit Werken von Glinka, Rota,
Piazzolla und Schnyder

Mittwoch, 13. Mai 2015, 19.00 Uhr

Jung und Leidenschaftlich
In poetischer Liebe und Verbundenheit
Klavierwerke von KomponistInnen,
die das Berner Oberland bereisten

Freitag, 15. Mai 2015, 20.00 Uhr

Edelvoice
Von Treueschwüren und Seitensprüngen
oder die lange Suche nach der wahren
Liebe in der Welt des Gesangs

Sonntag, 17. Mai 2015, 10.30 Uhr

KinderKonzert
Hänsel und Gretel
Kinderkonzert mit dem Ventus Quintett
Salzburg und Anja Clementi

Sonntag, 17. Mai 2015, 17.00 Uhr

Ventus Quintett
Così fan tutte?!
mit Werken von Mozart, Dvorák,
Piazzolla und Bizet

Pfingstmontag, 25. Mai 2015, 17.00 Uhr

Amar Quartett & Quatuor Terpsycordes
Quartetthappening x 2
unser Streicherfest für alle,
die Kammermusik lieben

Freitag, 29. Mai 2015, 20.00 Uhr

Händels Geiger
Italienische Geigenmusik des Barocks
mit Werken von Carbonelli, Babell,
Matteis, Händel, Castrucci, Geminiani

Vorverkauf

Zimmermann AG
Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Tel. 033 654 84 00
oder Karten an der Tageskasse
www.schlosskonzerte-spiez.ch

Die Schloss Highlights im Frühling

Herzlich Willkommen!



**Karfreitag, 3. April 2015,
ab 10.00 Uhr**
Das Schloss öffnet seine Tore

6. April 2015, 11.00–14.00 Uhr
OSTERMONTAG IM SCHLOSS

Traditioneller Eröffnungsanlass mit dem neuen Spiezer Wein, Käse- und Zwiebelkuchen vom Strandhotel Belvédère. Dieses Jahr mit der Formation «Sound Agreement».

Patronat: Freunde Schloss Spiez

Ostermontag, 6. April 2015, 14.00 Uhr
Vom Alltag und vom Festtag

Wie haben Arbeit, Jahreszeiten und religiöse Feste das Leben im Mittelalter strukturiert?

Führung mit Claudia Luginbühl

Und übrigens...

Neuer Museumsshop

Stöbern Sie in unserem umfangreichen Angebot an Karten, Büchern, Rittersachen und speziellen Geschenkartikeln.



Rebbauspiez





Weber Grill Akademie Live 2015

Mittwoch, 6. Mai 2015, 18.30 – ca. 22.00 Uhr

Grillieren in Gruppen unter professioneller Anleitung

Kosten: Fr. 120.– pro Person

Anmeldung unter info@voegeli-interlaken.ch

oder Telefon 033 822 21 90

Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen

Tel. 033 822 21 90, www.voegeli-interlaken.ch



Das kleine Paradies am Brienersee

Geniessen Sie unser

BELLEVUE-FISCHTELLER direkt am See.

Hotel Bellevue

Jeannette und Andreas

Unterberger - Tschan

3807 Iseltwald

Tel 033 / 845 11 10



... an der idyllischen Fischerbucht direkt am Brienersee

Tel. 033 845 84 58

www.dulac-iseltwald.ch



Daniel Almer
Tel. 033 822 34 30
www.jost-gartenbau.ch

Ihr Garten liegt uns am Herzen

Jost Gartenbau GmbH



3806 Bönigen

YOGA AKTUELL

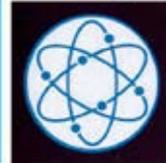
MONTAG
09.30 - 10.45h Yoga Senioren Renate

DIENSTAG
18.15 - 19.45h Hatha Yoga Tina
20.00 - 21.30h Hatha Yoga Andrea

DONNERSTAG
08.15 - 09.45h Cantienica Yoga Margrit
10.00 - 11.00h Yoga 60+ Margrit
18.15 - 19.45h Hatha Yoga Andrea
20.00 - 21.15h Aerial Yoga Andrea

yoga-center.ch | **kammistr. 11** | **interlaken**
tel. 079 753 61 91 | info@yoga-center.ch

Alle Elektroinstallationen
für Privat und Gewerbe



AHB elektro ag
Tel. 033 847 01 35
www.ahbelektro.ch

Spezialisiert für Einbruchalarm,
Videobewachung, Brandmeldung,
Zuko, Telematik, Photovoltaik

Interlaken
Leissigen
Schlosswil
Oberhofen



Dekoration & Accessoires / Geschenke

Metzgergasse 3
3800 Matten/Interlaken
Telefon 079 208 95 62
www.country-living.ch



Öffnungszeiten Donnerstag 9.00 bis 12.00, 13.30 bis 18.30 Uhr
Freitag 9.00 bis 12.00, 13.30 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 16.00 Uhr durchgehend

Tag- und Nachtdienst
Vertrauensfirma



Hess
Bestattungen

oberer Brienersee ❖ Region Interlaken
Talschaft Lauterbrunnen

Telefon 033 826 63 40

Mitglied Schweiz. Verband der Bestattungsdienste

Ein persönlicher Spaziergang mit Franz Hohler

Freitag, 17. April 2015, 20.15 Uhr

Lesung: Franz Hohler spaziert durch sein Gesamtwerk

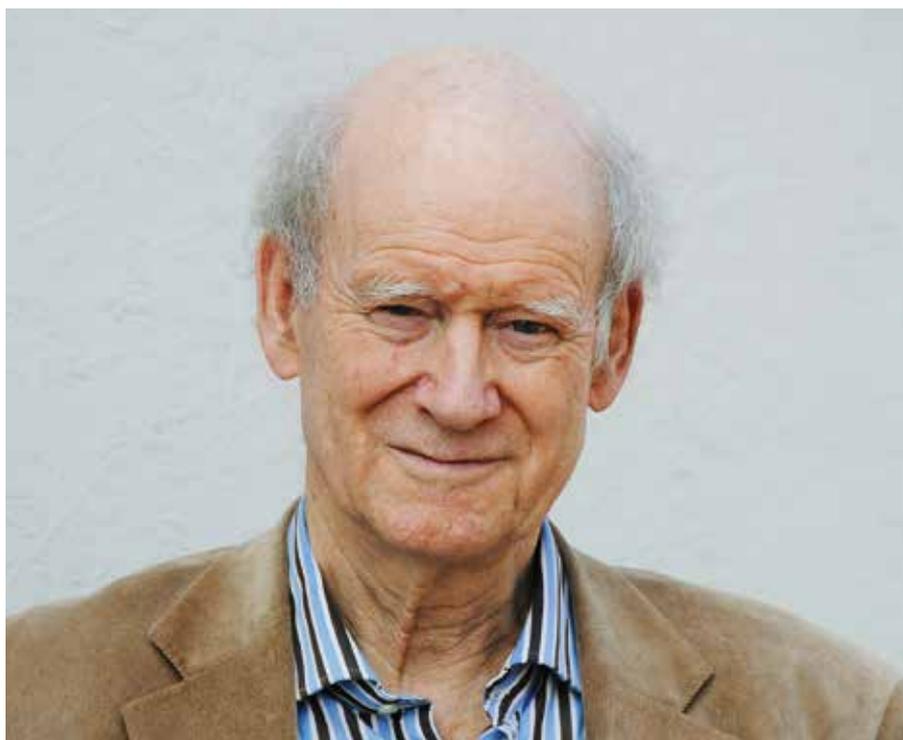
In seinen Geschichten löst sich die Wirklichkeit unmerklich auf und macht Ereignissen Platz, die sich unserer kühlen Logik entziehen. Mit ungewöhnlich wachem Blick für beunruhigende Details erzählt Franz Hohler von der Brüchigkeit und der Tragikomik unseres Alltags, aber auch von seiner Poesie. Eine Lesung mit einem hintergründigen Kritiker. Ein ebenso fröhlicher wie nachdenklicher Spaziergang durch un-

sere Zeit und durch das unglaublich vielseitige Gesamtwerk des politischen, sozialkritischen, humorvollen, absurden, gewundrigen und genau beobachtenden Franz Hohler.

Vorverkauf

Buchhandlung Krebsler
Interlaken
Tel.+41 (0)33 822 35 16
buchoberland@krebser.ch

*Schlosskeller Interlaken
das Kleintheater hinter
der Schlosskirche
Interlaken
www.schlosskeller.ch*





elementnails
Nails - Feet - Lashes

079 378 28 35
www.elementnails.com



Willkommen in unserem Hoflädeli

10 Jahre Hoflädeli 18. April 2015

Bauernhoffest ab 10.00 Uhr

- Festwirtschaft
- Ponyreiten
- Kinderspielplatz
- Wettbewerb

Familien Wyss, Acherhubel, 3806 Bönigen, Bönigen Richtung
Wilderswil links am Waldrand, 079 741 86 88 / 033 823 09 24

PLÜSS Metallbau

Plüss Metallbau
Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen
Telefon 033 822 27 06
Fax 033 822 27 67
metallbaupluess@bluewin.ch
www.metallbau-pluess.ch

elektro
brunner ag

- Planung
- Starkstrom
- Ausführung
- EDV- und
- Reparaturen
- Telefoninstallationen

Aarmühlestrasse 23 • Tel. 033 822 17 35
www.elektrobrunner.ch



Club Elegance
Bar * Cabaret * Night Club

Wer seinen wohlverdienten
Feierabend in gemütlichem Ambiente
verbringen möchte, wird sich im
Club Elegance wohl fühlen.

Täglich geöffnet
Rugenparkstr. 33 3800 Interlaken Tel: (0)33 822 69 79
★ www.clubelegance.ch ★

Zahnprothesen und Gebissreparaturen **Susanne Schorer-Grunder**

Zahntechnisches Labor
Brunnackerweg 8,
3608 Thun-Allmendingen



Ihre telefonische Anmeldung
nehmen wir gerne unter
033 336 83 32 entgegen.



Schuh M
Reparaturen Schuhpflege Schuhe und Mehr

Damen- und Herrenschuhe
für Alltag und Freizeit
Reparaturen und Pflegeprodukte

Hauptstrasse 108 ■ 3855 Brienz ■ 033 951 40 17 ■ www.schuh-m.ch

BROCKENSTUBE

Wir holen alles Brauchbare kostenlos ab.
Wohnungs- und Hausräumungen, Entsorgungen.
Telefon 033 951 21 44.

Brockenstube Brienz
Hauptstrasse 191, 3855 Brienz
www.brockenstubebrienz.ch

Öffnungszeiten
Dienstag bis Freitag 14.00–18.00 Uhr
Samstag 09.00–16.00 Uhr



VEREIN WALDKINDERGARTEN TATATUCK

Waldkindergarten, Waldspielgruppe, Eltern-Kind-Gruppe

Ein Angebot für Kinder aus dem Amtsbezirk Interlaken – Oberhasli mit Standort in Ringgenberg.
Wir haben ab August 2015 noch freie Plätze und freuen uns auf Ihre Kinder.

Unsere Vorzüge:

- Ganzheitliches Lernen in und mit der Natur
- Spielen und Bewegen in abwechslungsreicher Umgebung
- Werken mit Naturmaterialien
- Fingerspiele, Verse, Lieder, Bewegungsspiele, Geschichten und vieles mehr!

Alles dies unterstützt die gesunde Entwicklung ihres Kindes.

Unsere Extras: Bewegungsförderung und Sprachentwicklung.

Angebot: Waldkindergarten

Für Kinder von 4 bis 6 Jahren an halben und ganzen Tagen.

Wir sind ein privater Kindergarten mit staatlicher Bewilligung, offen für Kinder aus der ganzen Region. Ihr Kind kann bei uns seine obligatorische Kindergartenzeit in einer natürlichen Lernumgebung verbringen.

Zeiten: Vormittags ab 8.00 bis 12.00 Uhr, Mittagstisch, nachmittags 13.30 bis 16.30 Uhr

Kosten: ab Fr. 400.– pro Monat

Angebot: Waldspielgruppe-Waldmüsli

Für Kinder im Alter von 2 1/2 bis 4 Jahren

Zeiten: Vormittags ab 8.00 bis 12.00 Uhr, Mittagstisch,

nachmittags 13.30 bis 16.30 Uhr

Kosten: ab Fr. 120.– pro Monat

Angebot: Eltern Kind Gruppe am Freitagmorgen

Für Kinder von 1–3 Jahren in Begleitung einer erwachsenen Person.

Zeiten: Freitags, 9.15 bis 11.15 Uhr

Treffpunkt: direkt im Wald in Ringgenberg.

Der Einstieg in alle Tatatuck-Angebote ist jederzeit möglich.

Weitere Informationen

(Kosten, Konzept etc.) zu all unseren Angeboten www.tatatuck.ch

Anmeldung und Informationen

per Mail info@tatatuck.ch oder Tel/sms 079 730 72 50

Besuchen Sie uns und gewinnen Sie einen vertieften Einblick in unser zukunftsorientiertes und kindgerechtes Angebot. Vereinbaren sie mit uns einen Besuchstermin.

Tatatuck Kinderkleiderbörse:

Donnerstags von 14.00 bis 16.00 Uhr Hauptstrasse 179, in Ringgenberg!

Nahe bei der Post! Es erwartet Sie ein vielfältiges Angebot! Einfach mal vorbeischaun!



22. Holzspalter-Treffen

Sonntag, 26. April 2015, 9.00 Uhr Forsthaus Wilderswil

Mit Festwirtschaft!

Kategorien

- Herren Senioren + Elite
- Damen Senioren + Elite
- Junioren

Anmeldung

Auf dem Festplatz bis 11.00 Uhr

Startgeld

Ohne Mittagessen: Fr. 35.–
Junioren bis 18 Jahre: Fr. 25.–

Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Trainings

Für jedermann/frau am Wettkampfplatz:
28. März, 11./18./25. April
von 17.00 bis 19.00 Uhr!



Freundlich lädt ein

Holzspalter Club Bödeli + Umgebung

www.holzspalter-boedeli.ch

Schau vorbei und mach mit! «Es fägt!»



Einladung Tag der offenen Tür

Samstag, 18. April 2015, 11.00 bis 16.00 Uhr



Zu Beginn der Bowls Saison lädt der Bowls Club Jungfrau alle Interessierten zum Bowls Spielen in die Curlinghalle Matten ein.

Wir stellen Ihnen das Spielmaterial kostenlos zur Verfügung. Sie bringen mit: Bequeme Kleidung, Schuhe ohne Profil und ohne Absätze (Turnschuhe stehen zur Verfügung).

Schon nach wenigen Minuten garantieren wir Ihnen die ersten Erfolgserlebnisse. Aber Achtung: Bowls macht süchtig!

Weitere Infos sind unter

www.bowls-jungfrau.ch (Tag der offenen Tür) erhältlich.

Telefonische Auskünfte erteilen

Beat Affolter, 079 227 73 54
oder Sven Rubin, 079 241 01 54.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer!

Bowls Club Jungfrau

Tiere suchen ein Zuhause

Der Tierschutzverein Interlaken sucht für Verzichttiere ein neues Zuhause. Bödeli-/BrienzenInfo stellt Ihnen verschiedene Tiere vor, die auf ein Plätzchen in einer liebevollen Familie, bei Paaren oder auch bei Einzelpersonen warten.



KÄTZIN BIJOUX ■ Beige/weiss ■ 10–12 Jahre alt ■ Leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft, kastriert, ge-

chipt ■ auslaufgewohnt ■ schüchtern. Bijoux mit den frechen Flecken auf der Nase ist das ideale Haustier für Berufstätige. Die etwa 10 bis 12 Jahre alte Katze schläft viel und kann gut für sich sein. Ihre neuen Besitzer sollten ihr Zeit lassen, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen. Die reizende Bijoux wird es ihnen mit Zuneigung danken.

Kopf gestreichelt wird. Am Rücken mag sie es nicht so sehr. Sie ist sozial zu Katzen. Kinder und Hunde kennt sie nicht und ist deshalb etwas zurückhaltend. Sie hat etwas Probleme mit der Lunge, das scheint jedoch immer gleichbleibend und stört sie selber nicht sonderlich. Sie wäre für älteren Personen geeignet.

*Kontakt für Katzen:
Katzenauffangstation
TSVI Gisela Hertig
3806 Bönigen
Telefon 033 823 80 08
katzenauffangstation.ch*

*Weitere Tiere finden
Sie unter:
tierschutz-interlaken.ch*

*Alle Tiere werden
gegen einen Unkosten-
beitrag abgegeben.*



KATER SIR TOBY ■ Grau/Langhaar ■ 7 Jahre alt ■ Leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft,

kastriert, gechipt ■ zutraulich. Toby ist ein riesiger, gutmütiger Kater. Er hat gerne Menschenkontakt. Gerne würde er als Einzelkatze in einen Haushalt einziehen. In einem Haushalt, wo man viel zuhause ist und Zeit für ihn hat, würde es Toby bestimmt gefallen. Er braucht unbedingt regelmässige Fellpflege.



KÄTZIN CELINE ■ Schwarz/weiss ■ 10 Jahre alt ■ Leukosegetestet, entwurmt, vollständig geimpft, kastriert, gechipt ■ auslaufgewohnt ■ zutraulich.

Celine ist eine liebe Katze, die gerne am



Homöopathische Hausapotheke für Hunde und Katzen

Tagesseminar in kleinen Gruppen

Seminar daten: 1. Mai oder 6. Mai 2015, weitere Daten auf Anfrage

Tierheilpraxis BEO
Doris Lucaroni - Krattigstrasse 20 - Leissigen - Tel 079 422 70 15
info@tierheilpraxis-beo.ch - www.tierheilpraxis-beo.ch

hundepension-luna.ch

Andreas Schweingruber
Haltengraben 222
3804 Habkern

033 843 00 23
079 689 46 12

info@hundepension-luna.ch



Agenda Jugendarbeit Bödeli

Mai bis Juli 2015

JUGENDTREFF SIXTYSEVEN

Folgekurs Zyklusshow für Mädchen

U16 * \$ # Montag, 27. April, 18–21 Uhr

Selbstverteidigung für Mädchen * \$ #

Samstag, 2. Mai, 9–16 Uhr

Folgekurs Zyklusshow für Frauen Ü16

*** \$ #** Montag, 11. Mai, 18–21 Uhr

Eltern-Kind Töggelturnier *

Freitag, 22. Mai, 19–21.30 Uhr

Open House # \$

Samstag, 23. Mai, 20–22.30 Uhr

Film

Mittwoch, 3. Juni, 17–20 Uhr

Mittwoch, 15. Juli, 17–19 Uhr #

Gymbag nähern * \$ #

Mittwoch, 17. Juni, 16–19 Uhr

Teenager Töggelturnier #

Freitag, 26. Juni, 19–21.30 Uhr

Open House # \$

Samstag, 27. Juni, 20–22.30 Uhr

JUGEND und PROJEKTE (ab 12Jahren)

JAB goes Züri – Ausflug OK

Pumptrackrace

Samstag, 25. April, 09–21 Uhr

Workshop Skaterampe Unterseen * #

Freitag, 1. Mai, 14–17 Uhr

Offene Moosturnhalle #

Samstag, 2. Mai, 19–22 Uhr

Reshape Pumptrack Matten * #

Mittwoch, 6. Mai, 12–18 Uhr

Ausflug Skatepark Sarnen * # \$

Freitag, 8. Mai, 13–19 Uhr

design your mobile/shirt #

Mittwoch, 13. Mai, 15–19 Uhr

Fischen für Jungs * # \$

Freitag, 22. Mai, 13–18 Uhr

Start JAB Filmfestival #

Freitag, 29. Mai

Filmworkshop #

Freitag, 5., 12., 26. Juni, 15–18 Uhr

KINDERANGEBOTE ab 6 Jahren,

Eltern willkommen!

Spielnachmittage jeweils auf den Pausenhöfen

Spielnachmittag Interlaken West

Freitag, 1. Mai, 14–17 Uhr

Mittwoch, 3. Juni, 14–17 Uhr

Raketen selber basteln* #

Mittwoch, 6. Mai, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Matten

Mittwoch, 6. Mai, 14–17 Uhr

Freitag, 5. Juni, 14–17 Uhr

Mittwoch, 1. Juli, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Bönigen

Freitag, 8. Mai, 14–17 Uhr

Mittwoch, 10. Juni, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Interlaken Ost

Mittwoch, 20. Mai, 14–17 Uhr

Freitag, 12. Juni, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Unterseen

Freitag, 22. Mai, 14–17 Uhr

Mittwoch, 24. Juni, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Wilderswil

Mittwoch, 27. Mai, 14–17 Uhr

Freitag, 26. Juni, 14–17 Uhr

Spielnachmittag Leissigen

Freitag, 29. Mai, 14–17 Uhr

Öffnungszeiten

Sixtyseven

Mittwoch:

16.00 bis 19.00 Uhr

Donnerstag:

16.00 bis 19.00 Uhr

Freitag:

16.00 bis 22.00 Uhr

Jeweils Disco für alle

von 12 bis 18 Jahren

Freitag:

20.00 bis 22.00 Uhr

Informationen und Beratung

Nach telefonischer

Absprache oder

kurzfristig im Sixtyseven

möglich.

Jugendarbeit Bödeli

Bahnhofstrasse 5b

3800 Unterseen

Telefon 033 823 10 69

www.jabinfo.ch

Weitere Aktivitäten

siehe auf unserer

Homepage!

ANGEBOTE MIT * \$ #

* Bitte anmelden

unter www.jabinfo.ch

oder per Telefon

033 823 10 69

\$ mit kleinem

Unkostenbeitrag

Altersangabe beach-

ten auf extra Flyer

Das unspektakulärste Gewichtsprogramm ...

... vor 25 Jahren in Bern entwickelt, überlebt alle Mode-Diäten und ist gefragter denn je!

Nein, damit nehmen Sie nicht zehn Kilo in drei Wochen ab. Nein, es geht nicht um eine neue Stoffwechsel-Diät, einen noch besseren Diätdrink oder eine weitere mysteriöse Blutanalyse. Nein, Sie müssen nicht hungern oder Zwischenmahlzeiten, Kohlenhydrate und Einladungen streichen. Und nein, es handelt sich auch nicht um einen neu erfundenen Stoffwechseltyp, der Ihre Nahrungsauswahl mehr einschränkt.

Das unspektakulärste Gewichtsreduktionsprogramm funktioniert ohne Firlefanz – und gibt es seit 2012 auch in **Unterseen**.

Das Vitalyse Ernährungsprogramm wurde 1990 mit dem Ziel entwickelt, der Ursache für Gewichtsprobleme auf den Grund zu gehen. Es basiert auf den drei Phasen «Gewichtsabnahme», «Stabilisierung» und «Gewichtserhaltung». In der Durchführung ist es unkompliziert. Es gibt weder fixe Diätpläne noch Ersatzmahlzeiten.

«Die Fähigkeit sich richtig zu ernähren, ist der Schlüssel zum Wohlbefinden, zur Vitalität und zu einer dauerhaft schlanken Linie!»

Durch individuelles und persönliches Coaching begleitet Sonja Ammeter, dipl. Ernährungscoach von Vitalyse Interlaken, Kundinnen und Kunden zu einem ausgewogenen und gesunden Essverhalten mit Genuss. Essen soll Spass machen und kein schlechtes Gewissen.



Persönliche und professionelle Einzelberatung durch Sonja Ammeter.

**Von Prof. Dr. med.
Thierry Carrel empfohlen**

Das Vitalyse-Ernährungsprogramm ist alltagstauglich in der Umsetzung, wissenschaftlich fundiert und wird von Prof. Dr. med. Thierry Carrel, Direktor der Universitätsklinik für Herz- und Gefässchirurgie, Inselspital Bern, persönlich empfohlen.

Termin vereinbaren
Überzeugen Sie sich bei einem kostenlosen und unverbindlichen Erstgespräch von den Vorteilen des unkomplizierten Ernährungsprogramms.

Vitalyse Interlaken – Sonja Ammeter – dipl. Ernährungscoach – Eichzün 4b – 3800 Unterseen
Telefon 033 822 00 11 – info@vitalyse-interlaken.ch – www.vitalyse-interlaken.ch

Weitere Vitalyse-Praxis-Standorte finden Sie auf www.vitalyse.ch

Interessante Kurse ab April 2015 Nicht verpassen!

Ich will es wissen! www.vhs-zib.ch

Kaufmännische Kurse

Korrespondenz – Stilsicher schreiben

Aktuelle Regeln und Standards /
Floskel freies Schreiben

Marianne Schüpbach, Meiringen
dipl. Tourismusexpertin / MAS Dienst-
leistungsmarketing & Management /
Erwachsenenbildnerin

Kursort: Meiringen / 6x Montag
ab 13. April, 19.00–20.30 Uhr / Fr. 235.–

Vorträge/Referate

Ahnenforschung – Eine Einführung

Die eigene Familiengeschichte
erforschen! Sie erfahren wie Sie
am Besten vorgehen und wie
und wo Sie sich informieren können.

Therese Metzger-Münger, Münsingen
Mitglied SGFF / Berufsgenealogin

Kursort: Meiringen / Montag 4. Mai,
19.00–20.30 Uhr / Fr. 28.–

Körper & Geist

Blamagen (kleinere und grössere) gehören zum Leben! Wie gehe ich damit um?

Marjeta Gurtner, Gretzenbach / dipl.
Mentaltrainerin nach Kurt Tepperwein

Kursort: Meiringen / Samstag 9. Mai,
09.00–12.00 und 13.30–16.00 Uhr /
Fr. 175.–

Beginn nach Ostern von vielen weiteren
Kursen in verschiedenen Bereichen wie
Sprachen/Fitness/etc.

Sponsor und Ausbildungspartner

Kraftwerke Oberhasli AG

Sponsor

Raiffeisenbank
Haslital-Brienz

Volkshochschule
Oberhasli/
Region Brienz
Kirchgasse 15
3860 Meiringen
Telefon 033 971 38 62
info@vhs-zib.ch
www.vhs-zib.ch

Besuchen Sie uns
im Internet
www.vhs-zib.ch

Wer ist unsere April-Person?



Unsere Person lebt in Interlaken. Ihr Markenzeichen haben wir zeichnerisch festgehalten und hilft Ihnen bei der Namenssuche weiter.



Illustration: Ernst Hanke

So sind Sie dabei: Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber AG, Wettbewerb BodeliInfo/BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss: Freitag, 10. April 2015. Die Namen der Gewinner werden im nächsten Heft veröffentlicht.

Gewinnen Sie! Wir verlosen 2 x je einen Gutschein im Wert von Fr. 100.– vom Jugendherberge Restaurant 3a in Interlaken.

www.3a-interlaken.ch

Auflösung Wettbewerb März 2015

Marlis Widmer Brienz

Herzliche Gratulation den Gewinnern

Kathrin Gmür, Leissigen

Heidi Baumann, Habkern

Häsler Foto Video | www.haeslerfoto.ch

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



**MEISTER
ALLER
TERRAINS**



www.skoda.ch

ŠKODA Octavia 4x4

Touring Garage Auto Berger AG

Obereigasse 44a

3812 Wilderswil

Tel. 033 822 77 88

www.touring-auto.ch



«Unsere beiden Standbeine mit Funk und Musik entwickeln sich unterschiedlich.»

Die «Funk + Ton Technik AG» hat zwei Bereiche: Einerseits das Geschäft mit Funkgeräten und Elektronik, andererseits das Tonstudio und den Reparaturservice für Instrumente und Verstärker.

Andreas Hunziker, du feierst am ersten April ein Jubiläum. Kein Aprilscherz?

Natürlich nicht! Am 1. April 1975 gründete mein Vorgänger Ruedi Schneider die Firma. Sie war unten am Burgseeli. 2008 ging er in Pension. Zusammen mit meiner Frau übernahm ich den Betrieb. Erst waren wir noch am alten Standort. Dann zogen wir hier an den Stapfackerweg. Am 1. April 2015 feiern wir das 40-Jahr-Jubiläum der Firma im neuen Gebäude. Es kommen geladene Gäste. Wir feiern mit Bratwurst, Brot und Bier. Wir freuen uns auf viele Kunden, zum Teil auch von weit her. Dann natürlich Bekannte und Freunde. Es ist immer sehr befriedigend, wenn man bei solchen Kontakten positive Rückmeldungen bekommt.

Und was bewog dich damals dazu, diesen Betrieb zu übernehmen?

Mein Vater kannte Ruedi Schneider gut. Das Geschäft faszinierte mich. Später war ich bei der Band «Plüsch». Ich erkannte, dass meine zweite Leidenschaft, die Elektronik, neben der Musik hier zum Tragen kam. Dann ergab es sich wie von selbst: Ruedi suchte einen Nachfolger und ich erkannte, dass als Ergänzung zur damaligen Tätigkeit die Musik mit Aufnahmestudio und Reparaturservice für Instrumente und Verstärker ideal passte.

Und deine Frau hat da sofort mitgemacht?

Ja, wir sind ein ideales Team. Wir ergänzen uns wirklich gut. Meine Frau macht alle administrativen Arbeiten und hilft auch bei Reparaturen. Sie hat das Löten gelernt, und nach anfänglich einfachen Sachen wagt sie sich jetzt auch schon an kompliziertere. Und wenn im Studio Aufnahmen stattfinden, ist sie so etwas wie das «Studio-Mami». Sie sorgt dafür, dass sich alle wohlfühlen und speditiv arbeiten können.

Also hast du da eine sehr vielseitige Partnerin, oder?

Ja, wirklich. Vor allem macht sie neben der ganzen Administration auch die Terminplanung. Sie ist die bessere Managerin als ich. Sie ist daran gewöhnt, dass plötzlich mehrere Probleme gleichzeitig gelöst werden müssen.

Wir sind hier gerade im neuen Studio. Es ist sehr geräumig und ausgezeichnet bestückt ...

... ja, wir merkten am alten Standort sofort, dass wir mehr Platz brauchen. Nun haben wir dieses Haus. Im obersten Stock wohnen wir, in der Mitte sind Lokalitäten an eine Tanzschule vermietet und das Untergeschoss ist für unser Geschäft.



Andreas Hunziker
Inhaber «Funk + Ton
Technik AG»,
Goldswil

Name:
Andreas Hunziker
Jahrgang: 1979
Zivilstand: Verheiratet
Beruflicher Werdegang:
Lehre als Elektroniker
bei der Sintro AG
Interlaken, dann Ausbildung
zum Tontechniker
SAE Zürich, seit 2008
Inhaber «Funk + Ton
Technik AG» in Goldswil
Hobbys:
Musik und Technik,
Spielen in verschiedenen
Bands
www.shoomroom.ch



Andreas Hunziker
am 112 Jahre alten
«Steinway»-Flügel im
Aufnahmestudio.

Funk und Tontechnik kann vieles heissen. Was muss ich mir genau unter dieser Firmenbezeichnung vorstellen?

Tontechnik und überhaupt die ganze Elektronik haben sich stark gewandelt. Im Funkbereich hatte mein Vorgänger das Schwergewicht in Zusammenarbeit mit «Motorola». Der Bereich Tontechnik beschränkte sich eigentlich fast ausschliesslich auf die Arbeit mit Spulentonbandgeräten. Diese sind heute praktisch verschwunden und von anderen Technologien abgelöst worden. Beim Funk arbeiten wir vorwiegend mit «Motorola»-Geräten und bieten massgeschneiderte Lösungen für unsere Kunden.

Wie meinst du das?

Unsere Kunden sind zum Beispiel Bergbahnen und Skilifte oder Wehrdienste. Die Funknetze müssen auf den Bedarf zugeschnitten und mit den passenden Geräten bestückt werden. Oft müssen auch Headsets in Schutzhelmen für die Forstarbeit instand gestellt werden. Je nach Gelände, Distanzen und Einsatz kann das unterschiedliche Lösungen geben.

Das Geschäft läuft also gut. Denkt ihr schon ans Expandieren und an weitere Angestellte?

Nein, wir wollen ein Kleinbetrieb blei-

ben. Unsere Stärke ist die Nähe zu den Kunden und unsere Bereitschaft, auf ihre Begehren eintreten zu können.

Mit Funk und Musik habt ihr zwei Standbeine. Entwickeln die sich etwa ähnlich?

Sie entwickeln sich sehr unterschiedlich. Der ganze Bereich «Funk» ist eher rückläufig, der Bereich Tonstudio und Instrumentenreparatur wächst stark...

Wie erklärst du dir das?

Beim Funk wird vieles durch den Siegeszug des Handys und dem mobilen Zugang zum Internet verdrängt. Es gibt aber nach wie vor Dinge, die mit Funk gelöst werden müssen. Bei Reparaturen im Musikbereich steigt dagegen die Nachfrage stark.

Aber so, dass ihr es noch bewältigen könnt?

Wir müssen uns manchmal abgrenzen. Wir wohnen über dem Geschäft und sind erreichbar. Bei Problemen mit der Funkanlage muss die Behebung sofort erfolgen. Das ist meistens während der Woche. Das Aufnahmestudio ist dagegen sehr oft an Wochenenden gebucht. Daraus kann dann eine Siebentagewoche resultieren. Das wollen wir eigentlich nicht – oder nur in Ausnahmefällen.

Und die Reparaturen von Instrumenten und Verstärkern?

Es geht da vor allem um ältere Dinge mit grossen Namen. Röhrenverstärker und Instrumente aus früheren Jahren sind sehr gefragt und haben auch grossen Wert. Viele Musiker sind Nostalgiker. Wenn sie meinen mehr als 100 Jahre alten «Steinway»-Flügel sehen, bekommen sie fast feuchte Augen. Aber auch analoge Verstärker tönen halt unvergleichlich gut. Das hat man digital noch

nicht erreicht. Oder eine Hammond-orgel mit einer drehenden Leslie-Box kann ein elektronisches Gerät niemals ersetzen. Und weil diese Sachen nicht mehr gebaut werden, lässt man sie halt reparieren.

Reden wir noch vom Aufnahmestudio. Wieviel Geld muss ich in die Hand nehmen, wenn ich bei dir einen professionellen Tonträger aufnehmen will?

Das kommt darauf an, wie lange du dafür brauchst und was du für einen Service haben willst. Die Studiomiete kostet pro Tag 450 Franken. Für die Grösse und Ausrüstung ist das im Vergleich mit anderen Studios günstig. Dann musst du aber Tontechniker und Leute mit dem nötigen Know-how mitbringen.

Du kennst natürlich das Geschäft und machst noch immer Musik ...

... ja ja, aber nicht mehr so intensiv wie früher.

Was waren deine Stationen als Live-Musiker?

1995 bis 2001 war ich bei «VIP», später die ganze Zeit bei «Plüsch». Das war sehr intensiv. Auch in anderen Formationen habe ich gespielt, und auch heute bin ich noch bei einigen aktiv. Aber wie gesagt, einmal musste ich mich entscheiden: Berufsmusiker oder ein Geschäft mit Musik.

Und wer macht jetzt so bei dir Aufnahmen?

Mein Netzwerk aus der Band-Zeit hilft mir natürlich. Ich kenne viele Leute und pflege die Beziehungen. Jetzt war grad Polo Hofer zur Aufnahme seines neuen Albums bei mir – das letzte, wie er sagt (lacht). Auch Musiker von «Patent Ochsen» waren schon da. Und viele andere.

Also alles rockiger Stoff?

Gar nicht. Kennst du «Chantal» aus Hab-



An einer nostalgischen «Hammond»-Orgel werden Wackelkontakte behoben.

kern? Das zehnjährige Mädchen, das am Fernsehen das «Alperösli» gewonnen hat. Sie kam mit dem Schwyzerörgelquartett Habkern zu einer Aufnahme. Aber es ergibt sich durch meine eigene Musikertätigkeit, dass die Kunden halt vor allem aus dem Rock-Genre kommen.

Mäuse-Alarm im Keyboard-Kasten. Ein Bekannter erschien mit einem nostalgischen «Fender-Rhodes»-Keyboard. Dieses hat einen grossen Sammlerwert. Er habe es in Frankreich an einem Strassenrand gefunden. Jemand hatte es einfach «französisch» entsorgt. Nun wollte er es repariert haben. Frau Hunziker öffnete den Kasten und wollte sich mit dem Lötcolben an die Arbeit machen. Fast sofort aber rief sie ihren Mann und erklärte, es stinke dermassen, dass sie nicht arbeiten könne. Des Rätsels Lösung waren zwei verwesende Mäuse, die zutage gefördert wurden. Heute spielt das Keyboard wieder und hat einen geruchsfreien «Mäuse-Fender-Rhodes-Sound».

*Text & Bilder:
Peter Santschi*

Stadt Land



Christine Häslar
Grossrätin, Leiterin
Kommunikation KWO
Grindelwald
post@christinehaesler.ch

Wir haben im Kanton Bern eine klare Konzentration der Angebote in den Städten. In der Stadt Bern etwa leben 130'000 Einwohnern, in der Region Bern gar 400'000. Damit sind Stadt und Region Bern ein interessanten Markt, der intensiv versorgt und beworben wird. Sehr deutlich zeigt sich das im medizinischen Bereich. Die Stadt Bern verfügt über zwei Handvoll Spitäler und Kliniken und zahlreichste Gesundheitsangebote. Der Kanton Bern hat aber die Gesundheitsversorgung für die gesamte Bevölkerung sicherzustellen. Auch für die Menschen im Jura, im Emmental und in den weit verzweigten Tälern des Berner Oberland – eine sehr komplexe Aufgabe.

Als Vergleichswert zur Stadt Bern mit 130'000 Einwohnern und 10 Spitälern und Kliniken folgendes: 16'000 Menschen leben im Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen, ihr Spital steht in Zweisimmen. Die Menschen dort möchten, dass die medizinische Versorgung weiterhin gut ist, sie kämpfen um ihre Geburtenabteilung und wünschen sich Zukunft für ihre Region. Verständlich, dass man sich im Simmental mit Herzblut wehrt.

Die Gesundheitskosten steigen von Jahr zu Jahr rasant. Hier gibt es aber gewaltige Unterschiede zwischen den Kantonen. So kostete der durchschnittliche Patient in Basel-Stadt als teuerstem Kanton 4'353 Franken, in Appenzell-Innerrhoden 2'380 Franken. In urbanen Gebieten und in der Romandie sind die Kosten höher

und auch die Krankenkassenprämien variieren stark. Im Kanton Bern sind sie besonders hoch und gerade im Kanton Bern soll jetzt auch noch die Prämienverbilligung reduziert werden, die Bevölkerung wird darüber abstimmen können.

Das Spital Frutigen kümmert sich um eine Region mit knapp 40'000 Menschen und im weit verzweigten Verwaltungskreis Interlaken-Oberhasli leben 46'000 EinwohnerInnen. Wir verfügen über das Spital Interlaken, ein Gesundheitszentrum in Meiringen und mit der Privatklinik in Meiringen und diversen Reha-Angeboten über weitere sehr gute Qualität.

Das Berner Oberland umfasst insgesamt 2'900 km² – das sind 50% des Gesamtkantons. Es gibt beträchtliche Distanzen zu überwinden, manche Dörfer sind nur mit Bahnen erreichbar und die Natur wirkt. Auch heute kann es ein schneereicher Winter oder ein Naturereignis schwierig machen, im Notfall rasch und sicher ein Spital zu erreichen. Wer abseits von den regionalen Zentren lebt, der weiss, dass er nicht dieselben Möglichkeiten hat, wie die Leute im Kirchenfeldquartier in Bern. Auch in der medizinischen Versorgung.

Aber nicht nur die Entwicklung in der Medizin sondern auch die Bedürfnisse der Menschen haben sich verändert. Wenn wir krank sind, wollen wir die beste Medizin erhalten. Wenn uns oder unsere Lieben eine schwere Erkrankung trifft, dann spüren wir, wie wichtig der medizinische Fortschritt ist. Die Schweiz hat eines der besten Gesundheitssysteme



der Welt und das hat seinen Preis. Es ist nötig, dass wir uns dessen bewusst sind. Im Kanton Bern mit seiner rund 1 Million Einwohner erkranken täglich ca. 1'000 Menschen akut und benötigen ärztliche Hilfe. Medizinische Versorgung in einem komplexen Gebiet wie dem Kanton Bern ist eine grosse Herausforderung. Wir können viel dazu beitragen, dass die

medizinische Versorgung auch in unserer Region gut bleibt. Indem wir weiterhin unseren Hausärztinnen und Hausärzten vertrauen und unser hervorragendes Spital auch wirklich nutzen und schätzen. Und indem wir uns bewusst sind, dass unsere Lebensqualität hoch und unsere medizinischen Versorgung gut ist. Tragen wir Sorge dazu.



IHRE GARAGE AUS DER REGION –
40 JAHRE ENGAGIERT UND ERFOLGREICH.



Das Auto.



Audi



Wir leben Autos.

**GROSSES JUBILÄUMSWOCHENENDE:
18. UND 19. APRIL 2015**

GARAGE WENGER AG
WYCHELSTRASSE 30A/32, 3800 INTERLAKEN
WWW.GARAGEWENGER.CH